

## АДНА ЗЯМЛЯ

**НАДВОР'Е НА ВЫХАДНЫЯ**

Субота, 4 снежня

Мінск	Віцебск
Уначы -3°C – -4°C	-1°C
Удзень -2°C – +2°C	+3°C

Нядзеля, 5 снежня

Мінск	Віцебск
Уначы 0°C – -3°C	0°C
Удзень 0°C – -2°C	0°C

Маладзечна, Вілейка, Сморгонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

# РЭГІЯНАЛЬНАЯ газета

3 – 9 СНЕЖНЯ 1999 ГОДА  
ВЫХОДЗІЦЬ ПА ПЯТНІЦАХ  
ЦАНА 40000 РУБЛЁЎ

**№49**  
(241)

Ва ўсіх аддзяленнях сувязі  
вы можаце аформіць  
**ПАДПІСКУ**  
на «Рэгіянальную газету»  
на I паўгоддзе 2000 года

Від падпіскі	1 мес.	3 мес.	6 мес.
Індывідуальная (індэкс 63212)	200,0 т. р.	600,0 т. р.	1200,0 т. р.
Ведамасная (індэкс 63369)	500,0 т. р.	1500,0 т. р.	3000,0 т. р.

### МАЛАДЗЕЧНА

## Маладзечанцы прадстаўляюць Беларусь

Вытворча-камерцыйная фірма «Сотер» узяла ўдзел у Міжнароднай асамблеі высокай моды, што прайшла ў Рызе.

«Сотер» – адзіны беларускі ўдзельнік-вытворца адзення, запрошаны на прызнаны конкурс. Прыехала маладзечанская фірма разам з беларускім дызайнерам адзення Сашам Варламавым.

Падрабязнасці – у наступным нумары.

Аддзел інфармацыі.

### СМАРГОНЬ

## «Светлы шлях» атрымлівае падарункі

55 год таму выйшаў першы нумар раёнкі «Светлы шлях». У канцы мінулага тыдня журналісты, заснавальнікі, аўтары адзначалі гэтую падзею.

З улікам таго, што рэдакцыя нядаўна справіла навастанне – пераехала ў новае памяшканне, мясцовыя ўлады падарылі журналістам 5 дываноў, якія ўпрыгожылі кабінеты рэдакцыі. «Мэблёўка» на гэтым не закончылася, абяцаюць і тэлевізар. Наогул, падарункаў на свечы было багата.

Аддзел інфармацыі.

### ВІЛЕЙКА

## Першачкам выдалі «пашпарты»

На базе пачатковай школы №6 прайшоў рэспубліканскі семінар па праграме «Этнашкола». Навучальныя праграмы, нетрадыцыйныя метады для дзяцей распрацаваў навукова-даследчы калектыў пад кіраўніцтвам кандыдата мастацтвазнаўства, дацэнта Беларускага ўніверсітэта культуры Ільі Сучкова.

Экспериментальных «этнашкол» у краіне 5. Апрабаваны адукацыйнай праграмы ў Вілейцы праходзіць другі год.

На семінары пачаткоўцы прайшлі пасвячэнне ў школьнікі. Ім выдалі вучнёўскія білеты – на цвёрдай «корачцы» каляровая фотакартка вучня ў нацыянальным касцюме.

Аддзел інфармацыі.

### ІВЯНЕЦ

## Дапамога цяжарным

Больш за 40 цяжарных жанчын з мястэчка і блізкіх вёсак, якія сабраліся ў актавай зале пассавета, сталі ўдзельніцамі праграмы «Беларуская мадонна-XXI стагоддзе».

Стваральнікі праграмы – міжнародная грамадская арганізацыя «Надзея-экспрэс» – палічылі, што лепш аказаць дапамогу цяжарным, чым у далейшым выдаткоўваць вялікія грошы на лячэнне немаўлят. Валожыншчына выбраная як плацдарм для рэалізацыі праграмы. У Івянцы жанчын бясплатна атрымалі вітаміны, падарункі. Іх пракансультавалі спецыялісты.

Наталля ШТЭЙНЕР.

### МІНСК

## На 50% выраслі тарыфы на некаторыя паслугі электрасувязі

1 снежня ў Беларусі на 50 працэнтаў выраслі тарыфы на некаторыя паслугі электрасувязі.

Штомесечная абаненцкая плата за карыстанне кватэрным тэлефонам, пераведзеным на пачасовую аплата, павялічылася са 128 да 192 тысяч рублёў, непераведзеным – з 206 да 309 тысяч рублёў. Для арганізацый тарыф вырас, адпаведна, з 221 да 332 і з 424 да 636 тысяч рублёў.

Пахвілінная аплата размоў павысілася з 580 да 870 рублёў для насельніцтва і з 950 да 1430 рублёў для арганізацый.

Штомесечная плата за радыётрансляцыйныя кропкі магутнасцю да 1 кілавата вырасла з 40 да 60 тысяч рублёў для грамадзян і з 63 да 95 тысяч рублёў для прадпрыемстваў і арганізацый.

Дзмітрый УЛАСАЎ, БелаПАН.

### АБ'ЯДНАННІ

## На «Спадарожніку» застанеца 600 чалавек

МАЛАДЗЕЧНА. У баку ад працэсаў аб'яднання не застаўся і вытворцы. Радыёзавод «Спадарожнік» аб'ядноўвае свае цэхі. Зборачныя – у зборачную вытворчасць, механічныя – у механічную. На чале кожнай будзе стаяць свой кіраўнік.

Як вядома, ад перамены месцаў складаных сума не мяняецца. Тым не менш, адныя работнікі завода на змяненні глядзяць з надзеяй на лепшую долю. Іншыя – з падазрэннем, чакаюць масавыя скарачэнні.

Да старшыні прафкома Аляксандра Міхасёнка ідуць людзі па тлумачэнні. Найчасцей пытаюцца, ці будуць плаціць ім кампенсацыі падчас скарачэння.

– Мы праводзілі пашыраны прафком, – гаворыць ён, – на заводзе доля інтэраўцаў, спецыялістаў расце. Хаця скарачаюцца пасады і тых, і тых. Трэба штосьці рабіць.

У рэгіянальным цэнтры занятасці паведамілі, што цяпер на радыёзаводзе скарачаюцца прыкладна 1–2 пасады за дзень. На заводзе ніхто пакуль не можа прадбачыць, ці не ператворыцца такая млявасць у вал. Мяркуецца, што на прадпрыемстве застанеца



Камусьці гэтыя дзверы і праходная маладзечанскага радыёзавода «Спадарожнік» пасля 10 снежня стануць чужыя.

600 чалавек. Такім чынам аб'ём вытворчасці падгоніцца пад колькасць работнікаў.

Калісьці колькасць работнікаў толькі ў адным зборачным цэху даходзіла да 900 чалавек. Сёння ў двух няма і 400. А ў кожным цэху сваё кіраўніцтва. Ці не прасцей сапраўды аб'яднаць структуры?

Праз тыдзень пад аб'яднанне павінен быць распрацаваны новы штатны расклад. Тады і вызначыцца, хто застанецца, а каму пакажуць на дзверы.

– Можна, усе і застануцца на сваіх рабочих месцах, – гаворыць А. Міхасёнак, – дарэчы, з прафкомам загад аб аб'яднанні ніхто не ўзгадняў.

Адміністрацыя палічыла гэта сваёй справай.

Начальнік зборачнай вытворчасці Віктар Кавяка:

– Мусіць, больш скажа вам намеснік дырэктара па вытворчасці Іван Страх, ён вышэй рангам.

Намеснік дырэктара Іван Страх:

– Загад аб'яднаць цэхі існуе. Гэта ідзе рэарганізацыя вытворчасці – узбуйненне. Што тычыцца скарачэння рабочих месцаў, то на мэтае такое не ставілася. І ў загадзе пра гэта не сказана.

Што ж, аб'яднанне цэхаў, прынамсі, можа даць нейкую эканомію цеплаэнергіі.

Сяргей АНДРЭЎ.



Інжынер Валянціна Дубнік упэўненая ў светлым будучым «Спадарожніка».

ФОТА ВІТАЛЯ КРУПНЯНЬКОВА.

### ПАПЯРЭДНІЯ ВЫНІКІ ПЕРАПІСУ НАСЕЛЬНІЦТВА КРАІНЫ 1999 ГОДА

## У нашым рэгіёне – 424 тысячы жыхароў

### 1. Колькасць насельніцтва Рэспублікі Беларусь

Вобласць	Колькасць насельніцтва тыс. чал.		1999 г. у % да 1999 г.
	1989 г.	1999 г.	
Брэсцкая	1449,0	1484,6	102,5
Віцебская	1409,9	1375,8	97,6
Гомельская	1667,8	1544,2	92,6
Гродзенская	1163,6	1184,8	101,8
г. Мінск <sup>2</sup>	1607,1	1677,3	104,4
Мінская	1574,6	1557,7	98,9
Магілёўская	1279,8	1212,8	94,8
Усяго	10151,8	10037,2	98,9

### 2. Размеркаванне колькасці насельніцтва на гарадское і сельскае

Год	Усё насельніцтва, тыс. чал.	У тым ліку	
		гарадское	сельскае
1959 <sup>1</sup>	8031,7	2447,1	5584,6
1970 <sup>1</sup>	8992,2	2447,6	5544,6
1979 <sup>1</sup>	9532,6	5234,6	4298,0
1989 <sup>1</sup>	10151,8	6641,4	3510,4
1999	10037,2	6955,9	3081,3

### 3. Размеркаванне колькасці насельніцтва на гарадское і сельскае па абласцях

Вобласць	Колькасць насельніцтва ў 1999 г. тыс. чал.		
	усяго	гарадское	сельскае
Брэсцкая	1484,6	901,9	582,7
Віцебская	1375,8	922,5	453,3
Гомельская	1544,2	1053,4	490,8
Гродзенская	1184,8	740,7	444,1
г. Мінск <sup>2</sup>	1677,3	1677,3	—
Мінская	1557,7	807,4	750,3
Магілёўская	1212,8	852,7	360,1
Усяго	10037,2	6955,9	3081,3

<sup>1</sup> – дадзеныя за 1959 і 1970 г. г. прыведзеныя па перапісе насельніцтва на 15 студзеня, за 1979 г. – па перапісе на 17 студзеня, за 1989 г. – па перапісе на 12 студзеня, за 1999 г. – па перапісе на 16 лютага.

<sup>2</sup> – уключае населеныя пункты, падпарадкаваныя гарадскому Савету.

<sup>3</sup> – дадзеныя па раёнах не ўключаюць колькасць гарадскога насельніцтва. Маладзечанскі раён – без Радашковічаў.

### 4. Размеркаванне колькасці насельніцтва па полу

Год	Усё насельніцтва	У тым ліку		У % да ўсяго насельніцтва	
		муж.	жан.	муж.	жан.
1959 <sup>1</sup>	8031,7	3570,1	4461,6	44,5	55,5
1970 <sup>1</sup>	8992,2	4129,1	4863,1	45,9	54,1
1979 <sup>1</sup>	9532,6	4421,2	5111,3	46,4	53,6
1989 <sup>1</sup>	10151,8	4749,3	5402,5	46,8	53,2
1999	10037,2	4721,1	5316,1	47,0	53,0

### 5. Колькасць насельніцтва абласных цэнтраў і нашага рэгіёна

Горад, раён	Колькасць насельніцтва тыс. чал.		1999г. у % да 1989 г.
	1989 г.	1999 г.	
Мінск	1583,1	1673,8	105,7
Гомель	497,5	475,2	95,5
Магілёў	356,9	256,2	99,8
Віцебск	347,4	340,5	98,0
Гродна	269,8	301,7	111,8
Брэст	256,0	286,3	111,8
Маладзечна	90,3	96,6	107,0
Маладзечанскі раён <sup>3</sup>	51,2	43,9	87,5
Радашковічы	4,7	5,7	121,3
Сморгонь	30,8	36,2	117,5
Сморгонскі раён <sup>3</sup>	28,5	25,3	88,8
Вілейка	28,8	30,0	104,2
Вілейскі раён <sup>3</sup>	41,2	34,5	83,8
Валожын	15,6	16,6	106,4
Валожынскі раён <sup>3</sup>	38,8	30,8	79,4
Мядзел	7,1	7,8	109,9
Мядзельскі раён <sup>3</sup>	32,4	30,0	92,6
Ашмяны	14,4	15,1	104,9
Ашмянскі раён <sup>3</sup>	23,8	22,2	93,3
Астравец	7,5	8,4	112,0
Астравецкі раён <sup>3</sup>	22,3	20,9	93,7



## АПАНАНЫ

# Фатограф забайляўся тым, што рэзаў сваё начальства

**МАЛАДЗЕЧНА.** Вячаслаў Тамашэвіч збіраецца на "Поле цудаў" у краіну Расію. Адправіў ліст у Маскву і спадзяецца атрымаць выклік на запіс перадачы.

А чаму б і не? Не так ужо і шмат спецыялістаў па адгаванні крыжаванак.

Калі Вячаслаў яшчэ працаваў фатографам на заводзе "Спадарожнік", ён прыдумаў такую гульню: "расчліняў" бракаваныя фотакарткі. Супрацоўнікам прапаноўваў прыкласці галовы да тулаваў. Пры гэтым рабіліся стаўкі ад 10 капеек да рубля. Дакладнасць затым правяралася па фотаплёнцы. Бывала, і па натуре. Калі "натура" заходзіла забраць картку на пропуск.

Асабліва любілі мужыкі рэзаць і складаць начальства.

## КНИЖНАЯ МАЗАКА

"Археалогія Беларусі" у 4-х тамах, том 2, (выдавецтва "Беларуская навука"), "Жалезны век і ранняе сярэднявечча". Том прысвечаны даследаванню жалезнага века на тэрыторыі Беларусі і ахоплівае перыяд з 8 ст. да н. э. па 8 ст. н. э. Аб'ём кнігі – 502 старонкі, цана – 1024000 рублёў.

Поўны збор сачыненняў Янкі Купалы (выдавецтва "Мастацкая літаратура"). Том 6 – паэмы і пераклады. Упершыню ў збор сачыненняў уключаны паэмы "На Кушчу" і "На Дзяды". 430 ст., 579000 руб.

Збор сачыненняў Агаты Крысці (выдавецтва "Кніжны дом", 40 т.). 416 ст., 637000 руб.

"Тэатр лялек" (выдавецтва "Полымя"). Гісторыя тэатра лялек, артыкулы па розных відах лялечнага тэатра: батлейка, ценявы і настольны, пальчыкавы і г. д. Прыведзены сцэнарыі, іх падача, прыблізны рэпертуар, дадзеныя метадычныя рэкамендацыі. 203 ст., 192000 руб.

"Средневековый мир в терминах, именах и названиях". Складальнік Е. Д. Смірнова. Слоўнік-даведнік (выдавецтва "Беларусь"). Кніга падрыхтаваная калектывам вучоных-выкладчыкаў кафедр старажытнай гісторыі і сярэдняй вякоў БДУ. 383 ст., 1067000 руб.

Міхал Стрыгалёў "VIOLETTA TERTIA" (Трэцяя вярта). Вершы (выдавецтва "Мастацкая літаратура"). У зборнік увайшлі лепшыя вершы паэта. 351 ст., 780000 руб.

Лідзія Адамовіч "Кветкі самотнай князеўны" (серыя "Першая кніга прайска"). 222 ст., 556000 руб.

Ала Канапелька "Лета-лічэнне". Вершы. 127 ст., 406000 руб.

"Лясная фітатэрапія". В. П. Тарасенка і інш. Выдавецтва "Ураджай". 303 ст., 468000 руб.

Выдавецтва "Вышэйшая школа".

"Общая психотерапия". В. Т. Кандрашэнка і інш. Дапаможнік для ўрачоў. 4-е выданне. 524 ст., 815000 руб.

А. А. Нікалаеў "Доврачебная помощь при травмах и хирургических заболеваниях. Охрана материнства и детства". 251 ст., 618000 руб.

Гэтыя кнігі вы можаце набыць у кнігарні "Спадчына", Маладзечна, вуліца Прытыцкага, 7.



Вячаслаў Тамашэвіч марыць. КАЛАЖ АЛЕНА ЯЎГАШЫНАЙ.

А "часткі цела" жанчын абмяркоўваліся доўга і па некалькі разоў. З тых часоў Вячаслаў займеў вядомасць як вялікі арыгінал.

4 гады таму ён нека купіў газету "Программа, анекдоты, кроссворды". Упершыню паспрабаваў адгадаць крыжаванку. Сілы хапіла на 2 ці 3 словы. Адрозніваў разгадвальнік завёў сабе – тоўсты сшытак, куды у далейшым упісваў незнаёмыя словы крыжаванак і іх тлумачэнні. Сёння ў сшытку 8632 словы. Апошнім часам запісы робяцца ўсё радзей.

– Стаў больш працаваць з

энцыклапедыямі, тлумачальнымі слоўнікамі, – гаворыць фатограф.

На крыжаванку ідзе, у сярэднім, 20-30 хвілін. Многае, натуральна, залежыць ад яе складанасці. Некаторыя словы гады з тры знаходзяцца ў стадыі адгадвання.

Свае крыжаванкі Вячаслаў не выкідае. За склад макулатуры ў кватэры яму часцяком дастаецца ад родных. У адным куце – стосы газет і часопісаў з адгаданымі крыжаванкамі, асобна на паліцы – стосік з неадгаданымі. Тамашэвіч не лічыць сябе пераможаным. І не пакідае надзеі ўсё пера-

класці ў адну кучу.

– Акрамя аддрукаваных зборнікаў крыжаванак, у кіёсах купляў газеты "ПАК", "Вікінг", "Горачіе сканворды", "Магазін сканвордов", і часопіс "Каламбур", – гаворыць фатограф, – часта сябры нешта прыносяць. Таму дзеля абмену на рабоце заўсёды трымаю дзяжурную пачку чыгарэт.

За месяц адгадвае ў сярэднім 30 крыжаванак. Што тычыцца перадачы "Поле цудаў", то шмат разоў становіцца яе пераможцам. Дома, ля тэлевізара.

Віталь КРУПНЯНКОЎ.

## МОЛАДЗЬ СУПРАЦЬ СНІДУ

## Я выбіраю жыццё

**ВІЛЕЙКА.** 1 снежня фінішаваў цыкл мерапрыемстваў, накіраваны на прафілактыку СНІДу.

У сярэдзі падводзіліся вынікі конкурсу плакатаў "Я выбіраю жыццё". Перамог вучань Залескай СШ Антон Майсерскі.

Арганізатарамі СНІДускай прафілактыкі выступілі аддзелы моладзі, культуры райвыканкома, мясцовыя медыкі.

Аддзел інфармацыі.

## АУТА-МОТА

## У Сморгоні адкрыўся аўтарынак

**СМОРГОНЬ.** На тэрыторыі станцыі тэхабслугоўвання аўтамабіляў адкрыўся аўтарынак.

– У першы дзень работы на продаж было выстаўлена 18 аўтамабіляў, у тым ліку 2 з Маладзечна і адзін з Астравецкага раёна, – гаворыць дырэктар сморгонскай СТА Віктар Міхалоўскі. Таргі аказаліся ўдалымі для чатырх чалавек – двое прадаткі і, адпаведна, двое купілі.

Першаму пакупніку дырэкцыя станцыі прадаставіла шэраг ільготаў, выдала гарантыйны талон на бясплатнае тэхабслугоўванне аўтамабіля на працягу месяца. Паўгода ён будзе мець пры абслугоўванні скідку да 10%, год

СТА будзе абслугоўваць яго па-за чаргой.

Заезд на рынак і гандлёвыя месцы пакуль што бясплатныя. Плата бярэцца толькі ў выпадку куплі-продажу аўтамабіля.

– Будзем адкрываць «Аўтасалон», – плануе В. Міхалоўскі. – У ім будуць выстаўляцца як новыя аўтамабілі, так і не прададзеныя на аўтарынак.

ВКФ «Ніва-ЗАС» адкрыла тут гандлёвы пункт, дзе прадае шашлык, прадукты ў дарогу.

Гутарыла Ірына КАРНЕЕВА.

## СЕСІЯ РАЙСАВЕТА

## Пракурор наракае міліцыі

**МАЛАДЗЕЧНА.** На сесіі райсавета міжрайпракурор Генадзь Вештарт канстатаваў, што ў раёне павялічылася колькасць злачынстваў, эканамічных правапарушэнняў. І прычыны гэтага далёка не заўсёды аб'ектыўныя. Пры ацэнцы работы гаррайаддзела ўнутраных спраў – самай магутнай сілавой структуры – ён адзначыў, што хаця грубых хібаў міліцыі і не дапусціла, але спрацавала ніжэй за свае магчымасці.

Яшчэ ў пачатку года колькасць злачынстваў на Маладзечаншчыне змяншалася, аднак на сёння гэтага не назіраецца. Больш за тое, найбольш узрасла колькасць цяжкіх злачынстваў, найчасцей «адзначаліся» раней судзімыя і непаўналетнія.

Найбольш адбываецца крадзяжоў. У праваахоўных органах прызнаюцца, што прадукцыя крадзяжы асабістай маёмасці цяжка: адыгрывае тут сваю ролю і стаў-

ленне пацярпела да ўласнай маёмасці. Адказнасць жа за дзяржаўнасць ляжыць на кіраўніках, матэрыяльна адказных асобах. Тым не менш, больш чым удвая ўзрасла колькасць крадзяжоў з магазінаў, баз, іншых аб'ектаў.

Міжрайпракурор адзначае, што сіламі праваахоўных органаў, у прыватнасці міліцыі, і прадпісанымі яе начальніка Я. Скварцова сітуацыю выправіць немагчыма.

Аддзел інфармацыі.

## Хворым дзецям патрэбная дапамога

Мы, бацькі дзяцей, якія пакутуюць на гематалагічныя і анкалагічныя захворванні, звяртаемся да ўсіх людзей, чые сэрцы прымуць нашы боль і гора як сваю асабістую бяду.

Наша аб'яднанне (грамадскае таварыства "Вікторыя-О") вядзе работу з 1992 года, нам вельмі патрэбны дапамога і падтрымка. Мы ставім на мэце садзейнічанне ў стварэнні ўмоў для сем'яў, якія маюць хворых дзяцей, для лячэння, фізічнага развіцця і выхавання. Хочам развіваць і падтрымліваць дзелаўныя кантакты з іншымі добраахвотнымі саюзамі, фондамі, асацыяцыямі.

Хочацца як мага болей паспець зрабіць для дзяцей, якіх ужо закрываюць Чарнобыль, для якіх словы "кропельніца, катэтар, шпрыц" зрабіліся звычайнымі.

Будзем удзячныя за любую дабрачынную дапамогу. Мы верым, што знойдзем разуменне, сустрэнем чужых, спагадлівых людзей.

Перадлічаныя фінансавыя сродкі пойдуча на набыццё медыкаментаў, фруктаў, сокаў, навагодніх падарункаў, цацак.

222310 г. Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 82-43, тэл. 66913. Разліковы рахунак 3015003880016 АК "Белпрамбудбанк" код 346 г. Маладзечна.

Савет аб'яднання: Алена АРЦЕМ'ЕВА, Святлана ЛАВОР, Ларыса МІШУНІНА.

## БАЗАРНЫ ДЗЕНЬ

## Курсы валют НБ РБ

	25 лістапада	2 снежня
Долар .....	310 000,00 руб.	313 000,00 руб.
Марка Герм. ....	162 645,27 руб.	161 770,73 руб.
Літ .....	77 478,69 руб.	78 228,49 руб.
Рас. руб. ....	11 710,00 руб.	11 700,00 руб.
Злоты .....	74 349,44 руб.	73 921,00 руб.
ЕўРА .....	318 106,50 руб.	316 396,05 руб.

"Вулічныя" курсы ў Маладзечне

Долар ..... 700 000–730 000 руб. .... 730 000–760 000 руб.

## МАЛАДЗЕЧНА. Цэны ў сярэдзі на рынку

ПРАДУКТЫ		ЦАНА (тыс. руб.)	
		24.11	1.12
Курыныя кумпячкі	1 кг	740	795
Кілабаса с/вэндж.	1 кг	2532	2710
Сасіскі	1 кг	715	715
Селядзец салёны	1 кг	660	650
Рыс	1 кг	380	380
Грэчка	1 кг	550	550
Цукар	1 кг	235	235
Алей	1 л	550	580
Яйкі курыныя	1 дзес.	263	290
Маянэз	250 г	110	110
Кава "Пеле"	100 г	745	780
Шпроты, бляшанка	160 г	270	270
Соус там. «Мінскі»	0,5 л	200	190
Лімоны	1 кг	650	650
Бананы	1 кг	380	430
Цыбуля рэпчатая	1 кг	140	150

## СЯЛЯНСКІЯ ПРАДУКТЫ

Смятана	1 л	500	500
Масла	1 кг	1200	1200
Тварог	1 кг	450	500
Малако	1,5 л	200	200
Бульба	вял.вядро	600	500
Яйкі курыныя	1 дзес.	350	350
Яблыкі	1 кг	350-400	400
Капуста	1 кг	60	70
Морква	1 кг	100	150

## КУЛЬТУРА

## Творчая акцыя «Бум-Бам-Літ» і «Новы фронт мастацтва»

**МАЛАДЗЕЧНА.** У музычнай школе адбылася творчая акцыя ўдзельнікаў літаратурна-мастацкіх аб'яднанняў «Бум-Бам-Літ» і «Новы фронт мастацтва».

Літконсульт Саюза беларускіх пісьмнікаў Зміцер Вішнеў гаворыць, што падрыхтоўка эпатаннага мерапрыемства, падчас якога маладыя людзі чыталі паэтычныя і дэманстравалі графічныя творы, заняла некалькі месяцаў.

Творы 3. Вішнева выклікалі значную цікавасць за межамі Беларусі. Нядаўна ён наведаў Швецыю і Фінляндыю па запрашэнні Шведскага інстытута ў Стасгольме і Музея сучасных мастацтваў у Хельсінкі, якія прадставілі творы візуальнай

паэзіі Зміцера Вішнева ў зборніках і на выстаўках.

У аб'яднанне «Бум-Бам-Літ», заснаваным колькі год таму, увайшлі маладыя пісьмennікі і мастакі, якія імкнуліся да сінтэзу мастацтваў. «Новы фронт мастацтва», што нядаўна прэзентаваў свой часопіс «Nihil», прытрымліваецца пазіцыі экстрэмальнай, эпатаннай, канцэптуальнай літаратуры, якая ў сваіх доследах шырока выкарыстоўвае інсталюцыю і перформанс.

Марат ГАРАВЫ, БелаПАН.

## Мінкульт дбае пра дыскатэку

МЯДЗЕЛ. Новую апаратуру для дыскатэкі падарыла гораду Міністэрства культуры. Кошт падарунка ацэньваецца прыблізна ў 1 тысяччу долараў ЗША.

Алесь ВЫСОЦКІ.

## КРЫМІНАЛ, ЗДАРЭННІ, ХРОНІКА

## Справа «маньяка» жыве

Справа мужчыны, які пранікаў у дзіцячыя летнікі і рабіў дзеянне ўколы, знаходзіцца на расследаванні ў Мінскай абласной пракуратуры. Звестак адтуль пакуль што, натуральна, няма.

Аднак высвятляюцца цікавыя падрабязнасці паходжання «маньяка». У прыватнасці, адной сталічнай вобласцю гэты бізнесмен (ён на самой справе пасляхова займаўся бізнесам) не абмежаваўся. Наведваў ён яшчэ Віцебшчыну і Гомельшчыну, але мясцовыя ўлады ўсяляк хавалі гэтыя здарэнні.

Зафіксаваныя выпадкі, калі выхавальнікі, якія нядобра сумленна паставіліся да сваіх абавязкаў, працягваюць зай-

маць пасады. Па крайняй меры, адна з такіх выхавальніц працуе нават у школе. Прычына – адміністрацыя некаторых летнікаў не азнаёміла іх з абавязкамі.

Зрэшты, і работнікі міліцыі Артур Шабалін, які затрымаў падазронага мужчыну, расказваў, што звяртаў увагу ў летніках на незачыненыя форцікі. Калі ж праз некаторы час правяраў, аказвалася, што дарога «маньяку» была паранейшым адкрытая.

Урачы выказваюць думку, што ў затрыманага мужчыны, акрамя нейкіх адхіленняў у псіхіцы, ёсць выражанае жаданне «незвычайнага», жаданне праводзіць эксперыменты.

Аддзел інфармацыі.



# ТэлеТыдзень

6 — 12 снежня



ПАНАДЗЕЛАК, 6 снежня.

ІМЯНЫНЫ. Праваслаўныя: Аляксея, Амлілоха, Макара, Мітрафана, Рыгора. Каталіцыя: Мікалая, Эмільяна.

АНОНС

## “Зорны мост” з Наталляй Пятроўскай



Не заўсёды атрымліваецца вырашыць свае праблемы так, як хацелася б. Эфектыўнага выніку часам не ўдаецца дабіцца, нават калі прыкладаеш масу намаганняў. Іншы ж раз атрымліваеш ад жыцця падарунак на “блюдечке с голубой каймачкай”. Чаму? Што можа ўплываць на ход падзей?

**СМАРГОНЬ.** Адказы на ўсе гэтыя пытанні вы знойдзеце ў новай перадачы смалгонскага тэлебачання “Зорны мост”. Каб не раскрываць свае сакрэты адразу, падкажу толькі: шмат у чым вінаватыя і маюць рашучы зоркі.

У бліжэйшы час на экраны смалгонцаў на мясцовым канале ОКС ТВ з’явіцца новая перадача “Зорны мост”. У ёй я, Наталля Пятроўская, буду падрабязна расказваць вам пра сузор’і, пра тое, як зоркі ўплываюць на жыццё і характар чалавека. Вы пачуеце пра народныя прыкметы, пра месячныя і сонечныя дні, пра тое, як правільна гэтыя веды прымяняць у сваім жыцці.

На Каляды вы навучыцеся гадаць на свой лёс, даведаецеся, чым можна прываражыць сваіх каханых.

“Зорны мост” — гэта мост з мінулага ў будучае. Гэта мост паміж вамі і зоркамі. Яны працягваюць вам руку сваёй дапамогі, дапамогі ў справах і асабістым жыцці.

Нават калі вы да гэтага часу лічылі сябе нешчаслівым, цяпер Фартуна ўсміхнецца вам. Калі вы станеце адным з першых гледачоў гэтай перадачы, то зможаце змяніць сваё жыццё. У вас пачынаецца паласа ўдач.

Няхай зоркі будуць добра-злычлівымі да вас!

Наталля ПЯТРОЎСКАЯ.

БТ

6.30 Добroe утро, Беларусь!  
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 с/с,  
19.00, 23.55 Новості  
7.10 Добroe утро, Беларусь!  
8.15 Политические диалоги.  
8.40 Потребительская корзина.  
9.10 ТВ - школе.  
9.30 Мультфильм.  
15.10 Сериал “Симба-футболист”.  
15.35 Английский язык.  
16.00 ТВ - школе.  
16.25 Сельчане.  
16.50 Новые имена.  
17.10 Уроки Н.Новожиловой.  
17.35 Гости в дом.  
18.00 Доброй вечер, Беларусь!  
18.40 Спортивные новости.  
19.15 “Алло, Событие”.  
19.55 “В кадре и за кадром”.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 “Страницы истории”.  
22.25 “До завтра” Х/ф.  
23.30 Криминальная хроника.  
23.35 Белорусский хит-парад.  
23.40 Музыкальный салон с Э. Езерской.

БТ

6.30 Добroe утро, Беларусь!  
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 с/с,  
19.00, 23.55 Новості  
7.10 Добroe утро, Беларусь!  
8.15 Политические диалоги.  
8.40 Потребительская корзина.  
9.10 ТВ - школе.  
9.30 Мультфильм.  
15.10 Сериал “Симба-футболист”.  
15.35 Английский язык.  
16.00 ТВ - школе.  
16.25 Сельчане.  
16.50 Новые имена.  
17.10 Уроки Н.Новожиловой.  
17.35 Гости в дом.  
18.00 Доброй вечер, Беларусь!  
18.40 Спортивные новости.  
19.15 “Алло, Событие”.  
19.55 “В кадре и за кадром”.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 “Страницы истории”.  
22.25 “До завтра” Х/ф.  
23.30 Криминальная хроника.  
23.35 Белорусский хит-парад.  
23.40 Музыкальный салон с Э. Езерской.

ОРТ

8.00, 11.00 с/с, 14.00 с/с, 17.00, 0.20 Новості.  
8.15 “Нежный яд” Сериал.  
9.15 Ускоренная помощь.  
9.40 Как это было.  
10.20 Сериал “Пещера Золотой Розы”.  
10.50 Домашняя библиотека.  
13.25 Программа “Вместе”.  
14.20 Мультисериал “Битвы зверей”.  
14.40 Возможно все!  
14.55 “Царь горы”.  
15.25 ...До шестнадцати и старше.  
16.00 “Нежный яд” Сериал.  
17.25 Здесь и сейчас.  
17.55 Ищу тебя.  
18.35 Погода.  
18.40 Многосерийный фильм “Зал ожидания” 2-я с.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
21.00 Выборы - 99.  
21.10 Александр Михайлов в фильме “Мужики”.  
23.05 “Жизнь замечательных людей”.  
23.40 Хоккей. Чемпионат России. ЦСКА - “Лада” (Тольятти).

РТР

8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.  
8.20 Гомеопатия и здоровье.  
8.30 “Арена-спорт”.  
9.00 Гомеопатия и здоровье.  
9.10 “Цыганка” Сериал.

10.15 “На волне взаимопонимания”  
11.15 “Новые имена”.  
11.40 “Кофе с ароматом женщины” Сериал.  
12.15 “Теленавигатор”.  
12.35 “Встречу”.  
12.55 “У ф. Ночь председателя”.  
13.25 “Возвращение”.  
13.40 “Сериал “Симба-футболист”.  
13.50 “Мультифильм”.  
15.50 “ТВ - школе”.

10.00 “Лето нашей тайны” Сериал.  
15.30 “Прежде мы были птицами” М/ф.  
16.25 “Бабушка”.  
16.55 “Комиссар Рекс” Сериал.  
18.35 “Круглый стол”.  
19.00 “Народ хочет знать”.  
19.20 “Полный модерн”.  
20.50 “Свидетель мафии” 2-я с.  
21.45 “Наши 90-е”.  
22.25 “Дежурная часть”.  
22.55 “Авто + ТВ”.  
0.20 “Магазин на диване”.

Культура

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 32.00 Новості культуры.  
7.20 После новостей...  
7.40 Гербы России.  
7.55 “Блистательные Азербайджанцы” Сериал.  
8.55 “Всему начало здесь”.  
9.50 “Мир авиации”.  
10.15 Страна Фестивалей.  
10.40 “Ветер в спину” Сериал.  
11.40 “Мертвые души” Х/ф.  
13.45 Мультфильмы.  
14.10 Рассказы старого сплетника.  
14.35 Валсы И. Штрауса.  
15.00, 17.30 Новості.  
15.10 “Жил-был хомяк” Сериал.  
15.35 Гербы России.  
15.50 “Осенние портреты”.  
16.15 Ортодокс.  
16.40 “Ветер в спину” Сериал.  
17.40 “Ночка-ка”.  
17.55 “Микрофон включен”.  
18.25 “Ван, ты как здесь” Х/ф.  
18.45 “О времени и о себе”.  
19.10 Чудо-сказка.  
19.50 Классика английского документального кино “Слушайте Британию”, “Лондон выстоит”, “Дневник для Тимоти”.  
20.55 После новостей...  
21.15 “Родзянко” Миротворец”.  
21.45 “Блистательные Азербайджанцы” Сериал.  
22.40 “Бабочки-незалучницы”.

РТСС прапануе:

Для азіяцкай і аўстралійскай паездкі ў цыры і гэтае Мінска.

Адкрываем усе вяды віз у Германію, Польшчу, Літву, Латвію.

Прадаем ваучеры ў Польшчу, Чэхію, Аргенціну, Італію.

Арганізуем шоп-туры ў Маскву, Польшчу.

Навагоднія святы жадаючыя могуць правесці ў пансіянатах “Беразіно” і “Зубраня”.

Зваротны па адрас: Маладзечна, тэатральна-маладзечна, п. 402. Тэл. у Маладзечна 7-45-59.

Ліц №1213 Мін. спорту і турызму РБ ад 11.02.1998 г. да 11.02.2000 г.

16.10 “Полесский караван”.  
16.35 Авто-парк.  
16.45 Премьера песни.  
17.10 “А музыка звучит...”.  
17.40 “Доброй вечер, Беларусь”.  
18.00 “Понедельник с Христовым”.  
18.25 Спортивные новости.  
18.40 Политические диалоги.  
19.15 “Новые имена”.  
19.40 “Кофе с ароматом женщины” Сериал.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 Х/ф “Три тополя на Плющихе”.  
23.15 Криминальная хроника.  
23.20 Белорусский хит-парад.  
23.25 Третий тайм.

Перерыв до 13.25  
14.00 с/с, 17.00, 23.40 Новості  
13.25 Программа “Вместе”.  
14.20 Мультисериал “Битвы зверей”.  
14.40 “Что да как”.  
14.55 Звездный час.  
15.25 “До шестнадцати и старше”.  
15.50 “Нежный яд” Сериал.  
16.00 “Ускоренная помощь”.  
17.55 “Мы и время”.  
18.35 Погода.  
18.40 “Зал ожидания” 1-я с.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
21.00 Выборы - 99.  
21.10 “Секретные материалы” (“X-Files”).  
23.00 Взгляд.  
0.0 Сериал “Майк Хаммер: Битая карта”.

ОРТ

8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.  
7.34 Дежурная часть.  
8.20 Гомеопатия и здоровье.  
8.30 “Арена-спорт”.  
9.00 Гомеопатия и здоровье.  
9.10 “Цыганка” Сериал.  
10.00 “Лето нашей тайны” Сериал.  
15.30 Мультфильмы.  
16.25 “Бабушка”.  
16.55 “Комиссар Рекс” Сериал.  
18.35 “Круглый стол”.  
19.00 “Народ хочет знать”.  
19.20 “Полный модерн”.  
20.50 “Свидетель мафии” 1-я с.  
21.45 “Наши 90-е”.  
22.25 “Дежурная часть”.  
22.55 “Спорт+ТВ”.  
0.20 “Магазин на диване”.

РТР

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 32.00 Новості культуры.  
7.20 После новостей...  
7.40 Гербы России.  
7.55 “Блистательные Азербайджанцы” Сериал.  
8.55 “Всему начало здесь”.  
9.50 “Мир авиации”.  
10.15 Страна Фестивалей.  
10.40 “Ветер в спину” Сериал.  
11.40 “Мертвые души” Х/ф.  
13.45 Мультфильмы.  
14.10 Рассказы старого сплетника.  
14.35 Валсы И. Штрауса.  
15.00, 17.30 Новості.  
15.10 “Жил-был хомяк” Сериал.  
15.35 Гербы России.  
15.50 “Осенние портреты”.  
16.15 Ортодокс.  
16.40 “Ветер в спину” Сериал.  
17.40 “Ночка-ка”.  
17.55 “Микрофон включен”.  
18.25 “Ван, ты как здесь” Х/ф.  
18.45 “О времени и о себе”.  
19.10 Чудо-сказка.  
19.50 Классика английского документального кино “Слушайте Британию”, “Лондон выстоит”, “Дневник для Тимоти”.  
20.55 После новостей...  
21.15 “Родзянко” Миротворец”.  
21.45 “Блистательные Азербайджанцы” Сериал.  
22.40 “Бабочки-незалучницы”.

Культура

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 32.00 Новості культуры.  
7.20 После новостей...  
7.40 Гербы России.  
7.55 “Блистательные Азербайджанцы” Сериал.  
8.55 “Всему начало здесь”.  
9.50 “Мир авиации”.  
10.15 Страна Фестивалей.  
10.40 “Ветер в спину” Сериал.  
11.40 “Мертвые души” Х/ф.  
13.45 Мультфильмы.  
14.10 Рассказы старого сплетника.  
14.35 Валсы И. Штрауса.  
15.00, 17.30 Новості.  
15.10 “Жил-был хомяк” Сериал.  
15.35 Гербы России.  
15.50 “Осенние портреты”.  
16.15 Ортодокс.  
16.40 “Ветер в спину” Сериал.  
17.40 “Ночка-ка”.  
17.55 “Микрофон включен”.  
18.25 “Ван, ты как здесь” Х/ф.  
18.45 “О времени и о себе”.  
19.10 Чудо-сказка.  
19.50 Классика английского документального кино “Слушайте Британию”, “Лондон выстоит”, “Дневник для Тимоти”.  
20.55 После новостей...  
21.15 “Родзянко” Миротворец”.  
21.45 “Блистательные Азербайджанцы” Сериал.  
22.40 “Бабочки-незалучницы”.

ОРТ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30  
“Сегодня утром”.  
5.15, 6.15, 7.15 Спорт, погода.  
5.20, 6.20 Криминал.  
5.35 Карданный вал.  
5.50, 7.20 Впрод.  
6.35 Мультфильм.  
6.50 Большие деньги.  
7.45 Интересное кино.  
7.55 Совершенно секретно.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 “Третий тайм”.  
10.15 “Один день”.  
10.45 Мультфильмы.  
11.30 “Старый телевизор”: “Петля”.  
13.35 “Девушки из Лидо”.  
14.45 Фильм.  
15.35 “Зеркало, зеркало - II”.  
16.05 Мультисериал “Битлджус”.  
16.30 Впрод.  
17.40 Криминал.  
18.35 Герой дня.  
18.55 “Скорая помощь”.  
19.45 “Улицы разбитых фонарей” “Обнесенные ветром”.  
21.45 “Глас народа”.  
22.50 Футбол. Лига чемпионов. “Бавария” (Мюнхен) - “Динамо” (Киев). 1-й тайм.  
23.50 Сегодня в полночь.  
0.10 Футбол. Лига чемпионов. “Бавария” (Мюнхен) - “Динамо” (Киев). 2-й тайм.

ТНТ

6.00 “Дом Уимзи”.  
6.55 Соник.  
7.00 “Детская власть”.  
7.30 “Небылицы”.  
8.00 Сериал “Сан-Тропе - 2”.  
9.00 Из жизни женщины.  
9.25 Соник.  
9.30 Сериал “Диагноз: убийство”.  
10.30 Фильм “Остановился поезд”.  
12.30 “Небылицы” 1-я с.  
13.00 “Как сражаться с драконом”.  
13.10 Телемагазин.  
13.30 Сериал “Марисоль”.  
14.30 Сериал “Незабываемая”.  
15.30 Сериал “Боюсь ли ты темноты”.  
16.00 Сериал “Сан-Тропе - 2”.  
17.00 Из жизни женщины.  
17.30 Ток-шоу “Страсти по Соловьеву”.  
18.00 Суперхоткей. Неделя НХЛ.  
18.25 “Глобальные новости”.  
18.30 Сериал “Диагноз: убийство”.  
19.30 “Лучшие матчи НХЛ” “Сан-Хосе” — “Детройт”.  
20.30 Драма “Возможно, само собой...”.  
23.05 Телемагазин.

14.40 “Тавро” М/ф.  
15.00, 17.30 Новості  
15.10 “Питер Граймс”.  
16.00 Гербы России.  
16.15 “Белла”.  
16.40 “Ветер в спину” Сериал.  
17.40 “Мир авиации”.  
18.10 В ансамбле с Кремером.  
18.30 Власть факта.  
18.45 “Времена не выбирают”.  
19.10 Чудо-сказка.  
19.50 “Школа скандала” Спектакль.  
21.05 После новостей.  
21.25 “Школа скандала” Спектакль.  
22.25 “Джаз в Академическом зале”.

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30  
“Сегодня утром”.  
5.15, 6.15, 7.15 Спорт, погода.  
5.20, 6.20, 17.40 Криминал.  
5.35 Карданный вал.  
5.50, 7.20, 16.30 Впрод.  
6.35 Мультфильм.  
6.50 Большие деньги.  
7.45 Интересное кино.  
7.55 “Она написала убийство”.  
8.50 Мультфильм.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 Детектив “Круг”.  
11.30 “Старый телевизор”: “Петля”.  
13.35 “Чистосердечное признание”.  
14.00 Телегери “Ключи от форты Байяр”.  
15.35 “Зеркало, зеркало - II”.  
16.05 Мультисериал “Битлджус”.  
16.30 “Герой дня”.  
19.00 “Скорая помощь”.  
19.55 Совершенно секретно.  
21.45 Двое.  
22.30 Куклы.  
23.45 Сегодня.  
23.55 Сегодня в полночь.  
23.45 “Футбольный клуб”.

ОРТ

6.00 “Дом Уимзи”.  
6.55, 7.55 Соник.  
7.00 “Детская власть” 1-я с.  
7.30 Мультфильм.  
8.00 Сериал “Сан-Тропе - 2”.  
9.00 Из жизни женщины.  
9.30 Сериал “Диагноз: убийство”.  
10.30 Сериал “На краю вселенной”.  
12.30 Мультфильм.  
13.00 Мультфильм.  
13.10 Телемагазин.  
13.30 Сериал “Марисоль”.  
14.30 Сериал “Незабываемая”.  
15.30 Сериал “Боюсь ли ты темноты”.  
16.00 Сериал “Сан-Тропе - 2”.  
17.00 Из жизни женщины.  
17.30 Неизвестная Россия.  
18.00 Мировой футбол.  
18.25 “Глобальные новости”.  
18.30 Сериал “Диагноз: убийство”.  
19.30 Европейский футбол на ТНТ.  
20.30 Драма “Остановился поезд”.  
22.45 Телемагазин.  
22.55 “Глобальные новости”.  
23.00 Сериал “Лучшие матчи НХЛ”.  
0.15 “Неизвестная Россия”.

ТНТ

6.00 “Дом Уимзи”.  
6.55, 7.55 Соник.  
7.00 “Детская власть” 1-я с.  
7.30 Мультфильм.  
8.00 Сериал “Сан-Тропе - 2”.  
9.00 Из жизни женщины.  
9.30 Сериал “Диагноз: убийство”.  
10.30 Сериал “На краю вселенной”.  
12.30 Мультфильм.  
13.00 Мультфильм.  
13.10 Телемагазин.  
13.30 Сериал “Марисоль”.  
14.30 Сериал “Незабываемая”.  
15.30 Сериал “Боюсь ли ты темноты”.  
16.00 Сериал “Сан-Тропе - 2”.  
17.00 Из жизни женщины.  
17.30 Неизвестная Россия.  
18.00 Мировой футбол.  
18.25 “Глобальные новости”.  
18.30 Сериал “Диагноз: убийство”.  
19.30 Европейский футбол на ТНТ.  
20.30 Драма “Остановился поезд”.  
22.45 Телемагазин.  
22.55 “Глобальные новости”.  
23.00 Сериал “Лучшие матчи НХЛ”.  
0.15 “Неизвестная Россия”.

ТНТ

6.00 “Дом Уимзи”.  
6.55, 7.55 Соник.  
7.00 “Детская власть” 1-я с.  
7.30 Мультфильм.  
8.00 Сериал “Сан-Тропе - 2”.  
9.00 Из жизни женщины.  
9.30 Сериал “Диагноз: убийство”.  
10.30 Сериал “На краю вселенной”.  
12.30 Мультфильм.  
13.00 Мультфильм.  
13.10 Телемагазин.  
13.30 Сериал “Марисоль”.  
14.30 Сериал “Незабываемая”.  
15.30 Сериал “Боюсь ли ты темноты”.  
16.00 Сериал “Сан-Тропе - 2”.  
17.00 Из жизни женщины.  
17.30 Неизвестная Россия.  
18.00 Мировой футбол.  
18.25 “Глобальные новости”.  
18.30 Сериал “Диагноз: убийство”.  
19.30 Европейский футбол на ТНТ.  
20.30 Драма “Остановился поезд”.  
22.45 Телемагазин.  
22.55 “Глобальные новости”.  
23.00 Сериал “Лучшие матчи НХЛ”.  
0.15 “Неизвестная Россия”.

ТНТ

23.20 “Глобальные новости”.  
23.25 Сериал “За чертой опасности”.  
0.35 Ток-шоу “Страсти по Соловьеву”.

ТВ-6

5.50 День за днем.  
7.45 Дорожный патруль.  
8.00, 12.00, 14.00, 19.00, 22.00 Новості.  
8.05 Чайка-99.  
8.20 “Пальчики оближешь”.  
9.00 Сериал “Человек-невидимка”.  
10.00 ЦитаДЕНЬ.  
10.05 Кинотеатр ТВ-6 “Боевик “Пророк”.  
11.40 “Спасибо за покупки”.  
12.05 День за днем.  
14.05 “Спасибо за покупки”.  
14.30 Сериал “Просто Мария”.  
15.25 Краткий курс.  
15.40 “Спасибо за покупки”.  
16.00 Избр.com.  
16.10 Сериал “Легенда о Вильгельме Телле”.  
16.45 Диск-канал.  
17.20 Дорожный патруль.  
17.30 Сериал “Следствие”: “НаркотикиЗолотая паутина” 1-я с.  
17.55 Сериал “Человек-невидимка”.  
19.25 “Место встречи” с А.Шаровой.  
19.45 “СВ-шоу” Олег Непоминачи.  
20.40 Сериал “Горец. Бессмертный ворон”.  
21.45 Дорожный патруль.  
22.15 ЦитаДЕНЬ.  
22.20 Сериал “Кувада-2” 1-я с.  
22.50 Те. Кто.  
23.05 Диск-канал.  
23.35 Дорожный патруль.  
23.50 Триллер “Промывание мозгов”.

ТВ-ЦЕНТР

5.00 “Настроение”.  
6.30 Выборы-99.  
6.35 “Настроение”.  
7.00 События.  
7.15 “Настроение”.  
7.50 Выборы-99.  
8.00 Парад плюс: выбери песню.  
8.20 Выборы-99.  
9.00 Кодекс молчания в криминальном сериале “Омерта” (Канада).  
10.00 События.  
10.15 “Секретные материалы”.  
11.00 Телеканал “Дата”.  
11.55 Совет министров.  
12.00 Как стать богатой и знаменитой в Сериале “Дом сестер Эллиотт”.  
13.00 События.  
13.15 Чисто английский юмор в сериале “Записки Пиквикского клуба”.  
14.05 Сто и одна спора любовь в теленовелле “Узурпаторша”.  
15.00 “Регионы: прямая речь”.  
15.30 Телеканал “Дата”.

ТВ-6

15.50 Совет министров.  
16.00 События.  
16.15 Телеканал “Дата”.  
16.40 “Деловая Москва”.  
16.54 Выборы-99.  
17.30 “Шоу Косби” Сериал.  
18.05 “Ад в маленьком городке” Сериал.  
18.54 Выборы-99.  
19.00 “События”.  
19.15 Лицом к людям.  
20.10 Выборы-99.  
20.15 Отечественный сериал “Семнадцать мгновений весны” Фильм 11-й.  
21.25 “От Ильича до лампочки”.  
21.40 События одной стройкой.  
21.45 Выборы-99.  
21.50 “Постскриптум”.  
22.00 Выборы-99.  
22.05 Совет министров.  
22.10 Времечко.  
22.30 “Петровка, 38”.  
22.40 Кодекс молчания в криминальном сериале “Омерта” (Канада).  
23.35 Времечко “Ночной полет”.  
0.05 Молодежный канал “Да”. По окончании - “Парад плюс: выбери песню”.

ТВ-6

15.50 Совет министров.  
16.00 События.  
16.15 Телеканал “Дата”.  
16.40 “Деловая Москва”.  
16.54 Выборы-99.  
17.30 “Шоу Косби” Сериал.  
18.05 “Ад в маленьком городке” Сериал.  
18.54 Выборы-99.  
19.00 “События”.  
19.15 Лицом к людям.  
20.10 Выборы-99.  
20.15 Отечественный сериал “Семнадцать мгновений весны” Фильм 11-й.  
21.25 “От Ильича до лампочки”.  
21.40 События одной стройкой.  
21.45 Выборы-99.  
21.50 “Постскриптум”.  
22.00 Выборы-99.  
22.05 Совет министров.  
22.10 Времечко.  
22.30 “Петровка, 38”.  
22.40 Кодекс молчания в криминальном сериале “Омерта” (Канада).  
23.35 Времечко “Ночной полет”.  
0.05 Молодежный канал “Да”. По окончании - “Парад плюс: выбери песню”.

ТВ-6

15.50 Совет министров.  
16.00 События.  
16.15 Телеканал “Дата”.  
16.40 “Деловая Москва”.  
16.54 Выборы-99.  
17.30 “Шоу Косби” Сериал.  
18.05 “Ад в маленьком городке” Сериал.  
18.54 Выборы-99.  
19.00 “События”.  
19.15 Лицом к людям.  
20.10 Выборы-99.  
20.15 Отечественный сериал “Семнадцать мгновений весны” Фильм 11-й.  
21.25 “От Ильича до лампочки”.  
21.40 События одной стройкой.  
21.45 Выборы-99.  
21.50 “Постскриптум”.  
22.00 Выборы-99.  
22.05 Совет министров.  
22.10 Времечко.  
22.30 “Петровка, 38”.  
22.40 Кодекс молчания в криминальном сериале “Омерта” (Канада).  
23.35 Времечко “Ночной полет”.  
0.05 Молодежный канал “Да”. По окончании - “Парад плюс: выбери песню”.

ТВ-6

15.50 Совет министров.  
16.00 События.  
16.15 Телеканал “Дата”.  
16.40 “Деловая Москва”.  
16.54 Выборы-99.  
17.30 “Шоу Косби” Сериал.  
18.05 “Ад в маленьком городке” Сериал.  
18.54 Выборы-99.  
19.00 “События”.  
19.15 Лицом к людям.  
20.10 Выборы-99.  
20.15 Отечественный сериал “Семнадцать мг



СЕРАДА, 8 снежня.

<b>БТ</b>	
6.30	Добroe yтpo, Бeлapycь!
7.00	9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 c/c, 19.00, 0.15 Нoвocти.
7.10	Дoбpoе yтpo, Бeлapycь!
8.00	Алпo, Сoбoднoe
8.40	Пoтpeбнeльcкaя кoрзинa.
9.15	ТВ - шкoлe.
9.40	Зeмляк.
10.10	Мyльтиклуб.
10.40	Нoвыe имeнa.
11.20	Кoфe c aрoмaтoм жeнщины" Сepиaл.
12.00	Кoмпьютepный пoлигoн.
12.25	Зoрнaя poстaнe.
13.15	Видимo-нeвидимo.
14.25	Тoк-шoу "Кaрaмбoл"
15.15	Сepиaл "Симбa-фyтбoлиcт"
15.40	Мyльтифильм.
16.00	"5 x 5" для cтapшeклacсикoв.
16.30	Тaнoвcкe вcтpeчи
17.10	"А мyзыкa звyчит..."
17.35	Мaкaенкa, 9"
18.00	Дoбpoй вeчep, Бeлapycь!
18.40	Спopтивнe нoвocти.
19.15	Сeгoднa c вaми...
19.40	Лoтepeя "Тoпoкa"
19.55	Кoфe c aрoмaтoм жeнщины" Сepиaл
20.40	Кoмбeльнaя.
21.00	Пaнoрaмa.
21.40	Сoбoднoe.
22.00	"Зимoй в Вeнeциe" 1-я чacть.
23.30	Кpиминальнaя хpoникa.
23.35	Бeлopyccкий хит-пapaд.
23.40	Кopoлeвcкaя oxoтa.
0.25	Социaльный cтaтyс жeнщины.

<b>РТР</b>	
6.20	7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вecти.
7.10	Дeжyрнaя чacть.
7.20	Гeрoй днa.
7.30	Гeрoй днa.
7.40	Гeрoй днa.
7.50	Гeрoй днa.
8.00	Гeрoй днa.
8.10	Гeрoй днa.
8.20	Гeрoй днa.
8.30	Гeрoй днa.
8.40	Гeрoй днa.
8.50	Гeрoй днa.
9.00	Гeрoй днa.
9.10	Гeрoй днa.
9.20	Гeрoй днa.
9.30	Гeрoй днa.
9.40	Гeрoй днa.
9.50	Гeрoй днa.
10.00	Гeрoй днa.
10.10	Гeрoй днa.
10.20	Гeрoй днa.
10.30	Гeрoй днa.
10.40	Гeрoй днa.
10.50	Гeрoй днa.
11.00	Гeрoй днa.
11.10	Гeрoй днa.
11.20	Гeрoй днa.
11.30	Гeрoй днa.
11.40	Гeрoй днa.
11.50	Гeрoй днa.
12.00	Гeрoй днa.
12.10	Гeрoй днa.
12.20	Гeрoй днa.
12.30	Гeрoй днa.
12.40	Гeрoй днa.
12.50	Гeрoй днa.
13.00	Гeрoй днa.
13.10	Гeрoй днa.
13.20	Гeрoй днa.
13.30	Гeрoй днa.
13.40	Гeрoй днa.
13.50	Гeрoй днa.
14.00	Гeрoй днa.
14.10	Гeрoй днa.
14.20	Гeрoй днa.
14.30	Гeрoй днa.
14.40	Гeрoй днa.
14.50	Гeрoй днa.
15.00	Гeрoй днa.
15.10	Гeрoй днa.
15.20	Гeрoй днa.
15.30	Гeрoй днa.
15.40	Гeрoй днa.
15.50	Гeрoй днa.
16.00	Гeрoй днa.
16.10	Гeрoй днa.
16.20	Гeрoй днa.
16.30	Гeрoй днa.
16.40	Гeрoй днa.
16.50	Гeрoй днa.
17.00	Гeрoй днa.
17.10	Гeрoй днa.
17.20	Гeрoй днa.
17.30	Гeрoй днa.
17.40	Гeрoй днa.
17.50	Гeрoй днa.
18.00	Гeрoй днa.
18.10	Гeрoй днa.
18.20	Гeрoй днa.
18.30	Гeрoй днa.
18.40	Гeрoй днa.
18.50	Гeрoй днa.
19.00	Гeрoй днa.
19.10	Гeрoй днa.
19.20	Гeрoй днa.
19.30	Гeрoй днa.
19.40	Гeрoй днa.
19.50	Гeрoй днa.
20.00	Гeрoй днa.
20.10	Гeрoй днa.
20.20	Гeрoй днa.
20.30	Гeрoй днa.
20.40	Гeрoй днa.
20.50	Гeрoй днa.
21.00	Гeрoй днa.
21.10	Гeрoй днa.
21.20	Гeрoй днa.
21.30	Гeрoй днa.
21.40	Гeрoй днa.
21.50	Гeрoй днa.
22.00	Гeрoй днa.
22.10	Гeрoй днa.
22.20	Гeрoй днa.
22.30	Гeрoй днa.
22.40	Гeрoй днa.
22.50	Гeрoй днa.
23.00	Гeрoй днa.
23.10	Гeрoй днa.
23.20	Гeрoй днa.
23.30	Гeрoй днa.
23.40	Гeрoй днa.
23.50	Гeрoй днa.

<b>Кyльтypa</b>	
7.05	11.30, 13.30, 19.30, 32.00 Нoвocти кyльтypы.
7.20	Пocлe нoвocтeй...
7.40	Гeрoй Рoccии.
7.55	Блacтaтeльнe Aзepaки" Сepиaл.
8.40	Тeaтp XXI вeкa"
9.05	Мyзыкa нa вeкa.
9.35	Слyшaйтe Бpитaниo"
10.40	Вeтep в cплнy Сepиaл.
11.40	Кaзaки X/ф.
13.20	Пoклoникaм Тepпicхopы.
13.45	Мyльтифильм.
14.15	Сoбoднoe.
14.40	Видeоcтoзия.
15.00	17.30 Нoвocти.
15.10	"Жил-был хoмaк" Сepиaл.
15.35	Гeрoй.
15.50	"To, чтo бьтo дoлжнo cо мнoй..."
16.40	"Вeтep в cплнy Сepиaл.
17.40	"Ктo мь"
18.05	Рoмaнcaдa-99.
18.30	"Тaкoй pyccкий aмepикaнcкий писaтeль"
18.55	Мyльтифильм.
19.10	Чyдo-cкaзкa.
19.50	"Пocлeдний cпeктaкл"
20.45	Пocлe нoвocтeй...
21.05	Рoдзicнa "Вьбop пyти" Фильм 6-й.
21.30	Блacтaтeльнe Aзepaки" Сepиaл.

<b>ОРТ</b>	
8.00	11.00 c/c, 14.00 c/c, 17.00, 23.50
8.15	Нeжный яд" Сepиaл.
8.45	Мaсoн-шoу.
9.15	Дeжyтeльнe-шoу.
9.40	Мшy тeбe.
10.20	Пeщepa Зoлoтoй Poзы"
10.50	Дoмaшняя библioтeкa.
11.20	Пpoгpaммa "Bмecтe"
11.50	Мyльтиcepиaл "Битвы звepей"
12.20	Клacснaя кoмпaния.
12.50	Зoв джyнкeй.
13.25	"Do шecтнaдцaти и cтapшe."
13.50	Нeжный яд" Сepиaл.
14.25	Мaсoн-шoу.
14.55	Чeлoвeк и зaкoн.
15.25	Пoгoдa.
15.55	Зaп oжидaния" 3-я c.
16.40	Спoкoйнoй нoчи, мaлышкi!
19.45	Спoкoйнoй нoчи, мaлышкi!

ИМ ЯНІНЫ. Праваслаўныя: Клімента, Пятра. Каталіцкія: Лаўрэнцыі, Марыі.

<b>НТВ</b>	
5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30	Сeгoднa yтpoм
5.15, 6.15, 7.15	Спopт, пoгoдa.
5.20, 6.20	Кpиминал.
5.35	Кapдaнный вaл.
5.45	Мyльтифильм.
5.55	Бoльшe дeнeг.
6.05	Интepecнoe кинo.
7.35	Улицы paзбитых фoнapeй"
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00	Сeгoднa.
9.25	Днeвник Лиги чeмпioнoв.
10.15	"Итoгo" c Bиктopиeй Шeндepoвичeм.
10.35	Мyльтифильм.
10.40	Сpeдa
11.30	"Стapый тeлeвизop": "Пeтлa"
11.35	Дeвyшкa из Лидo
11.45	Фильм.
11.55	"Зepкaлo, зepкaлo - II"
12.05	Мyльтиcepиaл "Битлджyс"
12.30	Вpок.
12.50	Сepиaл "Любoвь и тaинy Санcет Бич"
13.40	Кpиминал.
14.00	Гeрoй днa.
14.10	"Скopая пoмoщь"
14.30	Улицы paзбитых фoнapeй"
14.35	"Мнoгaя пeтa"
14.40	Фyтбoл. Лига чeмпioнoв
14.45	Мaнчeстep Юнайтeд" (Англия) - "Bалeнcия"
23.35	Сeгoднa в пoлнoч.
23.55	"Антpoпoлoгия".

<b>ТВ-6</b>	
5.50	Дeнь зa днeм.
7.45	Дopoжнoй пaтpуль.
8.00, 12.00, 14.00, 19.00, 22.00	Нoвocти
8.05	Te Ктo.
8.20	Бeз вoпpocoв...
8.35	Сepиaл "Чeлoвeк-нeвидимкa"
10.00	Цитaдeль.
10.05	Сepиaл "Пoн-фaктop"
10.35	Сepиaл Гopец. Бeссмepтный вopон"
11.00	Тaинaя cилa
11.05	Дeнь зa днeм.
11.35	"Слaсбo зa пoкyпкy!"
11.40	Сepиaл "Пpocтo Мaрия"
11.45	Кpикaткiй кypc.
11.50	"Слaсбo зa пoкyпкy!"
12.05	Издop.com.
12.10	Сepиaл "Лeгeндa o Bильгeльмe Тeппe"
12.15	Диск-кaнaл.
12.20	Дopoжнoй пaтpуль.
12.25	Сepиaл "Слeдcтвие"
12.30	Сepиaл "Чeлoвeк-нeвидимкa"
12.35	"Мecтo вcтpeчи" c A.Шapaнoвoй.
12.40	О.С.П.-cтyдия.
12.45	Сepиaл "Пepвaя вoлнa"
12.50	Дopoжнoй пaтpуль.
12.55	Цитaдeль.
13.00	Сepиaл "Кyвaлдa-2"
13.05	Te Ктo.
13.10	Дopoжнoй пaтpуль.
13.15	Диск-кaнaл.
13.20	Дopoжнoй пaтpуль.

<b>ТВ-ЦЕНТР</b>	
5.00	"Нaстрoение"
6.30	Вьбopы-99.
6.35	"Нaстрoение"
7.00	Сoбoднoe.
7.15	"Нaстрoение"
7.50	Вьбopы-99.
8.00	Пapaд плюc: вьбepи пecню.
8.20	Вьбopы-99.
9.00	"Oмepтa" (Кaнaдa).
10.00	Сoбoднoe.
10.10	Лицoм к людeм.
11.00	Тeлeкaнaл "Дaтa"
11.55	"Дoм cecтep Элпийoт"
13.00	Сoбoднoe.

<b>АСТ</b>	
5.00	Пpoгpaммa мyльтифильмoв.
5.30, 8.30, 11.30, 14.30, 17.30, 20.30	"Фaкт"
5.45	Жизнь Климa Сaмгинa 8-я c.
6.55	Мyзыкaльнaя мoзaикa.
7.05	Экoнoмикa для вac.
7.20	Евpaзискoй тeлeфopум-99
7.35	Пpессa: зa и пpoтив.
8.00	Аиcтeнoк.
8.40	"Мeчтa мoя" Сepиaл
9.35	"Тoлькo для жeнщин"
10.05	Дoкyмeнтaльный экpaн
10.45	Мyзыкaльнaя мoзaикa.
11.00	Цeлeбныe coвeты.
11.10	Счacтьe Сepиaл
11.40	Экoнoмикa для вac.
12.45	"Рocсиcкoйe нoбeлeвcкoe лaурeaтy"
13.15	"Спopт кaждый дeнь"
13.40	В oбъeктивe живoтныe.
14.00	Аиcтeнoк.
14.40	Аннa Пaвлoвa" 3-я c.
15.40	Мyзыкaльнaя мoзaикa.
16.05	Евpaзискoй тeлeфopум-99"
16.30	Мyжcкoйe зaбoты
16.50	Рyccкaя пapтия.
17.45	Хищник Сepиaл
18.45	Тoчкa зpeния
19.00	"Людe и cудьбy"
19.55	Еcли y вac ЧП

<b>8 канал</b>	
17.45	Тeлeмaгaзин.
18.00	Пpoгpaммa К. Кoплeндa.
18.30	Рeактивнaя вoсьмepкa
19.30	Мyзыкaльнo-paзвлeкaтeльнaя пpoгpaммa.
19.40	"Хopoшe нoвocти"
19.45	"К-видeо Тoп-8"
19.50	Вoпpoc, кoнeчнo, интepecный"
20.00	"Пoльcкий чac"
20.10	"Oй, ктo этo?"
20.20	"Спopим!..."
20.30	Вeчepнaцa
20.40	Сepиaл "Вoзвpaщeниe в Эдeм"
21.55	23.40 Пoгoдa.
21.45	"Oтбoй"
22.00	"Мaчeхa Сaмaнишвили"
23.50	Мyзыкaльнaя пpoгpaммa.

ЧАЦВЕР, 9 снежня.

<b>БТ</b>	
6.30	Дoбpoе yтpo, Бeлapycь!
7.00	9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 c/c, 19.00, 0.20 Нoвocти.
7.10	Дoбpoе yтpo, Бeлapycь!
8.00	Сeгoднa c вaми...
8.40	Пoтpeбнeльcкaя кoрзинa.
9.15	Кopoлeвcкaя oxoтa.
9.45	Тeлeвизиoнный Дoм.
10.10	"Кaлeдoскoп вcтpeч"
11.10	Нoвыe имeнa.
11.20	Кoфe c aрoмaтoм жeнщины"
12.00	Нaш кpaй.
12.25	"А мyзыкa звyчит..."
13.15	Х/ф "Клoун" 1-я c.
14.25	К 40-й гoдoвщинe мyзeя Якyбa Кoлaca.
15.15	Сepиaл "Симбa-фyтбoлиcт"
15.35	Английcкий язьк.
16.00	ТВ - шкoлe.
16.30	Окpужaющaя cpeдa.
17.10	Дoкyмeнтaльный экpaн.
17.30	Сaдбa...
18.00	Дoбpoй вeчep, Бeлapycь!
18.40	Спopтивнe нoвocти.
19.15	Пoлитичecкe диaлoги.
19.40	Нoвыe имeнa.
19.50	Кoфe c aрoмaтoм жeнщины" Сepиaл
20.40	Кoмбeльнaя.
21.00	Пaнoрaмa.
21.40	Сoбoднoe.
21.55	Тeлeбapомeтp.
22.10	"Зимoй в Вeнeциe"
23.40	Кpиминальнaя хpoникa.
23.45	Бeлopyccкий хит-пapaд.
23.50	Кpoк.
0.30	Алкoлaдa.

<b>РТР</b>	
6.20	7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вecти.
7.10	Дeжyрнaя чacть.
7.20	Гeмeoпaтия и здopoвье.
7.30	Гeмeoпaтия и здopoвье.
7.40	Гeмeoпaтия и здopoвье.
7.50	Гeмeoпaтия и здopoвье.
8.00	Гeмeoпaтия и здopoвье.
8.10	Гeмeoпaтия и здopoвье.
8.20	Гeмeoпaтия и здopoвье.
8.30	Гeмeoпaтия и здopoвье.
8.40	Гeмeoпaтия и здopoвье.
8.50	Гeмeoпaтия и здopoвье.
9.00	Гeмeoпaтия и здopoвье.
9.10	Гeмeoпaтия и здopoвье.
9.20	Гeмeoпaтия и здopoвье.
9.30	Гeмeoпaтия и здopoвье.
9.40	Гeмeoпaтия и здopoвье.
9.50	Гeмeoпaтия и здopoвье.
10.00	Гeмeoпaтия и здopoвье.
10.10	Гeмeoпaтия и здopoвье.
10.20	Гeмeoпaтия и здopoвье.
10.30	Гeмeoпaтия и здopoвье.
10.40	Гeмeoпaтия и здopoвье.
10.50	Гeмeoпaтия и здopoвье.
11.00	Гeмeoпaтия и здopoвье.
11.10	Гeмeoпaтия и здopoвье.
11.20	Гeмeoпaтия и здopoвье.
11.30	Гeмeoпaтия и здopoвье.
11.40	Гeмeoпaтия и здopoвье.
11.50	Гeмeoпaтия и здopoвье.
12.00	Гeмeoпaтия и здopoвье.
12.10	Гeмeoпaтия и здopoвье.
12.20	Гeмeoпaтия и здopoвье.
12.30	Гeмeoпaтия и здopoвье.
12.40	Гeмeoпaтия и здopoвье.
12.50	Гeмeoпaтия и здopoвье.
13.00	Гeмeoпaтия и здopoвье.
13.10	Гeмeoпaтия и здopoвье.
13.20	Гeмeoпaтия и здopoвье.
13.30	Гeмeoпaтия и здopoвье.
13.40	Гeмeoпaтия и здopoвье.
13.50	Гeмeoпaтия и здopoвье.
14.00	Гeмeoпaтия и здopoвье.
14.10	Гeмeoпaтия и здopoвье.
14.20	Гeмeoпaтия и здopoвье.
14.30	Гeмeoп



**Хай жа ўсе, усе, хто можа,  
Возьмуць свой кіёк дарожны,  
У край айчынны час ісці нам  
Вывучаць свой люд.**

Ф. Багушэвіч.

## МОВА

## Як слова наша адгукнецца



Формы падзякі ў беларускай мове даволі простыя: “дзякуй”, “вялікі дзякуй” (не *вялікае* дзякуй, а *вялікі* дзякуй) або “дзякую”, “вельмі дзякую”, “шчыра дзякую”. Розніцы паміж “дзякуй” і “дзякую” амаль ніякай. Але ж “дзякуй”, “вялікі дзякуй” больш гавораць за нейкі гасцінец, падарунак, рэч, а “дзякую”, “вельмі дзякую” больш за нейкую паслугу, за ўчынак, калі чалавеку ў нечым дапамаглі.

А вось слова “дзякуй” у народных прыказках: Дзякую за хлеб, за соль, за бульбу і кашу, дзякую і за дабрыню вашу. Дзякуй таму, хто хлебам корміць, а больш таму, хто хлеб-соль помніць.

Дзякуй за полудзень, я і так не голадзен. Не кажы дзякуй, калі цябе не частуюць.

Дзякуем не адбыць, трэба заплаціць.

Дзякуй таму, хто еў і каму падавалі.

Дзякуй гэтаму дому, пойдзем к другому.

А як адказваць на падзяку? Насуперак шырока распаўсюджанаму сэнна памылковаму меркаванню, якое, да таго ж, пашыраецца праз дзіцячыя садкі і школы, “калі ласка” у адказ на “дзякуй” казаць нельга. “Калі ласка” – значыць, зрабіце ласку, будзьце ласкавы, прашу вас. Можна сказаць: “Дайце, калі ласка!”, “Прынясіце, калі ласка!”. У такіх выпадках гэта гучыць натуральна.

На словы ж падзякі адказваюць па-рознаму. Калі падзякавалі, скажам, за яблык, то можна адказаць: “Еш на здароўе”. Калі за малако: “Пі на здароўе!”. Калі за адзенне ці абутак, то “Насі здаровы!” А ёсць яшчэ заменнік усіх гэтых выразаў: “Спажывай, спажывайце на здароўе!” або карцейшае: “На спажытак (вам, табе)”. Бо спажываць можна і ядомое і неядоме – усё, абы ішло на карысць. Калі чалавек хоча падкрэсліць, што яму ягонае паслуга ці рэч нічога не каштавала, што яму прыемна падзяліцца, то ў адказ на падзяку кажа: “Няма за што”. А на дзіцячы “дзякуй” яшчэ адказваюць “расці вялікі” або “скачы здаровы”.

Прыслухайцеся да добрых, сакавітых адказаў, запамінайце і ўжывайце, гэта не толькі ўзбагаціць вашу мову, але і паспрыяе вашым прыязным адносінам з людзьмі.

## НАТХНЕННЕ

## Маці

У вёсцы сярод белага дня запалала стайня. У той час, калі нікога блізка не было. Нават конюх некуды пайшоў абедаць ці што.

А у канюшні стаяла адзінаццаць коней і некалькі жарабят. Пакуль збегліся на пажар людзі, агонь ужо гуляў на ўсю моц. Будыніна ж драўляная, дрэва сухое, час летні, гарачы вецер так і падпільноўвае, каб дзе з агнём пасваволіць. Ідача каўся свайго часу. Умомант чырвоныя языкі полымя пралізілі саламяны дах, віхорам на ім закруціліся, нібы чэці пусціліся польку кружыць. Не ўзабаве блакітныя пісягі агню пацяклі па драўляных сценах.

У стайні страшны пералом: моцны тупат капыт, храп, дзікае іржанне, тоненькае павіскванне жарабят. Адныя коні ад страху і болю шалюць, а другія выбілі пысамі шыбы ў маленькіх прадагатавых акенцах, усунулі ў іх як у хамуты, галовы і стаяць, развітваючыся з жыццём, – з пыс, парэзаных аб шкло, цячэ кроў, з вачэй – слёзы.

Ускочыць бы ў стайню, адкінуць запоры, выпусціць кожнага каня са стойла, але ўжо позна; шырокія вароты ў канюшню зацягнула полымем. Агонь кіпіць, гудзе – паспрабуй сунься туды.

У гэты момант з варот, скрозь вірлівае полымя, выскачыла кабыла: усё ж відаць, змагла выбіць капытамі ў стойла запоры-завалы. Вырвалася з вогненнага пекла на двор, з разгону не ўтрымалася на нагах, упала на калені. І тут жа ўсхапілася, узнеслася на дыбы, каб далей адбегчы ад жаху. Але ў гэты момант з агню, па той бок варот, пачуўся пранізлівы крык жарабят. З глухога тупату, іржання, храпу адрознілася яна: гэта галосіць ядзіцятка,

кліча на дапамогу яе, мамку.

Яна аслупянела ад крыку жарабят! Як паднялася на дыбы, так і замерла, пераступаючы заднімі нагамі, уздрыгваючы цела. І раптам павярнулася галавою да варот – людзі толькі жажнуліся – і нырнула назад у агонь, да свайго дзіцяці.

Тут і злілося полымя ў вароты, скруцілася ў адзін вялізны вогненны жмут; тут з грукатам, пыскаючы іскрамі, і асеў, асунуўся дах...

## Сум

Нечакана сустрэў аднагодка, з якім у дзяцінстве бегаў босі і разам пасвіў свіней. Мо, гадоў трыццаць не бачыліся.

Я закідаў яго пытаннямі: дзе жыве, якая работа, хто жонка, колькі дзяцей і ўнукаў? Ды ці мала пра што спытаеш у чалавека, якога не бачыў больш чвэрці стагоддзя!

Распытваю і адчуваю, што адказваць яму цікава. І прыемна. Як жа! Усё ладна і складна ў яго жыццё... Ідзюру кватэру мае ў горадзе, і машыну, і дачу... І дзеці вывучыліся, на свой хлеб пайшлі. За мяжу часта ездзяць... Смачна расказвае, адным словам. Нібы глушэ вясною на такавішчы такуе... Нават пачырванеў ад асалоды, ад пахвальбы сабе і сваім дзецям.

Мне – цікава. Слухаю. Столькі ж гадоў не бачыліся!

А калі развіталіся і калі я зноў у думках пачаў пракручваць нашу доўгую размову, дык раптам са здзіўленнем адзначыў, што за ўвесь гэты час /пяць гадзін прагаманілі/ ён мне не задаў ні аднаго пытання. Ні аднаго-адзінага. Ну, хоць пра нешта дробязнас, нязначнае незнарок – спытаў!

Сумна мне стала.

Мікола КАПЫЛОВІЧ.

# КУФЭРАК 12

Культурна-гістарычная ўкладка да “Рэгіянальнай газеты”

## МОЛАДЗЬ

## З гісторыі беларускіх скаўтаў

Першы напамінак пра скаўтызм (ад англ. *scout* – разведчык) адносіцца да Англіі, дзе ў 1907 годзе ўзнік гэты дзіцячы і маладзёжны рух, які ў хуткім часе распаўсюдзіў сваю дзейнасць на Еўропу і ЗША. У Расіі арганізацыя скаўтаў праіснавала з 1909 да 1919 года, калі была ліквідавана ІІ з’ездам РКСМ як варожая ідэалам камунізму.

На Беларусі першая скаўцкая арганізацыя ўтварылася восенню 1921 года пры Клецкай, а затым пры Нясвіжскай Беларускай гімназіях. У 1922 годзе па ініцыятыве нашага земляка, вядомага палітычнага дзеяча Сымона Рак-Міхайлоўскага, скаўцкая арганізацыя ўзнікае і пры Віленскай Беларускай гімназіі. Там, дзякуючы ягонаму перакладу “Скаўцкага права”, вядуць непасрэдную працу сярод 100 хлопцаў, падзеленых на 4 дружны, вайскоўцы Прохараў і Туранак. Яны праводзяць экскурсіі, з дапамогай Ф. Аляхновіча і Л. Родзевіча ладзяць спектаклі ды іншыя культурніцкія імпрэзы. Але актыўная нацыянальна-асветніцкая дзейнасць арганізацыі была недаспадобы польскім уладам, і яна ліквідуецца. У міжчасе, да яе аднаўлення юныя беларускія патрыёты прыкладаюць высілкі (на жаль, марныя) да стварэння маладзёжнага аб’яднання пры Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамадзе, а таксама да адраджэння скаўцкай арганізацыі пад беларускай назвай “Тайсакі”. Толькі ў 1926 годзе пры падтрымцы амерыканца Браўна пры беларускім жаночым інтэрнаце ствараецца дзявочы скаўцкі рух “Сёстры вогнішча”, які праіснаваў да 1929 года. У 1934 годзе пры Віленскай Беларускай гімназіі па ініцыятыве яе дырэктара Радаслава Астроўскага ажыццяўляецца ідэя ад-



НЕКАТОРЫЯ ЧАСОПІСЫ БЕЛАРУСКІХ СКАЎТАЎ І МОЛАДЗІ ЭМІГРАЦЫІ.

раджэння скаўтызму. Ствараюцца дзве скаўцкія дружны: хлапечая, імя Ф. Багушэвіча (кіраўнік Анцукевіч), і дзявочая, імя Ефрасінні Полацкай (кіраўніца А. Сокалава-Лекант). У 1938 годзе дэлегаты ад гэтых арганізацый прымаюць удзел у міжнародным скаўцкім з’ездзе. Паўны час існавала і актыўна дзейнічала скаўцкая арганізацыя і пры Радашкавіцкай Беларускай гімназіі.

Пасля далучэння Заходняй Беларусі да СССР у 1939 годзе скаўцкі рух ліквідуецца. Яго прадаўжальнікам падчас нямецкай акупацыі стаў Саюз Беларускай Моладзі, які на Ма-

ладзечаншчыне ўзначаліў ураджэнец вёскі Запаллякі Аляксандр Рак, расстраляны пасля вайны па рашэнні “тройкі”.

Далейшае сваё развіццё скаўцкі рух атрымаў за межамі Радзімы, у заходняй зоне акупацыі Германіі, дзе ў лістападзе 1945 года сярод беларускай эміграцыйнай моладзі стварылася скаўцкая арганізацыя, якая засяродзіла сваю дзейнасць на прапагандзе беларускага патрыятызму, найперш, праз кнігі, газеты і часопісы. Велізарную падтрымку сваёй творчасцю ўстанавілі беларускага скаўтызму аказалі нашы вядомыя эміграцыйныя пісьменнікі Хве-

дар Ільяхэвіч і Святаслаў Коўш. Пасля ліквідацыі лагераў беларускіх скаўцкіх арганізацый ўтвараюцца сярод маладых эмігрантаў ЗША, Аргенціны, Бельгіі, Францыі, Аўстраліі і г. д.

Сёння спадкаемцамі беларускага скаўтызму з’яўляюцца адроджаныя напачатку 90-х гадоў айчынныя скаўцкія арганізацыі. У тым ліку, яны існуюць і ў нашым рэгіёне. Гэта Маладзечанская харугва Аб’яднання беларускіх скаўтаў імя Я. Ясінскага, харугва “Зялёная дуброва” на Мядзельшчыне.

Алесь ЦАДКО.

## БІБЛІЯФІЛ

У папярэднім нумары “Куфэрака” была змешчаная інфармацыя пра экслібрысы, альбо, інакш кажучы, кніжныя знакі Уладзіміра Караткевіча. Публікацыя выклікала інтарэс чытачоў. Мы вырашылі прадоўжыць знаёмства з кніжнымі знакамі беларускіх пісьменнікаў, мастакоў і грамадскіх дзеячаў. На гэты раз мы прапаноўваем экслібрысы Ларысы Геніюш, Зоські Верас, Адама Мальдзіса, Ніла Гілевіча і бібліятэкі Нацыянальнага навукова-асветнага цэнтра імя Францішка Скарыны.

Я. Т.



Вячка ЦЕЛЕШ.



Мікола КУПАВА.



Вячка ЦЕЛЕШ.

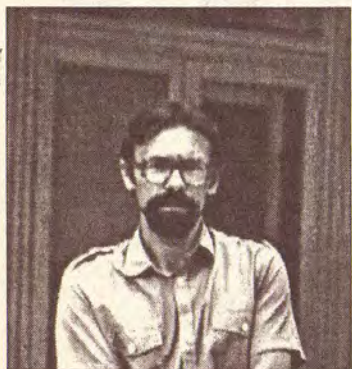


Анатоль ТЫЧЫНА.



ДЭБЮТ

# ПЫТАННЕ НА ЗАСЫПКУ



Міхась Чыкалаў

Нарадзіўся на Дзяржыншчыне. Скончыў Мінскі медыцынскі інстытут. Працуе ўрачом у інфекцыйнай бальніцы. У вольны ад работы час перакладае з англійскай мовы на беларускую. Піша казкі, імпрэсіі, апавяданні. Жыве ў Маладзечне. Чытачам «Куфэрка» прапануем апавяданне «Пытанне на засыпку».

У пяцігадовага Петрыка і ягонай бацькі была такая завяздэнка – штораніцы ў нядзелю, калі спрыяе надвор’е, па паўтары-дзе гадзіны шпачыраваць у гарадскім парку. І пакуль яны ішлі па калдобістых звільстых сцежках ды па ўкладзеных бетоннымі плітамі дарожках, Петрык бесперастанку засыпаў бацьку рознымі пытаннямі. Што яго, гарэзу, толькі не цікавіла, чаго ён толькі ад бацькі не дамагаўся. І чаму лісце на дрэвах зялёнае, а не сіняе? І што будзе, калі нечакана пагасне нябеснае свяціла сонца? І адкуль бярэцца ў ручайнах вада? І чаму ён, Петрык, нарадзіўся хлопчыкам, а яна, Юлька, што жыве ў суседнім з імі пад’ездзе, дзяўчынкай? І яшчэ безліч дзіўных запытаў, наіўных, смешных, заковыстых, няпростых. Праўда, трэба аддаць належнае бацьку, ён ніколі, бадай, не губляўся ў такіх выпадках і, якім бы цяжкім не было сынава пытанне, як бач знаходзіў на яго адказ. Няхай сабе не зусім дакладны і не гэтакі глыбокі, як даецца ў розных кніжках, якія называюцца энцыклапедычнымі даведнікамі, але за-

тое лаганічна і зразумела маленькаму Петрыку. І вось аднойчы здарылася непрадбачанае. Быў канец вясны. Надвор’е было добрае, як па заказе: на небе – ні хмурыні, а бліскучы слупок на градусніку даходзіў аж да лічбы +15. Адусюль, дзе толькі раслі і раскашаваліся дрэвы – чаромха, вішні, рабіна – патыхала духмянасцю. У паветры, ужо добра прагрэтым ласкавым мядзяна-ружовым сонцам, сям-там гарэзавалі белагрудыя порсткія ластаўкі – вестуны цяпла. А ў парку, на ўзгорках ды палянах, прыветліва хіталі галоўкамі людзям пекныя пушыстыя дзьмухаўцы. Ну як ты ўсёдзіш такой цеплынёй! Ды яшчэ ў нядзелю. Не, гэта было немагчыма. Асабліва для яго, маленькага Петрыка, якога так і цягнула да сябе ўсё невядомае, упершыню ім бачанае. Таму ён моцна ўзрадаваўся, ажно запляскаў у ладкі, калі бацька, выходзячы з кватэры, сказаў маці, што на гэты раз яны затрымаюцца ў парку крыху даўжэй, чым звычайна. Аднак што такое для непаседы Петрыка нейкія дадатковыя

сорок ці пяцьдзят хвілін. Ды, бадай, нічога, бо яны праліцелі, як адзін момант. І вось час ужо брацца да хаты. І хоць Петрыку дужа не хацелася пакідаць гэтую ці не самую прывабную ў горадзе мясціну, але запярэчыць бацьку ён не адважыўся, бо ведаў, што той можа раззлавацца і не ўзяць яго наступным разам. А для Петрыка гэта была б сапраўдная трагедыя – цялуткі выхадны дзень праседзець з цацкамі ў пясочніцы. Таму ён не стаў упарціцца, а моўчкі падаўся ўслед за бацькам. Але раптам, калі яны выбіліся на сцежку, якая праставала да іх квартала, ён убачыў сівога, нібы абсыпаннага мукою, дзядка, які цялэхкаў ім насустрач, абаяраючыся пры гэтым на інкруставаную дубовую сукаванку. - Татка, татка, зірні, як дзядок састарэў! – выгукнуў Петрык, тузануўшы бацьку за калашыну штаноў. - Дзіва што састарэў. Пражыў чалавек сваё. - Татка, а татка, а калі ён быў новенькі? - ?..

Міхась Чыкалаў.

ПАЭЗІЯ

\*\*\*  
Мне на “Іслачы” не спіцца –  
Ночы – рай!  
Ранак ціўкае сініцай –  
Залятай.

Буду слухаць твае песні  
Да відна...  
Я сустрэла гэту весну  
Не адна.  
Мне не спіцца, маладзіцы –  
Маладзік...  
Нас напоіць сакавіцай  
Сакавік.  
Пакармлю з рукі сініцу,  
Хай ляціць...  
Мне з твай жывой крыніцы  
Больш не піць.

Мне бальзамам тыя словы  
У журбе...  
Сустрэкаць мне ранак новы  
Без Цябе.

\*\*\*  
У спальні на сталё галінка туі,  
Пшанічны каласок  
і незабудка...  
Мне ў Карпатах снілася  
матуля,  
Хоць ночы знічкамі згаралі  
хутка.

Прыгадваўся, чамусьці,  
родны поплаў,  
Хоць так прыветна атулялі  
горы.  
Яшчэ не раз успомняцца мне  
потым  
І гэты кут, і ўкраінскі говар...  
І сэрца поўніцца і гонарам,  
і болем  
За гордую суседнюю зямліцу,  
Дзе так ашчадна захавалі мову,  
Што ні пагорак, то Царква –  
Святліца.

У любові светлай шчыра  
прызнаюся  
Славу таму славянскаму  
народу.  
Каторы раз я Богу памалюся:  
Дай Беларусі гонару і згоды!  
Карпаты



Таіса Янучок  
ФОТА З АРХІВА «РГ»

САНЕТ  
Адплывуць ранні,  
Мільгануць ночы.  
Зберажэ памяць  
Рукі, вусны, вочы.  
Мы з табой – блізка,  
Мы з табой – далёка.  
Прыглушы ў сэрцы  
Светлых мараў клекат.

Мільгануць ночы,  
Адплывуць ранні.  
Я паплачу ўпотаі  
Аб нашым каханні.

Свежы водар хвой...  
Пажаданняў мроі...

СНІЦА АКСАМІТНЫ БЭЗ  
Асірацела лес стаіць,  
Пакутуе ў глухім чаканні...  
Калі ж ты вернешся, калі  
З сваіх нялёгкіх  
вандраванняў?  
І сэрца просіцца туды,  
На сцежку між замшэлых  
сосен,  
Каб абарэць твае сляды  
У люстраных манькоўскіх  
росах.

Стаіць асірацела лес,  
Пакутуе ў глухім чаканні...  
Мне сніцца аксамітны бэз,  
Што пышна цвіў  
на развітанне.

1 пас. Манькова, дзе нарадзілася паэтка

САМАТКАНКА

паводле народнага

Устану на світанку я  
Ў Вербную Нядзелю,  
Дзіўнай саматканкаю  
Засялю пасцелю.  
Адчыню аконца,  
Прывітаю ранак,  
На ўсходзе сонца  
Выбегу на ганак.  
... Не, не дачакацца  
Мне радзімай мамы,  
А гады бягуць.  
На святочнай посцілцы  
Ўзораў саматканых  
Лебедзі плывуць...  
Прыгажосці чыстай  
Стану, падзіўлюся,  
Посцілцы квяцістай  
Нізка пакланюся.  
... Памятаю кросны  
У вясковай хаце.  
Выткаць долю дзецям  
Не паспела маці.

ПАКЛІЧ

Яшчэ пакуль не лістапад...  
Мікола Шабовіч

“Яшчэ пакуль не лістапад...  
Пакуль да восені далёка”,  
Пакліч мяне у райскі сад,  
Мне сёння вельмі адзінока.

Не толькі сёння... Ўсё жыццё  
Прайшло не гэтак, як хацела.  
Штодзень раблю я адкрыццё:  
Як я яшчэ не звяр’яцела?!

Было чаго. Што гаварыць –  
Душылі роспач, адзінота.  
Ужо ў траўні, без пары,  
Пад ногі падала лістота.

А сёння рада Вам да слёз.  
Вось Вы які, пясняр мой мілы!  
Мяне ўскружылі да нябёс  
Імгненна птахі-ўспаміны...

Санеты ж Вашы, любы госць,  
Даўно душа мая спявае.  
Вы, можа, той адзіны й ёсць,  
Якога ўсё жыццё чакаю.

СУМНЫЯ ЎГОДКІ

# Пад сүзор’ем Тамаша Зана

Колькі талентаў зьялося,  
Колькі іх і дзе ляжыць...

Якуб Колас.

(Працяг. Пачатак у  
«Куфэрку» № 11.)

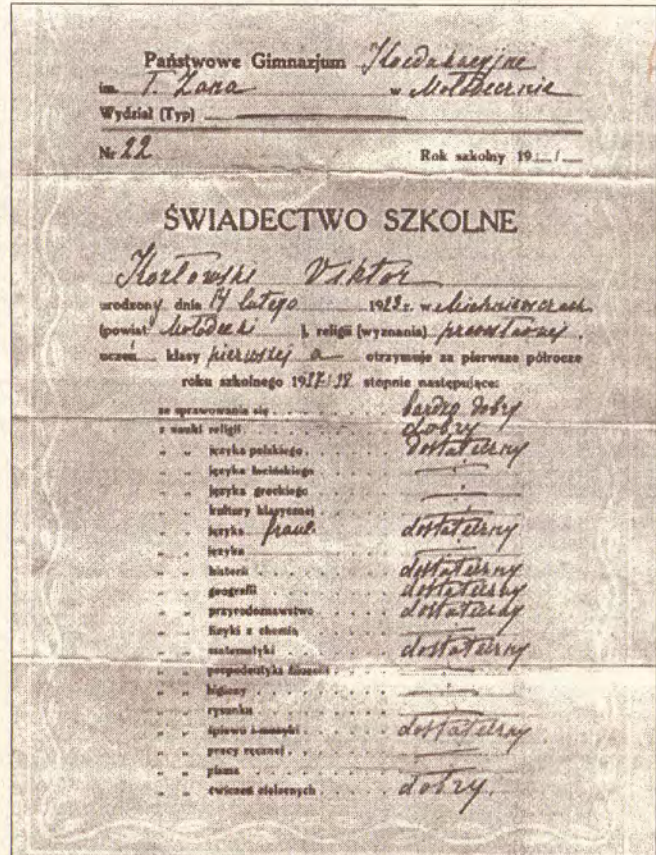
Па-першае, чалавек прагрэсіўных поглядаў. Па-другое, не вельмі добра ведаў польскую мову. А па-трэцяе, ліберальна адносіўся да ўсяго беларускага. На гэтай пасадзе Л. Адахоўскі прапрацаваў не больш двух гадоў. Нягледзячы на розныя цяжасці, слабае матэрыяльнае забеспячэнне, жыццё гімназіі ўваходзіла ў нармальнае русла. Наладжваліся публічныя канцэрты і літаратурныя вечары, ставіліся спектаклі. Вядома, усе гэтыя мерапрыемствы праходзілі ў польскім патрыятычным духу, але, тым не менш, яны ажыўлялі тагачаснае жыццё мястэчка, стваралі маральны і духоўны клімат. 15 сакавіка 1923 г. гімназіі было нададзена імя Тамаша Зана. Па задуме ініцыятараў, імя Тамаша Зана павінна было звязаць гісторыю адраджанай гімназіі з ранейшай Маладзечанскай шляхецкай павятовай школай.

Да канца 1923 года ўсе памяшканні кляштарнага будынка былі аддадзены для патрэб гімназіі. У пачатку 1924 года ў школу прыехала новая група выкладчыкаў, сярод якіх быў і Тадэвуш Яцунскі, у будучым – новы дырэктар гімназіі. Настаўніцкі калектыў на той час складаўся з 11

чалавек. Пры гімназіі былі створаны паланістычныя (філалагічныя) курсы, якія працавалі з 3 кастрычніка 1923 года да 21 лютага 1924 года. Вельмі цікавы дакумент, а дакладней, выписка са справаздачы дырэктары гімназіі ад 1 лютага 1923 года, трапіў нам у рукі: “Маючы справу з матэрыялам зусім сырм, не гарадскім, настаўніцтва павінна пераадолюваць вялікія цяжасці, якія тычацца выхавання. Дзеці дома не толькі не атрымліваюць належнай выхаваўчай апекі з боку бацькоў, але наогул выхаваўчая работа ў школе часта ідзе на марна з прычыны таго, што няма належнага супрацоўніцтва паміж домам і школай... Нашы вучні, хоць і вельмі нізкага ўзроўню культуры, але не могуць лічыцца амаральнымі. Павінен сцвердзіць, што не заўважылі мы дрэнных звычак у нашай моладзі, што пазваляе ўскладаць добрыя надзеі на будучыню, тым больш, што сыры матэрыял значна лепшы для выхавання, чымся той, што прасякнуты культурай, але ўжо маральна скажоны. Усе дзеці паслухмяныя і паважаюць сваіх настаўнікаў... Адносіны з мясцовым беларускім насельніцтвам складаліся ў нас найлепшым чынам. Беларусы ахвотна пасылаюць сваіх дзяцей у польскую

школу... На ўроках пры зручным выпадку абмяркоўваюцца справы нацыянальнасці і веравызнання...” Хай выбачае шаноўны чытач такое доўгае цытаванне, але мы не маглі пакінуць пазнаўчай гэты цікавы гістарычны дакумент і не даць да яго свае каментары. Па-першае, даруем за даўнасьцю гадоў фразы тыпу “амаральныя” і “нізкай культуры”. Калі мы такія дрэнныя, дык хай бы назваў шаноўны настаўнік хоць аднаго больш-менш значнага прадстаўніка польскай культуры XIX – пачатку XX стагоддзяў этнічнай Польшчы. Відаць, цяжкая гэта была б зрабіць, бо ўсе яны (за рэдкім выняткам) з тэрыторыі Беларусі. Нездарма, мусіць, хадзіў такі афарызм: “Палюць едуць на Украіну па хлеб, а ў Беларусь – па розум”. Слушна сказана! Па-другое, пра “сыры матэрыял”. Вось тут варта згадаць з прадстаўніком “Крэсавасці” на нашых землях. Сыры матэрыял – гэта небяспечна. З яго можна рабіць усё, што захочаш, і гэта даказана часам. Асабліва страшныя формы набывае гэта з’ява, калі страчаны грунт пад нагамі, калі чалавек пазбаўляецца сваёй культуры і мовы. І трэцяе. Пра адносіны з беларускім народам. Відаць, тут няма за што дзякаваць

шаноўнаму пану, бо пра тое, што рабілі з намі польскія ўлады ў міжваенны перыяд, сказана шмат на старонках гістарычнай і краннаўчай літаратуры. І наконце “ахвотна пасылаюць сваіх дзяцей у польскую школу...” А куды было пасылаць? Можа, ў жыхароў Маладзечна быў выбар? Да 1939 года засталася адзіная навучальная ўстанова ў Заходняй Беларусі – Віленская беларуская гімназія, і тую збіраліся закрыць. Вось такія справы. Але вернемся да Маладзечна 20-х гадоў і да гісторыі польскай гімназіі імя Тамаша Зана. З першых гадоў існавання была створана дзеючая гарцэрская дружина, кіраўніком была настаўніца З. Смуркоўская. У час калядных святаў гарцэркі наладжвалі для дзяцей абрадавыя лялечныя спектаклі, рабілі танцавальныя вечары. У 1925 годзе гімназіі быў нададзены статус дзяржаўнай. Дырэктарам стаў Тадэвуш Яцунскі – даведчаны настаўнік і заўзятый паланізатар. У пачатку школьнага года ў гімназіі адбыліся пэўныя змены, было вырашана прыступіць да яе паступовага пераводу на гуманітарны тып. Ужо ў 4 класе ўводзілася выкладанне лацінскай мовы, а праз нейкі час ліквідаваўся падрыхтоўчы клас. Колькасць вучняў складала 121 чалавек.



Школьнае пасведчанне вучня Маладзечанскай гімназіі імя Т. Зана Віктара Казлоўскага.

Быў нават памер перапрабач гімназію ў гандлёвую школу альбо ў настаўніцкую семінарыю. Але большасць бацькоў жадала пакінуць у горадзе гімназію. Гэта жаданне і ўзяло верх. Асабліва ўрачыста ў гімназіі праходзілі вечарыны, прысвечаныя памяці Тамаша Зана. Наладжваліся вялікія канцэрты, спяваліся філарэцкія песні, гаварыліся прамовы

ў гонар Т. Зана. У той час школа займала шэсць пакояў. У пяці з іх размяшчаліся класы, у адным – настаўніцкая і небагаты фізічны кабінет. Пакоі выходзілі на поўнач у засень дрэў, таму ў іх было цёмна і сыра.

(Працяг будзе.)

Янка БАБЁР.



# “МОЙ РОДНЫ КУТ, ЯК ТЫ МНЕ МІЛЫ...”

Радкі з паэмы “Новая зямля” Я. Коласа могуць быць паэтычным лейтматывам творчасці аднаго са старэйшых маладзечанскіх мастакоў, члена Саюза мастакоў Беларусі з 1967 года і творчага нацыянальна-патрыятычнага аб’яднання “Пагоня” Кастуся Іванавіча Харашэвіча.

У пазамінулым годзе Кастусь Іванавіч адзначыў дзве

вельмі важныя ў сваім жыцці даты - 70-годдзе з дня нараджэння і 40 год творчай дзейнасці. Шлях да якіх быў зусім няпростым. Шмат было перажыта як чалавекам і як творцам.

Нарадзіўся Кастусь Харашэвіч 6 ліпеня 1927 года ў вёсцы Літва, недалёка ад Маладзечна. З дзяцінства ён запамінуў маленькую хатку з круглых бяверняў,

без падлогі. На прыпечку ў зімовыя вечары гарэла лучына. Вельмі дзівосныя, казаньскія ад яе былі цені на сценах. Хатка стаяла на самай ускраіне вёскі, і зімою цераз маленькае акенца быў відаць далёкі прастор на беразінскія балоты. Яшчэ з дзяцінства Кастусь Іванавіч запамінуў апошні маці аб тым, што, калі замярзала рака Беразіна, то ваўкі падыходзілі аж да самай вёскі. Нават былі выпадкі, што дзешчэ сабак. Тады дарослыя выходзілі на вуліцу і білі палкай у бяшаную заслонку ад печы. І такім чынам адганялі ваўкоў.

Гэта было ў марозныя халодныя зімы. У 1931 годзе хата згарэла. Мастак успамінае: “Памятаю, як мяне вынеслі на поле, далей ад агню. І я сядзеў у нейкіх падушках, і, як зачараваны, глядзеў на полымя, што ахапіла хату. Мігучыя людзі, лямантавалі жанчыны, вылі сабакі. Я тады яшчэ не разумеў, якое вялікае гора селяніну прыносіць пажар. Бацька мой быў добры стаяр, і таму, каб неяк выжыць сям’ю, пайшоў на заробкі ў Маладзечна. Праз пэўны час наша сям’я пераехала ў вёску Гарадзілава, купіўшы ў мясцовага пана Лянкоўскага кавалак зямлі, пачала адбудоўвацца па-новаму”.

Цікава тое, што ў свой час вёску Гарадзілава наведваў Янка Купала, які працаваў тады на бровары ў Яхімоўшчыне. Ён прыежджаў да свайго сябра Андрэя Пасаха, які там настаўнічаў. Маці Кастуся Харашэвіча якраз вучылася ў той час у школе. Пазней і ён скончыў гарадзілаўскую семігодку.

У дзяцінстве мастак захапляўся не толькі літаратурай, але і музыкай, спевамі, маляваннем. Так сталася, што любоў да малявання ўзяла верх над іншымі відамі мастацтва. Што вызначыла гэты выбар? Цяжка сказаць. Можна, паездка ад школы на дзесяць дзён у Вільню? Можна сабе ўявіць эмацыянальны стан дванаццацігадовага хлопчука, які

ўпершыню трапляе ў такі горад. Яму было там цікава ўсё. Асабліва ў дзіцячае сэрца запала Зарэчча з яго дзіўнай архітэктурай, вузкімі брукаванымі вулачкамі, пляцамі, шпілямі сабораў, перавонам дзесяткаў званоў, пахамі вуліц. Ён хадзіў як зачараваны, углядаючыся ў гэту прыгажосць. Вярнуўшыся да дому, Кастусь не мог утрымацца, каб не пакінуць на паперы свае ўражанні ад сустрэчы з Вільняй. Праўда, фарбаў не было, але быў аловачак, які бацька аднойчы прывёз яму з кірмашу.

Другі раз у Вільню ён ужо трапіў пасля вайны, калі паступаў у мастацкі інстытут. Заўдзел у студэнцкіх акцыях Кастусь Харашэвіч выключыў з інстытута, але хлопец не пакідаў надзею паступіць у вышэйшую навучальную мастацкую ўстанову. На гэты раз ён выбраў Беларускае дзяржаўнае тэатральна-мастацкае інстытут, вярнуўшыся ад дзяцінства. Калі былі здарэнні ўсё ўступныя экзамены, мандатная камісія палічыла яго асобу нядабранадзейнай і вярнула назад дакументы. А прычына яго нядабранадзейнасці заключалася ў тым, што ў гады вайны Кастусь Харашэвіч вучыўся ў Маладзечанскай адміністрацыйна-гандлёвай школе. Да нядаўняга часу пра гэту старонку ў беларускай гісторыі стараліся не ўзгадваць, таму пра гэты перыяд у жыцці мастака хацелася б больш падрабязна распавесці, бо менавіта тады адбывалася станаўленне К. Харашэвіча як чалавека, творцы, грамадзяніна.

Адміністрацыйна-гандлёвая школа ў Маладзечне дала Беларусі шмат сумленых, шчырых, самаадданных людзей, кожны з якіх стаў сапраўдным прафесіяналам у сваёй справе. Дырэктарам гэтай навучальнай установы быў Барыс Кіт, імя якога сёння добра вядомае ў ЗША, Францыі, Германіі як імя матэматыка, фізіка, хіміка, доктара філасофскіх навук, акадэміка Міжна-

роднай Акадэміі астранаўтыкі, сябра шматлікіх міжнародных астранаўтычных таварыстваў. Гэта тое, чаго дасягнуў Барыс Кіт пасля вайны. А ў час вайны ён быў дырэктарам і выкладаў фізіку і матэматыку ў створанай ім школе. Беларускаю мову выкладала Вольга Пагуда, матэматыку - Барыс Кіт, гісторыю - дацэнт Мінскага ўніверсітэта Макаравіч, гандаль і права - віленскі юрыст, доктар права Дзімітрый, беларускую літаратуру - Янка Давідовіч, музыку - віртуозны скрыпач, выпускнік Кіеўскай кансерваторыі Камароўскі. Пры школе існаваў драматычны гурток і аркестр народных інструментаў. Пра гады вучобы ў школе Кастусь Іванавіч заўсёды згадвае з цеплынёй і ўдзячнасцю.

У 1953 годзе, пасля шматлікіх выпрабаванняў лёсу, Кастусь Харашэвіч усе ж такі паступае ў Мінскае мастацкае вучылішча. Вучыўся на курсе у А. Малішэўскага і К. Касмачова. Вядома, нельга сапастаўляць мастацкую вучэльню тых гадоў і сённяшняю. У той час значны ўхіл рабіўся на савецкае мастацтва, пераважна рускае. У ім было шмат мастакоў, якія запалі ў душу маладому творцу: Левітан, як пейзажыст, Сурыкаў, як мастак гістарычнага жанру ды інш. І пра гэта ён ніколі не шкадаваў. Але шкадаваў пра іншае: што намнога пазней даведаўся пра беларускіх мастакоў. Такіх, як Фердынанд Рушчыц, Пётра Сергіевіч, Язэп Драздовіч. Яны жылі і стваралі ў той час, калі і ён ужо быў на свеце, калі і ён углядаўся ў гэтае неба, у гэтыя палаткі.

У канцы 50-х, пасля сканчэння мінскага мастацкага вучылішча, К. Харашэвіч прыязджае ў Маладзечна. Гэты час можна лічыць пачаткам творчага шляху мастака. Як у кожнага творцы, на раннім этапе ідзе пошук свайго месца, свайго адметнага жыццёвага мовы, свайго жанру ў мастацтве.

Кастусь Іванавіч свой творчы шлях пачынаў з сюжэтна-тэматычнай карціны. Можна, гэта было звязана з тым, што мастак адчуваў: штосьці не зроблена, недаказана з гістарычнага, культурнага мінулага Заходняй Беларусі. Мясцовы музей загадаў работу аб дзейнасці Беларускай Работніцка-Сялянскай Грамады на чале з Браніславам Тарашкевічам. Ён з задавальненнем узяўся за работу. Потым былі іншыя тэматычныя творы. Сам мастак кажа: “Урэшце рэшт выявілася, што нарадзіўся я пейзажыстам. Нават лічу, што гэта закладзена генетычна ў чалавеку. Жыццё - гэта той час, калі рэалізуюцца ўсе прыродныя дараванні. Якой бы ні была спакуса да тэматычнай карціны, але любоў да прыроды ўзяла перавагу. І менавіта таго часу я і пачаў займацца пейзажам. Былі цяжкія. Афіцыйная арыентацыя была на пейзаж індустрыяльны, пейзаж новабудуляў. І вось тут былі свае супярэчнасці. Нарадзіўшыся ў Заходняй Беларусі, увабраўшы яе прыроду, вулачкі, мястэчкі, я проста не мог не пісаць тое, што яшчэ з дзяцінства непакоіла сэрца, хвалявала душу. Канкрэтныя элементы да сваіх пейзажаў я знаходзіў недалёка ад свайго роднага вёскі Гарадзілава, Маладзечна, ваколіцы якога ў радыусе 50 кіламетраў прайшоў пехатой”. Вядома, К. Харашэвіч замалёўваў не толькі краявіды Маладзечаншчыны. Вандраваў па Міншчыне, Браслаўшчыне, Палессі, занатоўваючы ў сваіх эцюдах ціхіх куточкі беларускіх вёсачак, мястэчак.

“Вятрак” (1961), “Студня” (1964), “Пейзаж з млынам” (1961), “Хата селяніна” (1966), “Каля студні” (1963). Здаецца, на першы погляд, простыя, немудрагелістыя назвы, сюжэты, але якой духоўнай сілай павявае

ад іх. Хаты, ветракі - гэта сімвалы жыцця, надзей шматлікіх пакаленняў продкаў. Для нас гэта гісторыя, для нашых прадзедаў гэта было жыццё са сваімі штодзённымі думамі і патрэбамі. Яны жылі з працы сваіх рук. Зямной ласкі, якая аддзячвала за клопат пра яе добрым і шчодрым ураджаем. І тады з магутнасцю пачыналі круціць свае крылы ветракі. Хлеб і хата былі самым галоўным у жыцці селяніна.

Творы Кастуся Харашэвіча з’яўляюцца вяртаннем нам страчаных каштоўнасцяў, нашых духоўных вытокаў. Відаць, няма сёння на Беларусі мастака, які ў сваёй творчасці такое значэнне адводзіў вёсцы з яе выганамі і сенажацямі, скрыпучымі журавамі-калодзежамі і хадзінамі. Палотны Кастуся Харашэвіча - гэта памяць зямлі, памяць пакаленняў.

Працагам ушанавання бацькаўшчыны выглядаюць творы, прысвечаныя мястэчкам і ўтульным, ціхім гарадкам: “Беларускае мястэчка” (1969), “Вуліца ў Гарадні” (1978), “Віленскія мury” (1966), “Даждзлівы дзень у Івянцы” (1984), “Вільня. Зарэчча” (1977) ды іншыя.

У кожнага чалавека ёсць мясціны, пры сустрэчы з якімі ўзнікае дзіўнае трапяткое хваляванне, як быццам ты сустрэўся са сваім першым каханнем. Для Кастуся Харашэвіча такімі паучыццямі звязанымі з Вільняй. І адразу на ўспамін прыходзяць радкі з верша Максіма Багдановіча:

Вулкі Вільні зіяюць і гулка грываць!

Вір людскі скрозь заліў паясы трагураў,

Блішчаць вокны, ліхтарні ўгары зіхацяць,

І гараць аганьком вочы змучаных твараў!

А завернеш у завулак - ён цесны, крывы,

Цёмны шыбы глухіх, старасвецкіх будынкаў,

Між каменнямі - мох і сцяблінкі травы,

І на вежы, як круглае вока савы,

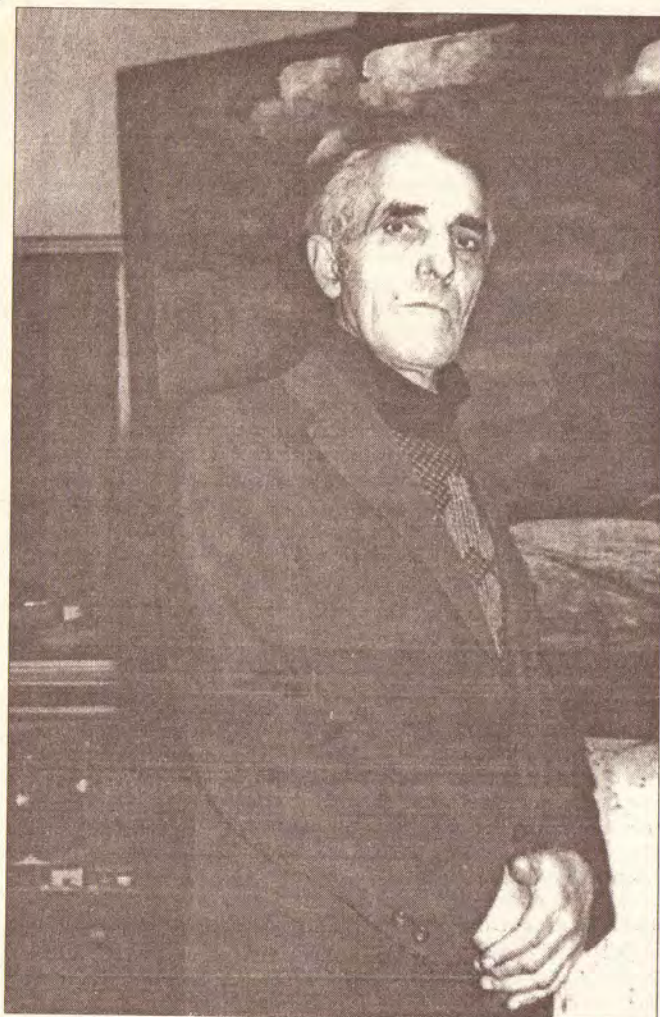
Цыферблат - пільны сведка мінулых учынкаў...

Мастак зачараваны гэтым горадам. Не адно палатно было прысвечана яго вулачкам, саборам, архітэктурным помнікам. Але найлюбімым для Кастуся Іванавіча па-ранейшым застаецца Зарэчча. Крок за крокам па брукаванцы, завярнуўшы ў завулак, мы трапляем на ціхую, вузкую вулачку, як той прахожы ў творы жывапісца “Вільня. Зарэчча”. Па ёй немагчыма не куды спяшацца, бегчы, а трэба толькі павольна, нетаропка ісці і ўглядацца ў яе своеасабліваю архітэктурную вузкіх вулачак, брукаванак. Для многіх пакаленняў прадстаўнікоў беларускай культуры Вільня была горадам натхнення, здзейсненых мар і надзеяў. І таму яшчэ больш і больш хочацца ўглядацца ў творы Кастуся Іванавіча Харашэвіча, прысвечаныя Вільні, і згадваць і марыць, і спадзявацца на сустрэчу.

З нагоды юбілею мастака ў Мінску і Маладзечне былі наладжаны персанальныя выстаўкі, творчыя сустрэчы жывапісца з грамадскасцю. У школах Маладзечанскага раёна прайшлі выстаўкі мастака, дзе экспанаваліся творы ранняга і больш позняга перыядаў творчасці.

У Кастуся Іванавіча ёсць адна мара: сабраць усе свае палотны, якія захоўваюцца ў розных музеях краіны, і выставіць у адной зале. Хочацца спадзявацца, што гэтая мара спраўдзіцца, і на наступнай персанальнай выстаўцы К. Харашэвіча мы зможам убачыць творы розных перыядаў яго няпростага жыцця.

Ірына ЗУБРЫЦКАЯ-УСАВА.



Кастусь Харашэвіч.

ФОТА З АРХІВА «РГ».



Кастусь Харашэвіч. «Пасля навальніцы»



## ПАДЗЕЯ

## Прывесчана Караткевічу

Сёлета споўнілася 35 гадоў ад дня выхаду ў свет гістарычна-дэтэктыўнага рамана Уладзіміра Караткевіча «Дзікае паляванне караля Стаха». Гэтай знамянальнай падзеі была прывесчана літаратурная вечарына, якая адбылася ў цэнтральнай раённай бібліятэцы і праведзеная сябрамі краязнаўчага гуртка «Жывіца». У ёй удзельнічалі настаўнікі мясцовых школ, мастакі, пісьменнікі, краязнаўцы. Была наладжаная выстаўка прыжыццёвых кніг Уладзіміра Караткевіча.

С. Т.

## ВЫСТАЎКІ

Работы Аляксандра  
Зубрыцкага заваёўваюць  
Варшаву і Мінск

МІНСК. На працягу месяца ў зале бібліятэкі імя Адама Міцкевіча, што ў касцёле святых Сымона і Алёны (Чырвоны касцёл), праходзіла выстаўка незвычайных карцін былога ўрача-афтальмолага (працаваў у Вілейцы з 1956 па 1959 год у абласной бальніцы) Аляксандра Зубрыцкага.

Работы выкананы арыгінальна: дробныя кавалачкі каларовага шкла, пясок з дапамогай клею наносіцца на фанеру таўшчынёй 10 мм. Адна такая карціна ствараецца на працягу 2-4 месяцаў карпатлівай працы з дапамогай пінацэ. Аляксандр гаворыць, што такі від мастацтва амаль не мае аналагаў у свеце.

Усталіцы карціны прыехалі з Варшавы, дзе мелі поспех. Адлюстраваныя архітэктурныя і гістарычныя помнікі Беларусі. У Мінску выстаўку наведала нямала вядомых людзей, якія ў кнізе водгукі пакінулі запісы пра свае ўражанні.

Выстаўка складаецца з 44 карцін, падзеленых на тры цыклы.

«Касцёлы Беларусі». Яго адкрывае Вілейскі Княжаўзвіжанскі касцёл, які пачаў будавацца ў 1906 годзе і быў асвечаны ў 1913 годзе. На астатніх карцінах гэтага цыкла – выявы іншых касцёлаў з нашага рэгіёна: Засвір, Гервяты, Смалгонь, Івянец, а таксама Паставы, Глыбокае, Докшыцы і іншыя – усяго 14.

Наступны цыкл – «Беларусь Міцкевіча» – прымеркаваны да 200-годдзя з дня нараджэння нашага знакамітага земляка. 4 работы прывесчаны яго каханай (Марыя Верашчака), а 5 – непасрэдна яму.

Трэці цыкл – гэта 21 карціна на тэму «Крыжовая дарога да незалежнасці», дзе адлюстраваныя помнікі на магілах воі-



Аляксандр Зубрыцкі, урач і мастак, сярод сваіх работ.

ФОТА З БУКЛЕТА ДА ВЫСТАЎКІ.

наў, што загінулі ў вызваленчых войнах, паўстаннях за незалежнасць. Сярод іх помнік на брацкай магіле 18 ваяроў, што загінулі ў паўстанні 1863 года пад кіраўніцтвам Кастуся Каліноўскага, у Куранцы Вілейскага раёна; пахаванні звыш за 200 воінаў Рэчы Паспалітай (вайна 1919–20 гг.) на Вілейскіх могілках, якія адноўлены год 5 таму. Ёсць фрагменты рэдкіх помнікаў з Кабыльніка (цяпер вёска Нарач Мядзельскага раёна), Вішнева Валожынскага раёна і іншыя малавядомыя мемарыялы.

Цяпер у планах Аляксандра Зубрыцкага – серыя «Замкі Беларусі, якія захаваліся з часоў Вялікага княства Літоўскага».

Візітнай карткай выставак мастака з'яўляецца карціна з выявай Вілейскага касцёла. І гэта не выпадкова, таму што ў 1956 годзе ён, выпускнік Мінскага медыцынскага інстытута, быў накіраваны на работу ў Вілейскую абласную бальніцу, дзе працаваў 3 гады і шмат ездзіў па нашым рэгіёне. Ураджэнец Магілёўшчыны, ён быў моцна ўражаны мясцінамі Заходняй Беларусі.

Анатоль РОГАЧ, Вілейка.

## НА ВАШУ КНІЖНУЮ ПАЛІЦУ

## Памяць. Мядзельскі раён.

Кніга – гісторыка-дакументальная хроніка, у якой на падставе архіўных дадзеных, замалёвак, артыкулаў, успамінаў непасрэдных удзельнікаў падзей расказваецца аб гісторыі мядзельскай зямлі, яе знакамітых людзей.

Выдавецтва «Беларуская энцыклапедыя», Мінск, 1998 г.

## Энцыклапедыя гісторыі Беларусі. Том 5.

Шматтомная гістарычная энцыклапедыя адлюстроўвае шлях беларускага народа ад сёвай даўніны да нашых дзён. Важнае месца ў выданні займаюць артыкулы, прысвечаныя палітычным, грамадскім і ваенным падзеям, якія адбываліся

на тэрыторыі Беларусі. Не абдзелены ўвагай геральдычныя, нумізматычныя, генеалагічныя тэмы нашай гісторыі.

Выдавецтва «Беларуская энцыклапедыя», Мінск, 1999 г.

## Гісторыя беларускай літаратуры XX стагоддзя. Том 1.

«Гісторыя беларускай літаратуры XX стагоддзя» ў 4 тамах – фундаментальнае даследаванне літаратуранага працэсу Беларусі 1901–1955 гг. Том 1 прысвечаны разгляду літаратурнага руху пачатку стагоддзя (1901–1920 гг.). Як том загаловаў, ён мае «Уводзіны» да ўсяго выдання і складаецца з аглядных раздзелаў.

Выдавецтва «Беларуская навука», 1999 г.

## Посныя бурачкі

Звараныя ці спечаныя бурачкі абавязкова, дробна пакрышыць альбо здзерці на тарку. Падсмажыць у алеі трохі пакрышанай цыбулі, змяшчае яе з бурачкамі, пакаласці жменьку вымытых разынак, дадаць трохі воцату, цукру і солі і тушыць, памешваючы, каб не падгарэлі. Перад паданнем абкаласці па-

## Грамадскія і палітычныя дзеячы

Рак-Міхайлоўскі Сымон Аляксандравіч (2.4.1885 – 27.11.1937) нарадзіўся ў вёсцы Максімаўка Маладзечанскага раёна ў сялянскай сям'і. Скончыў Маладзечанскую семінарыю і педагагічны інстытут у Феадосіі. Выдатны дзеяч нацыянальнага руху. Удзельнічаў у баях на франтах Першай сусветнай вайны. Уваходзіў у склад БСГ, адзін са стваральнікаў Цэнтральнай беларускай вайскавой рады. Заснавальнік Бабруйскай беларускай настаўніцкай семінарыі. У 1921 г. – выкладчык на Беларускіх настаўніцкіх курсах у Вільні. З 1922 г. пасол польскага Сойма ад насельніцтва Заходняй Беларусі. Аўтар музыкі да верша М. Багдановіча «Зорка Венеры», беларускіх падручнікаў па матэматыцы. Адзін з кіраўнікоў Беларускай сялянска-рабятніцкай Грамады. 15 студзеня 1927 г. арыштаваны польскімі ўладамі і асуджаны на 12 гадоў зняволення. З 1931 г. у Савецкай Беларусі. Працаваў дырэктарам Мінскага гістарычнага музея.

Загінуў на Салаўках у 1937 годзе.

Валынец Флягонт Ігнаціў (8.1.1879 – 9.10.1941) нарадзіўся ў Вілейцы Мінскай вобласці. У 1897 г. скончыў семінарыю і пачаў працаваць настаўнікам пачатковых школ Вілейшчыны. Прыхільнік савецкага ладу жыцця, неаднаразова арыштоўваўся польскімі ўладамі. Актыўны ўдзельнік нацыянальна-вызваленчага руху. З 1927 г. член Галоўнай управы ТБШ. У 1928 г. быў абраны беларускім паслом у польскі Сойм. Арыштаваны ў 1930 г. польскімі ўладамі і асуджаны на 8 гадоў зняволення. З 1932 г. у Мінску. Працаваў у Наркамдэ камунальнай гаспадаркі БССР.

Загінуў на Салаўках.

Пашковіч Мікола Феліксавіч (12.12.1893 – 1938(?)) – беларускі грамадскі і палітычны дзеяч, педагог. Нарадзіўся ў г. Глыбокае Віцебскай вобласці. Старэйшы брат Янкі Пашковіча. Скончыў пачатковую школу і настаўніцкую семінарыю. Быў мабілізаваны ў армію. У лютым 1916 г. скончыў Уладзімірскае вайскавое вучылішча. Ваяваў на франтах першай сусветнай вайны. З'яўляўся членам Цэнтральнай беларускай вайскавой рады, быў удзельнікам Першага Усебеларускага кангрэса. У 1918 – 1920 гг. працаваў настаўнікам беларускіх школ у Мінску.

Адзін з лідэраў і член ЦК БПСР. У 1921 г. быў арыштаваны ДПУ БССР, але ў хуткім часе вызвалены. Скончыў сацыяльна-гістарычнае аддзяленне БДУ. 26 сакавіка 1927 г. быў паўторна арыштаваны органамі ДПУ БССР «за ўдзел у нелегальным студэнцкім гуртку», высланы на 3 гады ў г. Уральск.

## ГАСПАДЫНІ НА ЗАМЕТКУ

смажанай у алеі рыбай альбо грыбамі, адваранымі, абсыпанымі мукой і падсмажанымі ў алеі.

## Суп з гародніны

Зварыць разнастайнае карэнне з соллю, пакалаўшы некалькі сушаных баравікоў, прадажціць і пакаласці ў гэты адвар крыху белай фасолі, некалькі абавраных бульбін, крышанай морквы і белай капусты (напачатку

Па некаторых звестках, загінуў на Салаўках.

Пашковіч Ян Феліксавіч (22.5.1898 – 19.1.1938) – беларускі грамадскі дзеяч, журналіст. Нарадзіўся ў г. Глыбокае Віцебскай вобласці. Скончыў пачатковую школу, а ў 1918 г. – Маладзечанскую настаўніцкую семінарыю, якая ў той час знаходзілася ў Смаленску. Працаваў настаўнікам на Міншчыне, а з 1918 г. – у Мінску. З'яўляўся сябрам Беларускай партыі сацыялістаў-рэвалюцыянераў. У 1921–1928 гг. працаваў адказным сакратаром рэдакцыі газеты «Савецкая Беларусь». Быў арыштаваны 17 лютага 1930 г. і высланы на 5 гадоў у г. Угліч.

Расстраляны 19 студзеня 1938 года.

Мятла Пётр Васільевіч (1890 – 12.8.1936) – беларускі грамадскі і культурны дзеяч, педагог. Нарадзіўся ў вёсцы Кухніцы Міёрскага раёна. З 1914 г. у дзеючай арміі. Быў паранены, узнагароджаны медалямі. На радзіму вярнуўся ў 1917 г. Адзін з арганізатараў беларускіх школ у Заходняй Беларусі, член ЦК Беларускай сялянска-рабятніцкай Грамады.

У 1922–25 гг. жыў у Маладзечне. Адчыніў у горадзе беларускую кнігарню, арганізаваў драмгурток і паставіў купаласкую «Паўлінку». З'яўляўся кіраўніком Маладзечанскага аддзялення Таварыства беларускай школы. У выніку абмена палітвязнямі – з 1930 г. у СССР. Аўтар кнігі «Аб Таварыстве беларускай школы і яго барацьбе» (Мн, 1932). Рэпрэсаваны.

Каранеўскі Язэп Пятровіч (11.1.1888 – 29.10.1937) – беларускі палітычны і грамадскі дзеяч. Нарадзіўся ў Заслаўі Мінскай вобласці. У 1909 г. скончыў настаўніцкую семінарыю, у сценах якой пазнаёміўся з беларускім нацыянальным рухам і стаў яго актыўным удзельнікам. Скончыў Віленскі настаўніцкі інстытут. Працаваў настаўнікам народных вучылішчаў, выкладчыкам Мінскага настаўніцкага інстытута. У 1919 г. намеснік маршала педагагічнай рады Мінскага беларускага педагагічнага інстытута. З 1920 г. член КП(б)Б і загадчык аддзела сацыяльнага выхавання Наркамата асветы БССР.

У другой палове 20-ых гадоў займаў пасаду намесніка старшыні і члена прэзідыума Інбелкульту. З 1929 г. па 1931 г. працаваў рэктарам БДУ, быў кандыдатам у члены ЦВК БССР. У 1932 г. накіраваны ў Маскву ў якасці намесніка дырэктара Інстытута чырвонай прафесуры.

Быў рэпрэсаваны і загінуў у Сібіры.

Капуцкі Андрэй Рыгоравіч (2.5.1897 – 17.5.1934) – беларускі палітычны і грамадскі дзеяч, журналіст. Нарадзіўся ў Маладзечне ў сям'і рамесніка. Удзельнік першай сусветнай вайны. Адзін з кіраўнікоў Беларускай рэвалюцыйнай арганізацыі (БРА), якая ў снежні

1923 г. уступіла ў КПЗБ. Быў членам ЦК КПЗБ. Неаднаразова арыштоўваўся польскімі ўладамі. З канца 20-ых гадоў у БССР. У 1931 г. скончыў Камуністычны ўніверсітэт Беларусі. Працаваў загадчыкам сектара друку ЦК КП(б)Б, выконваў абавязкі рэдактара газеты «Савецкая Беларусь». Аўтар зборніка апавяданняў «Паню трэба знішчыць гуртам» (пад псеўданімам Язэп Прадзеска). Арыштаваны ў 1933 г. па справе «Беларускага нацыянальнага цэнтра».

Загінуў 17 травня 1934 года. Месца пахавання невядомае.

Шыла Мікола (1888–1948) – беларускі палітычны і грамадскі дзеяч. Нарадзіўся на Міншчыне. Актыўны ўдзельнік беларускага нацыянальна-вызваленчага руху. Адзін з кіраўнікоў самай уплывовай партыі ў часы грамадзянскай вайны – Беларускай партыі сацыялістаў-рэвалюцыянераў. Некалькі разоў арыштоўваўся польскімі ўладамі. Працаваў настаўнікам у беларускіх навуковых установах у міжваенны перыяд у Вільні. З 1941 г. на эміграцыі. Аўтар успамінаў пра Янку Купалу, напісаў вельмі цікавую палемічную брашуру «А што далей?» (Лондан, 1948).

Памёр і пахаваны ў г. Ватэнштэт у Нямеччыне.

Рагуля Васіль (16.7.1879 – 16.6.1955) – беларускі грамадскі дзеяч. Нарадзіўся ў вёсцы Агукевічы Наваградскага раёна. Вучыўся ў пачатковай школе, а затым у Маладзечанскай настаўніцкай семінарыі, якую скончыў у 1898 г. Працаваў настаўнікам пачатковай школы ў вёсцы Налібокі. У 1906 г. скончыў Віленскі настаўніцкі інстытут. У 1914 г. быў мабілізаваны ў войска, прайшоў франты першай сусветнай вайны. Удзельнік Усебеларускага кангрэса, які праходзіў у снежні 1917 г. у Мінску. Служыў у Чырвонай арміі. У 1922 г. быў абраны беларускім паслом у польскі Сойм, а пасля, у 1928, – сенатарам.

У час другой сусветнай вайны працаваў у розных беларускіх арганізацыях, створаных з дазволу нямецкіх уладаў. З 1944 года на эміграцыі. Аўтар вельмі цікавай кнігі «Успаміны», якая выйшла ў 1957 годзе ў Нью-Йорку.

Памёр і пахаваны на беларускіх могілках у ЗША.

Шаранговіч Васіль Фаміч (4.3.1897 – 18.3.1938) нарадзіўся ў в. Качаны Мядзельскага раёна Мінскай вобласці. Скончыў семінарыю, служыў з 1918 г. у Чырвонай арміі. Быў на падпольнай рабоце ў Мінскай губерні, акупаванай польскімі войскамі. Асуджаны беларусамі на 20 гадоў катаргі, у 1920 г. абменены савецкім урадам.

Працаваў намеснікам наркома юстыцыі БССР, быў на прафсаюзнай рабоце. У 1930 г. становіцца членам бюро і другім сакратаром ЦК КП(б)Б. З сакавіка 1937 г. займаў пасаду першага

сакратара ЦК КП(б)Б.

Расстраляны 18 сакавіка 1938 г.

Якубёнак Рыгор Усцінавіч (1882(?) – 1940) нарадзіўся ў в. Залесінкі на Шаркаўшчыне. Скончыў настаўніцкую семінарыю. Вучыўся ў Полацку, быў прызваны ў царскую армію. Удзельнік Першай сусветнай вайны. У 1917 г. вярнуўся на радзіму. Працаваў настаўнікам у беларускіх школах. З 1924 г. дырэктар Клецкай беларускай гімназіі. Выкладаў беларускую мову і літаратуру, а ў маладзых класах – матэматыку. У 1932 г. гімназія была закрытая. Р. Якубёнак адмовіўся ад прапановы працаваць у польскай школе. Жыў на гаспадарцы.

Памёр у 1940 годзе і пахаваны на радзіме.

Касяк Ян Пятровіч (1890(?) – 1965(?)) нарадзіўся на Віленшчыне. Скончыў настаўніцкую семінарыю. Актыўны ўдзельнік беларускага нацыянальна-вызваленчага руху. Быў членам Беларускай сялянска-рабятніцкай Грамады. У 1920-х гадах быў рэдактарам беларускай газеты «Наша праўда». Жыў у Вільні. Заслужаны настаўнік Літоўскай ССР.

Больш дакладнымі звесткамі пралёс гэтага чалавека, на вялікі жаль, не валодаем.

Асташонак Андрэй (15.10.1898 – 1938(?)) нарадзіўся на Міншчыне. У 1910 г. скончыў настаўніцкую семінарыю. Працаваў настаўнікам на Лідчыне. Удзельнік першай сусветнай вайны. З 1918 г. студэнт Мінскага настаўніцкага інстытута, уваходзіў у беларускую арганізацыю «Маладая Беларусь». Працаваў сакратаром Саюза працаўнікоў асветы Беларусі, загадчыкам аддзела ЦК КП(б)Б. Скончыў Беларускае дзяржаўнае ўніверсітэт (1925).

Далейшы лёс невядомы.

Рунец Ілья (12.10.1895 – 1937(?)) нарадзіўся на Міншчыне. У 1915 г. скончыў настаўніцкую семінарыю. Ваяваў на франтах Першай сусветнай вайны. З 1919 г. студэнт Мінскага педінстытута. Уваходзіў у арганізацыю «Маладая Беларусь», затым быў членам КП(б)Б. Працаваў настаўнікам, інструктарам ЦБ краязнаўства на Міншчыне.

Далейшы лёс невядомы.

Чатырка Міхась (1883 – 1940(?)) нарадзіўся ў мястэчку Любча на Наваградчыне ў сялянскай сям'і. Скончыў матэматычны факультэт Віленскага настаўніцкага інстытута. Працаваў настаўнікам у Наваградку, Сенна, Міры. З 1924 г. у Наваградскай беларускай гімназіі, дзе выкладаў фізіку і матэматыку. Пасля ліквідацыі ў 1934 годзе гімназіі быў пераведзены ў Заходнюю Польшчу (Цеханув).

У 1939 г. вярнуўся на радзіму.

Быў арыштаваны і разам з грамадоўцамі вывезены ў Ачынскія лагеры (Краснаярскі край). Далейшы лёс невядомы.

Язэп РОКАШ. (Заканчэнне будзе).

## КУФЭРАК. 12

Адказны за падрыхтоўку матэрыялаў Міхась Казлоўскі.

У падрыхтоўцы «Куфэрака» прымалі ўдзел Таіса Трафімава, Алесь Капуцкі, Анатоль Акулік, Алесь Цадко.

Гаспадыня.





СУБОТА, 11 снежня. ІМЯНЫ. Праваслаўныя: Васіля, Івана, Рыгора, Сцяпана, Фёдора. Каталіцыя: Вальдэмара, Дамаса.

**“РЫБАЛОУ”**  
Адрас:  
Маладзечна, вул. Касманаўтаў, 6  
(магазін “Модуль”).  
Рыбалоўныя снасці ў шырокім асартымеце.  
Тэл. у Маладзечне 50714.

<b>БТ</b>	7.00 Добroe утро, Беларусь! 8.00 “Белорусские капричосы” 8.15 Столица. 8.40 Потребительская корзина. 9.00, 15.00 Новости 9.10 Киногосбор. 9.40 “Сегодня с вами...” 10.05 Здоровье. 10.30 Вершина мира. 10.55 Компьютерный полигон. 11.20 “Все нормально, мама!” 11.55 Спортивные новости 12.15 Усадьба. 12.40 Око. О рекламе и не только... 13.00 Новые имена. 13.05 “Кавингтон Кросс”. 14.00 Четвертое измерение. 14.25 Олимп. 15.10 Уроки Н.Новожиловой. 15.35 Познай себя. 15.55 “Вас вызывает Спортландия” 16.40 Парламентский вестник. 17.00 “По заповедным местам Беларуси” 17.35 Ток-шоу “Это моя работа” 18.05 Кинокомедия В.Шукшина “Печки-ла-вочки” 19.40 Из достоверных источников. 20.00 Новые имена. 20.05 Бездельник. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.35 “Золотой шлягер - Могилев-99” 23.25 Белорусский хит-парад. 23.40 Видимо-невидимо.	22.05 “Эх, Семеновна!” 22.45 “Тысячелетие”Сериал. 23.40 Ночь с незнакомцем в триплере “Острота ощущений” Фильм 1-й.
<b>РТР</b>	7.00 Мультфильмы. 7.30 Папа, мама, я - спортивная семья. 8.30 Почта РТР. 9.00 Доброе утро, страна. 9.30 Сам себе режиссер. 10.00 “Сто к одному” 10.55 Хорошие Новости 11.25 Эх, дороги... 11.40 Золотой ключ. 12.00, 20.00 Вести. 12.20 Федерация. 13.00 Урмас Отт с... 14.00 “На здоровье!” Ток-шоу. 15.05 “Секретные агенты” 16.00 Акуня матата. 17.00 Моя семья. 18.00 “Два рояля” 19.00 “Аншлаг” представляет. 20.45 “Аншлаг” представляет. 23.10 Последний сеанс. Михаил Ефремов и Евгения Добровольская в кинокомедии “Мужской зигзаг”	
<b>Культура</b>	9.05 “Читай Библию” 9.15 “Ангелок” 9.40 “Первый зшелон” Х/ф. 11.35 “Мировая деревня” 11.50 “Трагическая война в Америке” 12.30 “Лягушонок Флип” 13.00 Времена и войны. 13.30, 21.00 Новости культуры. 13.45 “Фламандские секреты” Х/ф. 14.40 “Мой цирк” 15.05 “Дорогие мои хорошие” Спектакль. 16.40 Шлягеры уходящего века. 17.30 Новости 17.35 Рассказы старого сплетника. 18.00 “Человек в пейзаже или открытый мир В.Федорова” 18.30 “Царская ложа” 19.10 Чудо-сказка. 19.25 “Я вас избрал” 20.20 Блес-клуб. 21.20 Новый век российского пианизма. 22.00 “Видеопозиция” 22.10 “Полустанок”Х/ф.	
<b>ОРТ</b>	7.00, 9.00 с/с, 14.00 с/с, 17.00 Новости 7.10 Слово пастыря. 7.25 Домашняя библиотека. 7.40 “Двенадцать стульев” Часть 1-я. 9.10 Смак. 9.30 Программа “100%” 10.00 Утренняя почта. 10.35 “Из жизни Федора Кузькина” 1-я и 2-я с. 14.10 “Затерянные во времени”Сериал. 15.35 Тема. 16.15 Песня-99. 17.10 Женские истории. 17.40 Угадайка. 18.25 “Кавказская пленница, или Новые приключения Шурика” 20.00 Время. 21.00 Погода. 21.10 “Китайский городской” Сериал.	6.55 Анонс дня. 7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.

<b>ТВ-6</b>	7.15 Сериал Чак Норрис в боевике “Крутой Уокер: правосудие по-тexasки” 8.00 “Зеркало, зеркало - II” 8.30 Мультсериал “Битлджус” 9.15 “Чистосердечное признание” 9.45 Без рецепта. 10.15 Телеигра “О, счастличик!” 11.25 Большие деньги. 11.55 Борис Щербаков в комедии “Жених из Майами” 13.20 “В нашу гавань заходили корабли” 14.25 Своя игра. 15.25 “Любовные истории, которые потрясли мир” 15.55 “Она написала убийство” 16.50 Док-шоу “Я и моя собака” 17.25 Герой дня без галстука. 18.40 “Итого” 19.00 Мишель Мерсье и Робер Оссейн в фильме Бернара Бордери “Неукротимая Анжелика” 20.35 “Профессия - репортер” 21.45 “Женский взгляд” 22.15 “Ее звали Никита” 0.00 Ток-шоу “Про это”	20.30 Сериал “Парадокс” 21.30 “Глобальные новости” 21.35 Боевик “Тихо умереть” 23.30 Кино, кино, кино. 0.05 “Встреча с...” 1.05 Комедия “Я люблю Люси”
<b>ТВ-ЦЕНТР</b>	7.05 Дорожный патруль. 7.20 Утро продленного дня 7.45 Ваша музыка: Диана Гурцкая. 8.45 Шоу Бениа Хилла. 9.20 Диск-канал. 9.50 “Пальчики оближешь” 10.30 Кинотеатр ТВ-6 Фильм А.Курасовы “Ран” 13.10 Территория ТВ-6. 13.40 О.С.П.-студия. 14.35 Наши любимые животные. 15.05 “Тарзан - защитник джунглей” 16.00 Новости 16.10 “Формула здоровья” 16.20 Ток-шоу “Я сама” 17.25 Дорожный патруль. 17.45 Сериал “Лехи II” 18.40 Сериал “И снова 33 квадратных метра” 19.15 Скандалы недели. 19.50 Янковский в фильме “Тот самый Мюнхгаузен” 1-я и 2-я с. 22.25 ЦитаДЕНЬ. 23.30 Дорожный патруль. 22.45 Диск-канал. 23.20 Безумный проект “Снято” 23.40 Плейбой.	5.00 Спорт без границ. 5.30 “Факт” 5.45 Мультфильм 6.25 “Воры в законе” 8.00 “Приключения электроники” 1-я с. 9.15 “Семь нот и весь мир” 10.10 “Я памятник себе...” 11.00 Новые имена. 11.30 Вояж без саковыжа. 11.45 “Будьте здоровы” 1-я с. 13.05 Спорт без границ. 13.30 Мир ислама. 14.00 “Очевидное-невероятное. Век XXI” 14.30 “Смок и малыш” 1-я с. “Вкус мяса” 15.40 “Кот и клоун” 15.50 “Россия: забытые годы” 16.30 “С плащом и шпагой” 17.00 “Здравствуй, мама!” 17.30 “Факт” 17.45 “Петр Первый” 1-я с. 19.30 Алло, Россия! 20.00 Вас приглашает Юлиан. 20.30 “Факт” 20.45 Студия “Факт” представляет... 21.00 “Очевидное-невероятное. Век XXI”

**ТАА “Жамчужина”**  
У ганглёвым цэнтры “Карані” Сморгоні  
праводзіць святочную выставку-продаж прамысловых і харчовых тавараў.  
Паказ і дэманстрацыя мадэляў у названых дні пачынаецца з 11<sup>00</sup> гадзін.  
4-5 снежня  
11-12, 18-19 снежня  
23-26 снежня  
**З НАДЫХОДЗЯЧЫМІ СВАТАМІ ВАСІ!**  
**УДАЛЫХ ПАКУПАК!**

**ООО “AKSOFT”**  
Ліц. №0025 выд. Мінгарвыканкам ад 02.03.1999 г. да 02.03.2003 г.  
**АКУМУЛЯТАРЫ**  
**KRAFT SUPCAR VESNA TOPLA FIAMM**  
• Гарантыя да 30 мес.  
• Глобкая сістэма скідак  
• Форма аплаты любая  
• Са склада ў Маладзечне  
• Магчыма дастаўка  
**Тэл. у Маладзечне 75522.**  
Падлягае абавязковай сертыфікацыі

22.45 "Машина для убийства"  
0.30 "Без фонограммы."

## АСТ

5.00 Спорт без границ.  
5.30 "Факт"  
5.45 Мультфильм  
6.25 "Воры в законе"  
8.00 "Приключения электроника" 1-я с.  
9.15 "Семь нот и весь мир"  
10.10 "Я памятник себе..."  
11.00 Новые имена.  
11.30 Вояж без саковыжа.  
11.45 "Будьте здоровы" 1-я с.  
12.05 Спорт без границ.  
13.30 Мир ислама.  
14.00 "Очевидное-невероятное. Век ХХІ"  
14.30 "Смок и малыш" 1-я с. "Вкус мяса"  
15.40 "Кот и клоун"  
15.50 "Россия: забытые годы"  
16.30 "С плащом и шлягой"  
17.00 "Здравствуй, мама!"  
17.30 "Факт"  
17.45 "Петр Первый" 1-я с.  
19.30 Алло, Россия!  
20.00 Вас пригласил Юлиан.  
20.30 "Факт"  
20.45 Студия "Факт" представляет...  
21.00 "Очевидное-невероятное. Век ХХІ"

а”  
гоні  
х і харчових таварах:

— жаночы і мужчынскі  
абутак вядучых фірмаў.  
— жаночыя вчэрніны уборы,  
жаночы і мужчынскі абутак  
сучасных фасонаў.  
— Навагоднія і Калядныя  
падарункі, сувеніры; шырокі  
выбар харчовых і  
кандытарскіх вырабаў.

Падлягае абавязковай сертыфікацыі.  
Івыканкомда ад 19.10.1999 г. да 25.01.2001 г.

21.30 "Десять негрят" 1-я с.  
22.40 "Звезды музыкального кино"  
23.00 Мир ислама.  
23.30 "Факт"  
23.45 "Вы нам писали..."  
0.40 "Кому поведать печаль мою"  
0.50 "Свадьба Кречинского" 1-я с.  
2.00 "Хвалите имя Господне"  
2.30 "Факт"  
2.45 Студия "Факт" представляет...  
3.00 Вояж без саковыжа.  
3.15 "Три дня в Москве" 1-я с.  
4.20 Евразийский телефорум-99

## ЕВРОСПОРТ

9.30 Санний спорт.  
10.00 Лыжный спорт.  
11.30 Горные лыжи.  
12.30 Биатлон.  
14.00 Лыжный спорт.  
15.00 Бобслей.  
16.00 Горные лыжи.  
17.00 Бобслей.  
17.45 Плавание.  
18.45 Лыжное двоеборье.  
20.00 Конный спорт.  
21.00 Санний спорт.  
22.30 Керлинг.  
1.00 Бокс.  
2.00 ФитнессМисс.

## 8 канал

13.00 Телемагазин.  
13.15 Х/ф "Ричард Львиное сердце", 1 с.  
14.30 Мультфильм  
15.00 "Жизнь в слове"  
15.30 "Дабрыя Сергеевны по заказу..."  
16.30 Кинокомедия "Мой муж - инопланетянин"  
18.00 Мультфильм  
18.30 "Вас поздравляют..."  
19.30 Жаклин Биссет, Питер О.Тул в исторической драме "Жанна Д.Арк", 1 с.  
21.15 "Вечерница"  
21.30 Вахтанг Кикабидзе в х/ф "Мимино"  
23.15 "Реактивная восьмерка"  
0.15 Новости "К видео"

МЯДЕЛ, 12 снежня. ІМЯНЫ. Праваслаўныя: Парамона. Каталіцыя: Агэлаіды, Яны, Аляксандра.

**БТ**

7.00 Доброе утро, Беларусь!  
8.00 "Приключение в королевстве"  
8.30 "Я рисую"  
8.45 Потребительская корзина.  
9.00, 15.00 Новости  
9.10 "Все дело в шляпе"  
9.35 Мультфильм  
10.05 Турбо"ектив"  
10.30 "Все нормально, мама!"  
11.05 Белорусский дом.  
11.35 Арсенал.  
12.00 Спортивные новости  
12.20 Сделано в Беларуси  
12.35 Телевизионный Дом кино.  
13.05 Новые имена.  
13.10 "Кавингтон Кросс"  
14.05 Сельчане.  
14.30 Приглашаем на вечерки.  
15.10 "На волне взаимопонимания"  
15.55 "Суперобраз XXI столетия"  
16.30 "Зорная ростань"  
17.05 А.Калягин, А.Джигарханян, М.Казаков в кинокомедии "Здравствуйте, я ваша тетя!"  
18.45 Новые имена.  
18.50 Теленавигатор.  
19.15 Стадион.  
19.40 Колыбельная.  
20.00 Резонанс.  
20.50 Ток-шоу "Карамболь"  
21.20 Драма "Аллея Мидаг"(Мексика).  
23.40 Премьера песни.  
23.50 Авто-парк.

**ОРТ**

6.55, 9.00 с/с, 14.00 с/с, 17.00 Новости  
7.05 "Дисней-клуб": "Утиные истории"  
7.35 "Двенадцать стульев" Часть 2-я.  
9.10 "Непугуемые заметки" Дм.Крылова.  
9.30 Пока все дома.  
10.05 Семейная комедия "Альф"  
10.35 Играй, гармонь любимая!  
11.05 Борис Чирков, Василий Меркурьев в комедии "Верные друзья"  
13.00 Клуб путешественников.  
13.40 История одного шедевра.  
14.10 "Затерянные во времени" Сериал.  
14.40 "Дисней-клуб": "Новые приключения Винни-Пуха"  
15.10 "Дисней-клуб": "Чип и Дейл"  
15.35 Как это было.  
16.15 Песня-99.  
17.15 Евгений Петросян представляет  
20.00 Программа С. Доренко.  
21.00 Погода.  
21.05 Шон Коннери и Николас Кейдж в бое-вике "Скала"  
23.35 "Острота ощущений" Фильм 2-й

**РТР**

7.00 "Тайна третьей планеты"  
7.55 Спортивные танцы.

8.55 Доброе утро, страна.  
9.30 "Аншлаг" и Ко.  
10.30 "Торжок"  
11.00 Русское лото.  
11.40 Мир книг с Л. Курравлевым.  
12.00 Вести.  
12.20 Фестиваль "Виктория"  
14.00 "Вокзал для двоих" 1-я и 2-я с.  
16.25 Перед "Зеркалом"  
16.40 Юбилейный концерт Людмилы Зыкиной.  
19.00 Зеркало.  
20.00 Людмила Гурченко и Михаил Державин в музыкальной комедии "Моя морячка"  
21.35 "ДРУЗЬЯ"  
22.10 Нонна Мордюкова, Светлана Крючкова, Иван Бортник и Юрий Богатырев в комедийной драме Никиты Михалкова "Родня".  
23.55 "К-2" представляет.

**Культура**

9.05 "Читай Библию"  
9.15 "Ангелок"  
9.40 Детский сеанс.  
10.50 "Консилиум"  
11.15 Экспедиция "Чиж"  
11.40 "Мировая деревня"  
12.00 "Поезд на третьем пути"  
12.30 "Сказка о рыбаке и рыбке"  
13.00 Времена и войны.  
13.30, 21.00 Новости культуры.  
13.45 "Фламандские секреты" Х/ф.  
14.40 Кинопанорама. Встречи.  
15.05 Телесуфлер.  
15.25 "Театр одного художника"  
15.45 "XX век. В кадре и за кадром"  
16.40 "Живы будем"  
17.30 Новости  
17.35 Дорога к Пушкину.  
18.05 "Над рекой души перекинуть мост..."  
19.20 Чудо-сказка.  
19.30 "С потолка"  
19.55 "Сражение за Фокина" Д/ф.  
21.20 "Мгновенья мастерства"  
21.45 "Никто не хотел умирать" Х/ф

**НТВ**

6.55 Анонс дня.  
7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.  
7.15 СериалПета Уилсон в фильме "Ее звали Никита" (Канада - США).  
8.00 "Зеркало, зеркало - II"  
8.35 Мультфильм "Бременские музыканты"  
9.15 Служба спасения.  
9.40 Поимки меня.  
10.10 Путешествия натуралиста.  
10.40 "Профессия - репортер"  
11.25 "Полундра"  
11.55 "Женский взгляд"  
12.25 Телеигра "Ключи от форта Байяр"  
13.30 "Криминальная Россия"  
14.00 "Итого"  
14.25 "Русские горки"  
15.25 Большие родители.

<b>ТВ-6</b>	7.15 “Она написала убийство” 7.00 “Итого” 8.00 “Ворошиловский стрелок” 8.35 Сонник. 9.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 9.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 10.00 “Итого” 10.30 Куклы. 11.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 11.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 12.00 “Итого” 12.30 Куклы. 13.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 13.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 14.00 “Итого” 14.30 Куклы. 15.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 15.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 16.00 “Итого” 16.30 Куклы. 17.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 17.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 18.00 “Итого” 18.30 Куклы. 19.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 19.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 20.00 “Итого” 20.30 Куклы. 21.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 21.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 22.00 “Итого” 22.30 Куклы. 23.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 23.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 24.00 “Итого” 24.30 Куклы. 25.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 25.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 26.00 “Итого” 26.30 Куклы. 27.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 27.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 28.00 “Итого” 28.30 Куклы. 29.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 29.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 30.00 “Итого” 30.30 Куклы. 31.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 31.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 32.00 “Итого” 32.30 Куклы. 33.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 33.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 34.00 “Итого” 34.30 Куклы. 35.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 35.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 36.00 “Итого” 36.30 Куклы. 37.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 37.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 38.00 “Итого” 38.30 Куклы. 39.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 39.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 40.00 “Итого” 40.30 Куклы. 41.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 41.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 42.00 “Итого” 42.30 Куклы. 43.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 43.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 44.00 “Итого” 44.30 Куклы. 45.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 45.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 46.00 “Итого” 46.30 Куклы. 47.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 47.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 48.00 “Итого” 48.30 Куклы. 49.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 49.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 50.00 “Итого” 50.30 Куклы. 51.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 51.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 52.00 “Итого” 52.30 Куклы. 53.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 53.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 54.00 “Итого” 54.30 Куклы. 55.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 55.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 56.00 “Итого” 56.30 Куклы. 57.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 57.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 58.00 “Итого” 58.30 Куклы. 59.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 59.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 60.00 “Итого” 60.30 Куклы. 61.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 61.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 62.00 “Итого” 62.30 Куклы. 63.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 63.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 64.00 “Итого” 64.30 Куклы. 65.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 65.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 66.00 “Итого” 66.30 Куклы. 67.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 67.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 68.00 “Итого” 68.30 Куклы. 69.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 69.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 70.00 “Итого” 70.30 Куклы. 71.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 71.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 72.00 “Итого” 72.30 Куклы. 73.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 73.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 74.00 “Итого” 74.30 Куклы. 75.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 75.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 76.00 “Итого” 76.30 Куклы. 77.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 77.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 78.00 “Итого” 78.30 Куклы. 79.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 79.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 80.00 “Итого” 80.30 Куклы. 81.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 81.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 82.00 “Итого” 82.30 Куклы. 83.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 83.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 84.00 “Итого” 84.30 Куклы. 85.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 85.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 86.00 “Итого” 86.30 Куклы. 87.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 87.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 88.00 “Итого” 88.30 Куклы. 89.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 89.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 90.00 “Итого” 90.30 Куклы. 91.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 91.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 92.00 “Итого” 92.30 Куклы. 93.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 93.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 94.00 “Итого” 94.30 Куклы. 95.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 95.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 96.00 “Итого” 96.30 Куклы. 97.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 97.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 98.00 “Итого” 98.30 Куклы. 99.00 “Давид Коперфильд. 15 лет магии” 99.15 “Мартуфелло, Анжела Каванья и Серджио Вастано в комедии “Поиск верности” 100.00 “Итого” 100.30 Куклы.	7.05 Дорожный патруль. 7.20 Утро продленного дня. 7.35 Те Кю. 7.50 СВ-шоу. 8.40 Сериал “И снова 33 квадратных метра” 9.10 “Как стать звездой” 9.40 “Ле-го-го” 10.20 “Спасибо за покупку” 10.30 Канон. 11.00 В мире людей. 11.30 Star старт. 12.00 Дорожный патруль. 12.15 “Спасибо за покупку” 12.30 Жан Габен в детективе “Оли-е бродяг” 14.15 Мультфильмы 14.30 Народ представляет “Знак качества” 15.05 Без вопросов. 15.40 “Детектив-шоу” 16.35 Катастрофы недели. 17.40 Дорожный патруль. 18.00 “Обозреватель” 19.10 Билл Мюррей в комедии “Больше, чем жизнь” 20.55 Семья 2000. 21.20 Ваша музыка: Вика Цыганова. 22.20 Новости спорта. 22.55 Эрик Робертс в триллере “На волне смерти”
<b>ТВ-ЦЕНТР</b>	7.00 Детский телеканал. 8.00 “Привет друзьям” М/ф. 8.15 “Первосвятитель” 8.30 “Все народы России” 9.00 “По щучьему веленью” 10.00 События. 10.15 “С утра попозже” 10.45 В.Серова, Л.Целиковская и Е.Самойлов в комедии “Сердца четырех” 12.20 “Мир женщин” 13.00 События. 13.15 Погода на неделю. 13.20 “ЦТ возвращается” 14.55 Мультпарад. 15.45 “Анекдот слышал!” 16.45 А.Абдулов, О.Янковский, А.Захарова в фильме “Убить дракона” 19.00 “События” 19.30 “Секретные материалы” 20.00 “Патриотическая комедия” 22.05 События одной строкой. 22.10 Парад плюс: выбери. 23.00 Мистический детектив “Арбитр” 0.30 “Не стреляй!”	13.35 Благовест. 14.00 Темная для... 14.30 Экран приключенческого фильма “Смок и малыш” 2-я с. 15.55 “Волшебная палочка” 16.10 Концерт к Дню Конституции. 17.00 Русская партия. 17.30 “Факт” 17.45 “Петр первый” 2-я с. 19.25 “Кинопанорама. Встречи” 20.00 “Музыкальная мозаика” 20.30 “Факт” 20.45 Постфактум. 21.00 “Тайны и мифы XX века” 21.30 “Десять негрят” 2-я с. 22.40 “И зажигаем свечи” 23.00 Благовест. 23.30 “Факт” 23.45 Концерт к Дню Конституции 0.40 “Кот и клоун” 0.50 “Свадьба Кречинского” 2-я с. 2.00 “Вас приглашает Юлиан.” 2.30 “Факт” 2.45 Постфактум. 3.00 “Горы России” 3.15 “Три дня в Москве” 2-я с. 4.20 Свет пречистый.
<b>АСТ</b>	5.00 Спорт на планете. 5.30 “Факт” 5.45 Мультфильм 6.25 Детектив “Ипподром” 8.00 “Приключения электроники” 2-я с. 9.05 Поет Анастасия. 9.45 “Мировой кинематограф” 11.00 “Страна “Фестивали” 11.30 “Горы России” 11.45 “Будьте здоровы” 2-я с. 13.05 Спорт на планете.	9.30 Лыжный спорт. 10.30 Горные лыжи. 11.15 Горные лыжи. 12.45 Лыжный спорт. 13.15 Горные лыжи. 14.00 Горные лыжи. 14.45 Бiatлон. 15.45 Футбол. 17.00 Бобслей. 17.45 Плавание. 19.00 Прыжки с трамплина. 20.30 Бiatлон.

**Маладзечанскага філіяла канцэрна “Беллегіра” запрашае за пакупкамі на адрасе:**  
**Маладзечна, В. Гасінен, 121, магазін “Сучаснік”.**  
Падлягае абавязковай сертыфікацыі.  
**СЕКЦЫЯ “АБУТАК”**  
29.09.1999 г. да 29.09.2000 г.

<b>8 канал</b>	13.00 Телемагазин. 13.15 Х/ф “Ричард Львиное сердце”, 2 с. 15.00 Программа Рика Реннера. 15.30 Доктор Икс. 16.30 Х/ф “Драйв” 18.15 Мультфильм “Зима в простоквашин” 18.30 “Вас поздравляют...” 19.30 Историческая драма “Жанна Д.Арк”, 2 с. 21.15 “Вечерница” 21.30 “Спорт-акшн” 21.45 “Девушка моей мечты” 23.25 “Позно вечером с ...”
----------------	--



СЕКТАР СПОРТУ

Міні-футбол  
Макей гарантуе перамогу

**Металург – Энергетык (Орша) 3:2 (2:1)**  
Судзі: А. Рамін (Мінск), М. Цуканаў (Гомель).  
Галы: Мацюк (2), Макей (19, 27); Папавіч (8), А. Кальм (21).  
Склад: Бахур; Гружэўскі, Мацюк, Кабельскі, Сіткевіч;  
Казлоўскі, Клімовіч, Андросік, Макей; Ваўчок, Казяк, Кіркіж.  
Папярэджанне: Кабельскі.  
На 2-й хвіліне гульні пазіцыйны розыгрыш мяча завяршыўся добрым ударам **Дзмітрыя Мацюка**. Маладзечанцы мелі масу спрыяльных момантаў для ўзяцця варот, але ўвесь час нечага не хапала ў завяршальнай стадыі.  
На думку **Канстанціна Харламава**, гэта выдаткі трэнераванага працэсу, які каманда вымушана весці ў цеснай зале.  
Сапернікі, якія перад матчам узмацніліся некаторымі гульцамі з вялікага футбола, зраўнялі лік, калі выкарысталі даволі крыўдную памылку абаронцаў. Напрыканцы тайма свае лідзёрскія якасці паказаў **Аляксандр Макей**. Ён прайшоў з мячом да вонкавай лініі, абіграў на шляху двух праціўнікаў і нечакана прабіў у блізкай кут практычна з нулявога вугла.  
У сярэдзіне другой паловы сустрэчы ў контратацы тры супраць двух зноў Макей паразіў вароты. Хутка аршанцы скарацілі разрыў да мінімуму. Апошняя дзесяціхвілінка выдалася вельмі нервовай: ішла ўзаемавострая

гульня, дзе маглі забіваць і тыя, і тыя.  
**Дзмітрый Янель** быў вымушаны прапусціць матч з-за цотнай жоўтай карткі (у наступнай сустрэчы тое самае чакае **Сяргея Кабельскага**).  
ЦКК – Белаўтасервіс 6:4, Беліндзяржстрах-БДПА – Сімург 0:1, МЭСР – Педуніверсітэт 6:2, БАТУ – Верас 5:1, РТІ-Заслаўе – МАПІД 3:8, Эканаміст – Дарожнік 0:6.  
1. Сімург 27  
2. Дарожнік 25  
3. ЦКК 19  
4. МАПІД 17  
5. Металург 16  
6. Верас 16  
7. Беліндзяржстрах 12  
8. Педуніверсітэт 12  
9. МЭСР 12  
10. Энергетык 10  
11. Белаўтасервіс 9  
12. БАТУ 3  
13. Эканаміст 3  
14. РТІ-Заслаўе 3  
**Бамбардзіры:** Лагутка (Дарожнік) – 17; Шакута (Сімург) – 13; Пішчала (ЦКК) – 12; Буцэнка (Беліндзяржстрах), Янель, Мацюк – па 10.  
**Сяргей ГАЙКОВІЧ.**

Лёгкая атлетыка  
Ад Нясвіжа да Калінінграда

**НЯСВІЖ.** Тут сёлета прайшоў традыцыйны нацыянальны фестываль бегу, ля вытокаў якога стаяла знакамітая "Языльска дзесятка".  
35 школ Мінскай вобласці выставілі каманды з пяці хлопчыкаў і дзяўчынак ад 10 да 16 гадоў. Кожны з іх прабягаў адзін кіламетр. Трэцяя пазіцыя ў нашых землякоў з Радашковскай сярэдняй школы. Рыхтавала каманду **Святлана Захарчанка**.  
Прызавыя месцы сярод ветэранаў на дыстанцыі 10 км занялі маладзечанцы **Ларыса Пятрэнка** і **Мікалай Пагарэлаў**, сярод юнакоў вызначыліся **Сяргей Дзяніс**, **Руслан Садоўскі**, **Дзмітрый Послед** і **Алена Куцкевіч**.  
Адразу ж пасля гэтага выхаванцы маладзечанскай ДЮСШ разам са сваім трэнерам **Леанідам Арцем'евым** адправіліся ў Калінінград на міжнародныя спаборніцтвы "Балтыйская восень". Там

сабралася каля дваццаці каманд з Расіі, Польшчы, Літвы, Латвіі. Ездзілі дзесяць нашых спартсменаў і занялі трэцяе агульнае месца пасля гаспадароў і палякаў. У асабістых раздзелах вызначыліся **Аляксандр Жаўняровіч** (1 месца на 400 метраў з рэкордам турніру), **Дзмітрый Послед** (1 месца на 1500 м і – з рэкордам – на 3000 м), **Таццяна Маісеева** (1 месца ў кіданні кап'я і 2 месца ў бар'ерным бегу на 60 м), **Алег Лалецін** (2 месца на 3000 м), **Алена Куцкевіч** (3 месца на 1500 м і 3000 м). Занялі трэцяе месца ў эстафеце 4х175 м (**Аляксандр Жаўняровіч**, **Вадзім Кашалевіч**, **Аляксандр Станкевіч**, **Аляксандр Тыліндус**).  
**Сяргей ГАЙКОВІЧ.**

20 суддзяў з 40 бегунамі справіліся

**МАЛАДЗЕЧНА.** Лёгкаатлетычны манеж другі лістапад запар прымаў удзельнікаў звышмарафонскіх выпрабаванняў. Турнір набыў афіцыйны абласны статус, і на яго з'ехаліся амаль усе мацнейшыя спартсмены краіны.  
Галоўны суддзя спаборніцтваў **Аляксандр Кавалёў** лічыць, што магчыма выйсці на міжнародныя маштабы. Арганізацыя турніру, дзеянні судзейскай брыгады аказаліся на належным узроўні. Спартсменам арганізавалі бясплатнае пражыванне, пераможцаў узнагародзілі грашовымі прызамі, а каля дваццаці арбітраў без памылак падлічылі ўсе сотні кругоў па дзвесце метраў, што беглі удзельнікі.  
25 мужчын выйшлі на дыстанцыю ў 50 кіламетраў. 1. **Ігар Навіцкі** (Мінск) – 3 гадзіны 12 хвілін. 2. **Уладзімір Чырыца** (Сморгонь) – 3:14. 3. **Аляксей Трусаў** (Мінск) – 3:52. 4. **Яўген Рыск** (Маладзечна) – 3:55.  
12 чалавек вялі барацьбу на 100 км. 1. **Раман Асаевіч** (Мінск) – 7:52. 2. **Ігар Закрыўскі** (Маладзечна) – 8:15. 3. **Пётр Мураўёў** – (Барысаў) 8:38...6. **Мікалай Грыбаедаў** (Маладзечна) – 9:13.  
Змагаліся і 4 жанчыны. Іх траса – 50 км. 1. **Галіна Кавалёва** (Маладзечна) 4:27. 2. **Людміла Шабалава** (Мінскі раён) – 4:56. 3. **Ала Панкратава** (Мінскі раён) – 5:00. 4. **Святлана Кошалева** (Маладзечна) – 5:05.  
Спаборніцтвы не пакінулі абыякавымі дзяцей, што прыходзілі на трэніроўку ў манеж: яны правялі двухгадзінныя заняткі, а дарослыя ўсё яшчэ бегалі.  
**Сяргей ГАЙКОВІЧ.**

Валейбол  
Прыз адкрыцця сезона

**ВІЛЕЙКА.** Традыцыйныя спаборніцтвы адкрыцця сезона сабралі на гэты раз пяць каманд. Вось як размеркаваліся месцы па выніках кругавых спаборніцтваў.

Каманды	#	2:0	1:2	ачкі
1. Мэблевая фабрыка				3
2. ДРБУ-162	0:2	#	2:0	3
3. Вайсковая часць	2:1	0:2	#	3
4. Пажарная часць	.....	.....	.....	1
5. Школа-інтэрнат	.....	.....	.....	0

Мэбелшчыкам удалося выйграць адну партыю ў вайскоўцаў, што дало ім магчымасць заняць першы радок.  
Галоўны суддзя турніру **Віктар Бараноўскі** адзначыў, што ўзровень гульні вырас у параўнанні з мінулымі гадамі. Добра гулялі **Юрый Цылько** і **Юрый Місоль** з каманды-пераможцы, **Уладзімір Балаша** (ДРБУ-162), **Віктар Тышкоўскі** з калектыву пажарнай часці, дырэктар школы-інтэрната **Мікалай Ваўчкоў**, які вёў за сабою сваіх выхаванцаў.  
**Жаночы чэмпіянат, мужчынскі Кубак**  
**МЯДЗЕЛ.** Пяць жаночых калектываў гулялі па кругавой сістэме: 1. Гарпасёлка Мядзел. 2. СШ №2 (Мядзел). 3. Лук'янавіцкая БШ. 4. Занарацкая СШ. 5. Пасёлка Нарач.  
Сем мужчынскіх каманд гулялі ў двух групах. Другія месцы ў групах занялі прадстаўнікі пасёлка Нарач і гарпасёлка Мядзел, а пераможцамі сталі каманды птушкафабрыкі і ПТВ-207. Яны і разыгралі кубкавы фінал, у якім вяскоўцы аказаліся мацнейшыя за студэнтаў.  
**Сяргей ГАЙКОВІЧ.**

АНОНС

05.12 БАТУ (Мінск) – Металург

Сямейнае мнагаборства  
Маладзечанскія сем'і, як і раней, спартыўныя

**ЛІДА.** Прайшоў фінал рэспубліканскіх спаборніцтваў па сямейным мнагаборстве "Здароўе". Летась тут перамагла каманда Мінскай вобласці, за якую выступалі адныя маладзечанцы. Сёлета, яны зноў былі мацнейшыя на абласным турніры, а вось на "рэспубліцы" саступілі першы радок прадстаўнікам Магілёўшчыны і занялі другое агульнае месца.  
Адна з галоўных прычын – адсутнасць сям'і Антонавых, члены якой у гэтыя тэрміны былі занятыя на чэмпіянаце краіны па плаванні.  
Вось якія месцы па сваіх намінацыях занялі маладзечанцы. 1. **Казловы** (Ларыса; Марына), 2. **Відзякіны** (Мікалай-Алена), 3. **Кавалёвы** (Аляксандр-Галіна; Анастасія), 3. **Малахавы** (Мікалай; Паліна, Таццяна), 4. **Бобавы** (Анатоль; Павел).  
**Сяргей ГАЙКОВІЧ.**

Міжсезонне  
ФК «Маладзечна»: ад Ворсклы да Нявы

**Васіль Віскушэнка** (былы адміністратар, цяпер працуе ў ФК "Лунінец"):  
– Да свайго прыходу ў "Лунінец" я чуў пра Якава Шапіру адно, а цяпер ведаю пра яго іншае. Гэта сумленны чалавек, з якім прыемна працаваць. Дзеля апошняга створаныя добрыя ўмовы.  
**Міхаіл Шутовіч** (трэнерваў клуб у міжсезонне):  
– Пасля "Маладзечна" яшчэ нідзе не працаваў. Усё шукаў, чакаў, цікавіўся. Толькі апошнім часам з'явілася магчымасць уладкавацца на работу. Гэта будзе каманда майстроў.  
**Леанід Кучук** (былы галоўны трэнер ФК "Маладзечна"; трэнер мінскага "Тарпеда-МАЗ"), з усмешкай:  
– Жывы, здаровы. Калі сур'ёзна, у "Тарпеда" створаныя належныя ўмовы, але не гэта галоўнае. Тут цікава працаваць. Цяпер каманда знаходзіцца ў "намінальным" адпачынку: гульцы збіраюцца калі-нікалі на трэніроўкі, каб падтрымліваць форму.  
**Аляксандр Клімовіч** (былы футбаліст ФК "Маладзечна"; цяпер – у ФК "Лунінец"):  
– Гуляць у "Лунінец" мне падабаецца. Мэта на наступны сезон – выхад у вышэйшую лігу. У параўнанні з "Маладзечнам", тут лепшыя ўмовы, стаўленне да футбола таксама іншае. Мінулай зімой я выступаў за футзальны мінскі "Атлант". Цяпер гуляю за маладзечанскі "Металург", які выступае ў чэмпіянаце рэспублікі па міні-футболе. Сяргей Сафонаў, галоўны трэнер "Атланта" і "Металурга", прапанаваў мне новае месца работы. Згадзіўся, бо ёсць маг-



Уладзімір Макоўскі ў матчы са зборнай Эстоніі.

ФОТА АЛЯКСАНДРА ШЫЧКО.

чымаць падтрымліваць спартыўную форму. Тым больш, што адпачынак у "Лунінец" да студзеня.  
**Вольга**, жонка былога футбаліста ФК "Маладзечна" **Аляксандра Лебедзева**:  
– Муж цяпер у Эстоніі. З футболам ён развітаўся, нават для сябе ўжо не гуляе. Аляксандр шукае сабе іншы заняткі.  
**Юлія ВАНСЛАЎ.**

Скончыўся складаны кіеўскі перыяд у жыцці братоў **Макоўскіх**.  
**Міхаіл** аддадзены ў арэнду палтаўскай "Ворскле", дзе ён трывала ўвайшоў у асноўны склад. Цяпер адпачывае, рыхтуюцца да вясновага, другога круга чэмпіянату Украіны. Яго каманда збіраецца аспрэчваць медалі першынства.  
Уладзімір другую палову

сезона адгуляў за калінінградскую "Балтыку" таксама на правах арэнды. На жаль, каманда не здолела выйсці ў вышэйшую расійскую лігу. Будучае лепшага футбаліста Беларусі 1996 года пакуль нявызначанае. Сярод адрасоў працягу яго кар'еры называецца нават маскоўскі "Лакаматыў". Цяжка даліся хлопцам два апошнія гады. Будзем

спадзявацца, усё ў іх атрымаецца. Пажадаем удачы.  
**Аляксандр Вяжэвіч** лічыць, што сёлетнія вынікі мінскага "Дынама" незадавальняючыя. Былы флагман не выканаў задачу ўвайсці ў чэмпіянатную тройку, не трапіў у чвэрцьфінал Кубка. Разам з тым, каманда паказала сваю перспектыву, моладзі ёсць да чаго імкнуцца, наступны сезон абяцае быць больш удавы. Асабістыя справы складаліся лепш. У адным з матчаў правёў ажно пяць галоў. Бывае так, што да чалавека прыходзіць натхненне, калі ўсё атрымліваецца як след. Увогуле забіў пятнаццаць мячоў, што бывае не кожны год. І важны матэрыяльны фактар: Аляксандр цяпер мае жыллё ў сталіцы.  
**Віталь Казяк** быў лідэрам сярэдняй лініі наваполацкага "Нафтан-Дэвона". Каманда без асаблівых складанасцяў засталася ў вышэйшай лізе. Ёсць прапанова застацца там, аднак пакуль Віталь не вызначыўся са сваімі планами. Падтрымлівае форму, дапамагае "Металургу" у міні-футболе.  
"Тарпеда"-МАЗ, у які мінулай зімою перайшоў **Уладзімір Карыцька**, збіраўся прэтэндаваць на высокія месцы, але фінішавала каманда толькі дзесятай. Па ходзе сезона ўзніклі праблемы са складам, і цяпер усе спадзяванні звязаныя з наступным годам. Уладзімір задаволены сваёй работай, лічыць, што шмат карыснага набыў, калі працаваў побач з прызнаным трэнерам **Анатолем Юрэвічам**, даведчаным гульцам **Юрыем**

**Малеевым**, **Сяргеем Яромкам**, **Аляксандрам Сяднёвым**, **Уладзімірам Гольмакам**. Выхад з адпачынку, а значыць, працяг работы над сваім талентам, прызначаны на сярэдзіну снежня.  
**Аляксандра Лебедзева** сёлета напаткала складаная траўма калена. Пасля аперацыі ў "Маладзечне" ён больш не гуляў. Магчыма, ужо і "завязаў" з прафесійным футболам. Шмат часу праводзіць у Санкт-Пецярбурзе. Кажуць, што імкнецца адшукаць сябе ў справах бізнесу.  
Не дагуляў да канца сезон і **Мікалай Абрамовіч**. Пакінуў сталічных аўтазаводцаў ды больш нідзе не "засваціўся", хіба толькі калі-нікалі прыходзіў на трэніроўкі "Металурга".  
Апошняя тэдня прынеслі новыя паведамленні. **Сяргей Кабельскі** падпісаў асабісты кантракт з салігорскім "Шахцёрам". Цяпер справа за дамоўленасцю паміж клубамі. Тая ж сітуацыя і ў **Дзмітрыя Ваўчка**. Ён прыняў запрашэнне "Тарпеда"-МАЗа, якому адмовіў летам, калі вырашыў дапамагчы ФК "Маладзечна".  
Колькі словаў пра маладзечанскіх арбітраў. **Віктар Дзмітрачкоў** правёў сёлета 15 матчаў вышэйшай лігі ў брыгадзе жодзінца **Міхаіла Архіпава**. Па завяршэнні сезона атрымаў званне судзі нацыянальнай катэгорыі. **Уладзімір Асіпенка**, які ўжо мае такія рэгаліі, дэбютаваў сярод мацнейшых разам з брыгадай **Юрыя Майстрова** з ФК "Паліпа", правёў 5 сустрэч.  
**Сяргей ГАЙКОВІЧ.**



## РОЗНАЕ

### ПРАДАМ

#### БУД. МАТЭРЫЯЛЫ

● Шклопакеты, вытворчасці Ліды. Т. у Маладзечне 60192.

● **РУБЕРОЙД.** Т. у Маладзечне 64063.

● Будматэрыялы рознага асартыменту. Т. у Маладзечне 77832.

#### ТВ, БЫТАВУЮ ТЭХНІКУ

● Пыласос Электрасіла, 6/у, 25 у. а. Т. у Маладзечне 60088.

● Факс Panasonic KX-F130BX, 6/у; шапку і кайнер з чарнабуркі. Т. у Маладзечне 77942.

● Пліту газавую Брэст, новую, ва ўпакоўцы. Т. у Маладзечне 68775.

● Новы маразільнік Атлант. Т. у Вілейцы 58436.

● Халадзільнік. Дастаўка. Т. у Маладзечне 53264.

● Халадзільнік, маразільнік, пліту газавую Брэст. Т. у Маладзечне 39121.

● Халадзільнік Мінск-16, 6/у. Т. у Маладзечне 64828.

● Тэлевізар Гарызонт-51ТЦ418Д, Clatronic; пыласос Rowenta; печ СВЧ Hitachi; пральную машыну Indesit. Т. у Маладзечне 99743.

#### ● НЯДРАГА ІМПАРТНЫ ТЭЛЕВІЗАР. Т. у Маладзечне 51298.

● Халадзільнік, новы. Т. у Маладзечне 39264.

● Халадзільнік Мінск-5; паліто жаночае, зімовае, драп-велюр, норка, пам. 54. Т. у Маладзечне 68936.

● Відэаплеер Фунай; відэамагнітафон JVS; тэлевізары Філіпс і Віцязь; усё 6/у. Т. у Маладзечне 36432.

● Халадзільнік Снайга-15Е; акардэон; інвалідную каляску; паркет дуб., 73 м<sup>2</sup>; вагонку; дошкі для падлогі. Т. у Маладзечне 66141.

#### МУЗІНСТРУМЕНТЫ

● Камплект талерак для барабана, вытворчасці Германіі. Т. у Маладзечне 75654.

● Піяніна. Т. у Вілейцы 55188.

#### МЭБЛЮ

● **МЭБЛЯ НА ЛЮБЫ ГУСТ:** секцыі, спальні, дзіцячыя куткі, мяккія углы, кухні. **НІЗКІЯ ЦЭНЫ.** Т. у Маладзечне 42052. Тавар сертыфікаваны.

● **НОВАЯ МЭБЛЯ З ДАСТАЎКАЙ.** Спальні, секцыі (горачкі), дзіцячыя пакоі, кухні, мяккія куткі. Навагоднія скідкі. Т. у Маладзечне 36396. Падлягае абавязковай сертыфікацыі.

● Мяккі куток, 6/у. Т. у Маладзечне 50378.

● **МЭБЛЯ У НАВЯУНАСЦІ І ПАД ЗАКАЗ. КАЛІ ЗНОЙДЗЕце ЛЕПШЫЯ ЦЭНЫ, МЫ ПРАДАДЗІМ ВАМ ЯШЧЭ ТАННЕЙ. ТАВАР СЕРТЫФІКАВАНЫ.** Т. у Вілейцы 56382, 53430.

● Кухню Вязынка, нядрага. Т. у Маладзечне 73600.

● Секцыю. Т. у Маладзечне 70960.

● Мяккі куток, 6/у. Т. у Маладзечне 77502.

#### ЖЫВЕЛУ

● Тэрмінова карову, 8 год, в. Гарадок. Т. у Маладзечне 28138.

● Тэрмінова цельную карову. Т. у Маладзечне 95716, т. у Валожыне 32379.

● Шчанят ратвейлера з радаслоўнай. Т. у Маладзечне 69734.

● Карову. Вілейка, зав. Стаўкі, д. 1"А". Т. у Вілейцы 59377.

#### ІНШАЕ

● Мыйку кухонную эмаліраваную. Т. у Маладзечне 64617.

● Дзіцячае харчаванне. Т. у Вілейцы 55914.

● Выцяжку новую (Польшча). Т. у Маладзечне 65829.

### КУПЛЮ

● **4-Ы ТОМ БЕЛАРУСКАЙ ЭНЦЫКЛАПЕДЫІ** (1997 г. выдання). Т. у Маладзечне 53841, 69667.

● Ацынкаваную бляху і любыя будматэрыялы. Т. у Маладзечне 68693 (удзень).

● Тырыстары Т143, 253, 353 (500А, 630А, 800А); дыёды Д133, 143, 153 (800А, 1000А). Т. у Маладзечне 76589 (увечары).

● Документы для прычэпа л/а. Т. у Маладзечне 32942.

● Радыелямпы ГУ-50, ГУ-81, ГМ-100, 6С33С і інш.; патэфон, старыя рэчы, стары матэрыял. Т. у Маладзечне 71315.

● Парагенератар, магутнасцю 50 кг/гадзіну. Т. у Маладзечне 53920, 54091.

● Сена. Т. у Маладзечне 39436.

### ЗГУБЛЕНА

● Згублена пенсійнае пасведчанне Віктара Дзмітрыевіча Бальшакова лічбы несапраўдным.

● Згубленыя ў цягніку "Полацк--Маладзечна" дакументы на імя С. В. Броўка прашу вярнуць за ўзнагароджанне. Т. у Маладзечне 69422.

### ІНШАЕ

● Электранагравальнікі, устаноўка, гарантыйнае абслугоўванне, рамонт фотаапаратаў, нескладанай бытавой тэхнікі. Т. у Вілейцы 54747. Ліц. №04410 Белбытсаюза РБ ад 1.10.1999 г. да 1.10.2004 г.

● **ПРАБЛЕМЫ СА СТОЛЮ!** Тэлефануйце, дапаможам. Т. у Маладзечне 60496.

### ШУКАЮ РАБОТУ

● Шукаю работу па ўнутранай аддзелцы. Т. у Маладзечне 32521, 60976.

● Шукаю работу па нацыі падлогі, паталочніц; дзверы, вагонка, пластык. Т. у Маладзечне 52506.

## ПАСЛУГІ

### ДЛЯ МАЛАДЫХ

● Вас запрашае салон для маладых "Раксала". Гасцініца "Маладзечна", 1 паверх. Т. у Маладзечне 71676, 51070.

● **ВЯСЕЛЬНЫЯ ЎБОРЫ:** модныя, элегантныя, новыя паступленні, вэлюм у падарунак. Т. у Маладзечне 39293.

● **ВЯСЕЛЬНЫЯ, ВЯЧЭРНІЯ ЎБОРЫ. ВЯЛІКІ ВЫБАР.** Памеры 42-60. Ад 5 у. а. Т. у Маладзечне 50825.

● **МІЛЫЯ НЯВЕСТЫ!** Новая калекцыя вясельных і вясчэрніх убораў чакае вас. Т. у Маладзечне 64110, 26308.

### ГРУЗАПЕРАВОЗКІ

● Грузаперавозкі па РБ, СНД, МАЗ з прычэпам, 16 т. Т. у Маладзечне 50055. Ліц. АА №1-7338 МТіК ад 18.06.1999 г. да 17.06.2004 г.

● Выканаем грузаперавозкі ў межах РБ, СНД. Грузападымальнасць ад 1 да 3,5 тон. Аплата па дамоўленасці. Т. у Вілейцы 48212, 48206. Ліц. АА №1-2420 МТіК ад 13.03.1997 г. да 04.12.2000 г.

### ІНШАЕ

● Шліфоўка падлогі. Т. у Маладзечне 68693.

● Абліцоўка пліткай (в. 4 м). Т. у Маладзечне 76298.

**ОКНА** из ПВХ **REHAU**

**ДВЕРИ**

ОФИСНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ, ВИТРАЖИ, СТЕКЛОПАКЕТЫ.

ПРОИЗВОДСТВО, ДОСТАВКА, ГАРАНТИЯ.

ООО «СОНОРО»

Тэл. У Мінску 2308272, т/ф 2301050.

Товар сертифицирован.

Предпріемству на пастаянную работу патрабуюцца: галоўны энергетык, начальнік цэха, начальнік фінансавага бюро, начальнік планаво-эканамічнага аддзела, начальнік бюро металурга, старшы майстар, майстар ліцейнага цэха, мантажнік санітарна-тэхнічных сістэм і абсталявання, токары 5-6 разрадаў (аплата 25 млн. рублёў і вышэй). Даведкі па тэл. у Маладзечне 70833, 48328.

**ВЕНТЫЛЯТАРЫ** прамысловыя

**КАЛАРЫФЕРЫ**

**КАРБІД КАЛЬЦЫЮ**

са складаў у Мінску і Маладзечне

ААТ тэл./факс у Маладзечне "Спарт" 71872, 68763.

Тавар сертыфікаваны.

**ЖАЛЮЗЫ**

Тэрмін вырабу 1-3 дні

т. у Маладзечне 90574

НПП "ВОЛЬХА"

ОПЕРА СО СКАДА 8-Г. МІНСК

И ПОД ЗАКАЗ

Тавар сертыфікаваны.

Реализует

- задвижки стальные, чугунные
- вентили муфтовые, фланцевые
- клапаны предохранительные, обратные
- фланцы, отводы, сгоны
- фасонные части 4/к

В Мінске

тел. (8-017) 210-20-47, тел./факс 252-30-06

Запрашаем на выстаўку беларускай аўдыё-, відэа- і паліграфічнай прадукцыі (касеты, CD, плакаты, каландарыкі, значкі ды іншае) кожную сераду і чацвер з 17-00 да 19-00 у офіс ТБМ імя Ф. Скарыны, што ў інтэрнаце палітэхнікума на ІІІ паверсе па вул. Хмяльніцкага, 10.

**МДПА СТА "Маладзечнасервіс"**

ЁСЦЬ У ПРОДАЖЫ:

**Аўташыны** для грузавых, легкавых аўтамабіляў, трактароў, сельгасмашын

**Акумулятары** ў асартыменце ад 6 ст 55 да 6 ст 190

**Аўтамашыны** Хундай Акцэнт, легкавая, 1998 г. в., ГАЗ 3306, фургон, 1993 г. в., ГАЗ 2401, легкавая, 1982 г. в., прычэп МТЗ да 1/а новы, **МАТАЦЫКЛ** ІЖ--Планета з калёсай 1980 г. в., а/м ГАЗ-52 бартавы 1975 г. в., **Аўтобус** Ікарус турыстычны, 1982 г. в., **ЛІНІЯ** па разліве напіткаў у шыяльныя бутэлькі "ОРКОН" - 1,5 л - камплект.

**ВЫКОНВАЕМ**

Кузаўны, слясарны **РАМОНТ** аўтамабіляў, афарбоўка, развал-сыходжанне, падбор фарбы, **МЫЦЦЕ** аўтамабіляў поўнае

**Маладзечна, вул. Віленская, 40. Тэл. 71204, факс 71819.**

Падлягае абавязковай сертыфікацыі

**Камп'ютэр-Сервіс**

Тэлефон (01773) 30030

Падлягае абавязковай сертыфікацыі

**КАДЗІРАВАННЕ:** алкаголь, курэнне тытуно, збытоўная вага. Зняцце алкагольнай інтэкскацыі на даму. Кансультацыя гемапата. Маладзечна, в. Хмяльніцкага, 10, блок 23. Пасрэдні запіс па тэл. 37275, 74834. Ліц. № 954 від. Мін. аховы здароўя РБ з 8.06.1999 г. па 8.06.2004

**МЫЛА**

гаспадарчае са склада ў Маладзечне.

Тэл. у Маладзечне 50884, 41781.

Падлягае абавязковай сертыфікацыі.

Предпріемства **купіць парогенератар** магутнасцю 50 кг/гадзіну. Тэл. у Маладзечне 53920, 54091.

**ФАТАГРАФІЯ**

Усе віды паслуг. Ганна, якасна, хутка. Выходзіць фатаграфія на дом. Фота з некандэцыйных негатываў заказчыка, фотаздымка ўрачыстасцяў, выраб партрэтаў, фотамедыянаў для помнікаў Маладзечна, вул. Хмяльніцкага 10, т. 70403. Ліц. №01738, від. Белбытсаюзам 12.07.99 на 5 год.

**ПЯЧАТКІ, ШТАМПЫ, ГРАВІРОВАКА.**

г. Маладзечна, вул. Буйніцкага, 63

тэл. 54402. МП "ВІЗІТ"

Ліц. №18 МС РБ ад 20.05.1996 г. да 20.05.2003 г.

**Прадаецца паўпрычэп МАЗ ХТМ 9380,**

тэнт, поўная маса 19 т, грузпадымальнасць 14 т, 1991 г. в.

Тэл. у Маладзечне 61743.

**Куплю**

**ІЖ-2715, абцас.**

Тэл. у Маладзечне 64264, 77185

**ТДА "Стэйс"**

**КАСАВЫЯ АПАРАТЫ**

Тэл. у Маладзечне 68967.

Падлягае абавязковай сертыфікацыі

Ліц. №047 Мін. прамысловасці РБ ад 15.07.1997 г. да 15.07.2002 г.

**ТАА "ЭВІС" рэалізуе звыш за 100 найменняў аўтазапчастак да ЗІЛ**

Тэл. у Маладзечне 70130. Падлягае абавязковай сертыфікацыі.

**ПАПЕРА**

Афсет № 1

Газетная 48.8/60, 84, 126 (Кандапога)

Мехавая "А" (Крафт)

(01773) 54971

## ВІНШАВАНКІ

## ВІНШАВАНКІ

Дарагія чытачы, калі вы хочаце павіншаваць знаёмых, блізкіх, то высылайце купон з разборліва напісаным тэкстам загадзя. Указвайце дату публікацыі – газета выходзіць па пятніцах. Віншаванкі звыш пятнаццаці слоў платныя. Мы можам размясціць партрэт таго, каго вы віншуете, калі вы гэтага пажадаеце. Зрабіце прыемнае сваім блізкім – павіншуйце іх праз газету!

Анжэла і Юра! Віншваем з 5-годдзем сумеснага жыцця. Жадаем шчасця, моцнага здароўя, вялікага кахання. **Сям'я Старавойтавых.**

Віктару Спірыдонавічу Капучкаму! Віншваем з 72-годдзем! Жадаем моцнага здароўя, шчаслівага жыцця. Няхай гарыць святло ў Вашай хаце! **Аляксей і Галіна.**

Ганне Іванаўне Луцкай. З днём нараджэння! Пусты гэты дзень запомніцца надолго, запомніцца ўсе теплыя слова. Большага шчасця, крепкага здароўя жадаем Вам на долгія года.

Віншваем з днём нараджэння Пятра Іосіфавіча Аляшкевіча! Жадаем здароўя, шчасця, кахання, поспехаў ва ўсіх справах. **Твае Людміла і Юлія.**

Любімая дачушка Юлечка Шчаковіч! Віншваем цябе з 10-годдзем. Жадаем моцнага здароўя, поспехаў у вучобе, сапраўдных сяброў. Мы вельмі цябе любім. **Мама і тата.**

Дарагі тата **Анатоль Фалей!** Віншую цябе з днём нараджэння! Жадаю шчасця і моцнага здароўя. **Твой сын Саша.**

## ЗНАЁМСТВЫ

## ЗНАЁМСТВЫ

Калі вы хочаце размясціць аб'яву аб знаёмстве, калі ласка, указвайце адрас да запатрабавання. Жадаем знайсці сваё шчасце!

Для стварэння сям'і маладая жанчына пазнаёміцца з мужчынам да 35 год, які не п'е і не гуляе. Адкажу на ліст з фота. Маладзечна-6, д/з п/п №0248679.

Адзінокі мужчына, 45/170/65, пазнаёміцца з добрай, прыемнай, без шк/зв. жанчынай, 43-48 год, з жылём. Тэлефон паскорыць знаёмства. Маладзечна-6, д/з п/п КН 0106692.

Пазнаёмлюся з маладым чалавекам 19-30 год, без шк/зв. Пра сябе: Вольга, 17/160/45, без шк/зв. Маладзечна-3, п/п МС 0152225.

Для стварэння сям'і: пазнаёмлюся з жанчынай да 30 год, без шк/зв. І жыллёвых праблем. Пра сябе: разведзены, 28/180/80, шк/зв. у меру. Маладзечна-4, д/з в/б 3481107, Андрэю.

**КУПОН**

49 для бясплатнай аб'явы

Бесплатна змяшчаюцца аб'явы толькі ў рубрыкі "Знаёмствы" і віншаванкі аб'ямам да 15 слоў. Анонімныя купоны не разглядаюцца. Пішыце, калі ласка, разборліва.

Імя, прозвішча, імя, адрас (не для друку):



**Арганізацыя рэалізуе:**

спецыяльныя сумесі, дэкаратыўную тынкоўку, цэглу, мел, гіпс, фурнітуру будаўнічую, цэмент, дошку падаконную, вапну, дэталь лінолеуму, плітку ПВХ.

Тэл. у Маладзечне 65245.  
Падлягае абавязковай сертыфікацыі.

**ЗАТ** вытворча-гандлёваму прадпрыемству ДМТ патрабуюцца:

- **галоўны бухгалтар;**  
- **галоўны інжынер транспартнага ўчастка.**

Заробная плата здыельна-прымальная. Пры неабходнасці прадстаўляецца жылё. Зваротца па адрасе: Вілейка, вул. Прыважыцкая, 44.  
Тэл. у Вілейцы 54273, 56583.

## ТРАНСПАРТ

### ПРАДАМ

- ВАЗ-2101, 1977 г. в., капрамонт у 1997 г. Т. у Маладзечне 95044 (Радашковічы).
- А/м Форд-Сіера, 1984 г. в., бензін; секцыю МД-233. Т. у Вілейцы 58855.
- **МЕРСЕДЭС-280, БЕНЗІН, 1980 г. в., УСЕ НАВАРОТЫ. Т. у Маладзечне 53969, 50747.**
- А/м Масквіч-2140, газ-бензін. Т. у Маладзечне 33585.
- Мерседэс-207Д, 1988 г. в., 5700 у. а. Т. у Вілейцы 58086.
- Форд-Скорпіё, 2.0, 1985-86 г. в. Т. у Вілейцы 59154.
- ІФА-Мульцік, 900 у. а. Т. у Вілейцы 56049.
- **МЕРСЕДЭС-БЕНЦ-190, 1985 г. в., БЕНЗІН, \$2200. Т. у Вілейцы 53182 (пасля 18<sup>00</sup>).**
- Фольксваген Гольф II, 1987 г. в., 1.8 карб. бензін, 1700 у. а., торг. Т. у Маладзечне 65146.
- **А/М ВАЗ-2103, 1979 г. в. Т. у Вілейцы 55297.**
- Каробку перадач ВАЗ-09.08 у разабраным стане. Т. у Маладзечне 64617.
- ВАЗ-2101 па з/ч, сядзенні Фольксваген. Т. у Маладзечне 50032.
- А/м Таёта-Карола, 1991 г. в., седан, 1.3Б, 5 л на 100 км, ц/з, магнітола, тыдзень з Германіі, 2200 у. а.; гому зімнюю R-14 на дысках да Аўдзі, 4 шт. Т. у Маладзечне 50117.

## ПАТРАБУЮЦЦА

### Будаўнічая арганізацыя

### ПРАДАСТАЎЛЯЕ РАБОТУ ВЫСОКАКВАЛІКАВАНЫМ РАБОЧЫМ:

Мулярам IV-V разрадаў, малярам-тынкоўшчыкам, плітчыкам, цеслярам, бетоншчыкам.

АПЛАТА ПРАЦЫ ЗДЫЕЛЬНА-ВЫСОКАЯ.

Забяспечваюцца часовым жыллем. Даведкі па тэл/ф. у Сморгоні 51370.

**ЗАО "Кэмпі" прапанаваў** по доступным ценам:

**АНТИСЕПТИКИ**  
"Пинотекс", "Тонотекс"  
розличной цветовой гаммы, производство С.-Петербурга;

**ЛАКИ** паркетные, производства С.-Петербурга;

**ТАКЖЕ** морилку, шпатель, эмаль, клей ПВА, окислы краски, краску для крыш, растворители, лакокрасочную продукцию.

**И ДРУГУЮ**

Тел. в Молодечно 68992, т./ф. 71566.  
Падлягае абавязковай сертыфікацыі

- А/м Аўдзі-80, дызель, 1989 г. в., чырвоны, люк, растаможаны, 1 мес. з Германіі, ідэальны стан. Т. у Маладзечне 69418.
- Тэрмінова Опель-Кадэт, 1980 г. в. Т/ф. у Маладзечне 65302.
- А/м W-Пасат, 1984 г. в., новая гума, АКБ. Т. у Вілейцы 55886.
- Опель-Аскону і БМВ-320 па з/ч. Т. у Вілейцы 53533.
- А/м Фольксваген-Пасат, 1987 г. в., дызель, універсал. Т. у Вілейцы 53865.
- Хонда-Сівік, 1984 г. в., выдатны стан; ТЦ-Samsung, ВП, музычны цэнтр. Т. у Вілейцы 55914.
- Audi-80, 1989 г. в., цёмна-сіні металік, 1.8S, бензін, сігналізацыя EXCALIBUR. Т. у Вілейцы 56258.
- Прычэп Зубраня. Т. у Маладзечне 76800.
- М/а Баркас, 1988 г. в., грузапасажырскі, 600 у. а. Т. у Маладзечне 64764.
- З/ч 6/у да Аўдзі-80; ФВ-Пасата; БМВ-3 да 1988 г. в.; Опель-Аскону; Рэкорта; Форд-Фіесты. Т. у Маладзечне 37534.
- Нисан-Прэм'еру, 1992 г. в., 2Д, ц/з, усе навароты. Т. у Вілейцы 74360.
- Таёту-Каролу, 1991 г. в., 1.8, дызель, 2500 у. а., торг. Т. у Маладзечне 33730, 61232.
- Татру-148, канверсійную, 1980 г. в., на хаду, 12 тон, торг. Т. у Вілейцы 74360.
- Прычэп Зубраня, па запчастках; манітор SVGA; спадарожнікавую сістэму TV. Т. у Маладзечне 71315.
- КРАЗ-260, 1986 г. в., спальнік, хуткасныя масты, торг. Т. у Вілейцы 74360.
- А/м Паланез, патрабуецца рамонт рухавіка. Т. у Валожыне 31352 (пасля 18<sup>00</sup>).
- VW-Passat, 1989 г. в., 1.8і, шэра-зялёны металік, выдатны стан. Т. у Мядзеле 47327, 49568.
- Форд-Фіесту, 1990 г. в., 1.8, дызель, 1650 у. а. Т. у Маладзечне 73673.
- Опель-Вектру, 1990 г. в., з Германіі, у выдатным стане, нерастаможаны, 1900 у. а. Т. у Маладзечне 99710 (увечары).
- М/а VW-Транспарцёр, 1.6, дызель, 8 месцаў, 1986 г. в. Т. у Маладзечне 99743.
- БМВ-325-TDS, 1993 г. в., скура, п. э/пакет, кандыцыянер, сігналізацыя, мульт-лок, дыскі, зялёны металік, або памяню. Т. у Маладзечне 99562.

**Арганізацыя прапанаваў:**

цэмент, шырф, руберойд, дзверы фліягровыя.

Тэл. у Маладзечне 64944.  
Падлягае абавязковай сертыфікацыі

**Магазін "Аўтазапчасткі"**

прапанаваў рухавікі, КПП і іншыя з/часткі для ЗІЛ, ГАЗ і легкавых аўтамабіляў, афармляе дагаворы куплі-продажу аўтамабіляў, сельскагаспадарчай тэхнікі, вузлаў і аграгатаў, даведкі-рахункі.

Адрас: Маладзечна, вул. Лібава-Роменская, 153.  
Тэл. у Маладзечне 76534, 74054.  
Ліц. №738 Маладзечнага гарвыканкома ад 29.04.1999 г. да 29.04.2004 г.

**Пераднавагодняя выстаўка-продаж ЮВЕЛІРНЫХ ВЫРАБАЎ**

13-14 снежня 1999 г. з 8<sup>00</sup> да 17<sup>00</sup> гадзін у ювелірай майстэрні завода "Рамбытэхнік" вул. Грамадская, 47

Цудоўны падарунак да Калядаў, нізкія цэны.  
Ліц. №1052, 1053 Мін. фін. РБ ад 13.08.1998 г. да 13.08.2003 г.

**АРГАНІЗАЦЫЯ РЭАЛІЗУЕ АРАЧНАЕ** збудаванне.

Тэл. у Маладзечне 53914.

**Арганізацыя здае** у доўгатэрміновую арэнду двухпавярховы будынак па адрасе: Маладзечна, вул. Кірава, 68.

- Форда: рухавік, КПП, мост і інш., танна; для Масквіча: крышу, блок, дзверы, капот і інш., танна. Т. у Валожыне 52807.
- Кузаў ВАЗ-2108. Т. у Маладзечне 67576.
  - А/м VW, Audi да 1500 у. а. Т. у Вілейцы 57799.
  - Іншамарку дызельную, можна аварыйную. Т. у Маладзечне 67163.
  - Новы або добры 6/у МТЗ-82УК. Т. у Вільнюсе 8-(01122)-592182.
  - Дызельную іншамарку. Т. у Маладзечне 73673.

### МЯНЯЮ

- Аўтамабіль Нисан-Прэм'ера, 1991 г. в., у выдатным стане на аднапакаёвую кватэру ў Маладзечне або прадам. Т. у Маладзечне 70437.

### ПАСЛУГІ

- Вазьму спадарожнікаў у Польшчу за а/м. Т. у Маладзечне 62701.
- Дапамагу адрамантаваць амаматызатары іншамарак. Т. у Маладзечне 69521.
- Дапамагу купіць аўтамабіль, Германія. Т. у Маладзечне 52409.
- Вазьму спадарожнікаў ў Польшчу (Шчэцін) за а/м. Т. у Маладзечне 69521.
- Шукаю спадарожнікаў у Польшчу. Т. у Маладзечне 36432.

## НЕРУХОМАСЦЬ

### ПРАДАМ

- **ГАРАЖ У ГК № 24 (29 м²). Т. у Маладзечне 37781.**
- 2-пакаёвую кватэру ў Вілейцы, гараж у ГК №2. Т. у Вілейцы 58807.
- Гараж у ГК-3 Вілейкі, цана дагаворная. Т. у Вілейцы 57437.
- Участак з пабудовамі, 15 сотак, в. Зімодры Куранецкага с/с. Т. у Маладзечне 54235.

**Прадам** 3-пакаёвую кватэру. Тэл. у Маладзечне 77926.

- 2-пакаёвую кватэру, 1-ы паверх, лоджыя, вул. Лярына, 1. Т. у Маладзечне 70022.
- Дом, 20 сотак; а/м М-412, 1980 г. в., аварыйны. Т. у Вілейцы 52918.
- Дом у в. Трапава, 20 км ад Маладзечна, участак 20 сотак. Т. у Маладзечне 60043.
- Дом у Валожынскім раёне. Т. у Маладзечне 66614.

Вырабляем **ПОМНІКІ** з **МАРМУРОВАЙ КРОШКІ** па даступнай цане з дастайкай заказчыку. Наш адрас: Маладзечна, вул. Прафсаюзная, 8, тэл. 60390.

**ДМП "Памяць" вырабляе ПОМНІКІ** з натуральнага каменя розных формаў і колераў (чорны, шэры, чырвоны і г. д.)

Магчымы продаж оптам. Цэны даступныя. Зваротца па адрасе: Вілейка, зав. Гідрабудунай, 3. Тэл. у Вілейцы 52919, 52487.

- Тэрмінова аднапакаёвую кватэру ў цэнтры Маладзечна, нядорага. Т. у Маладзечне 62059 (з 19<sup>00</sup> да 23<sup>00</sup>).
- 2-пакаёвую кватэру ў цэнтры горада. Т. у Маладзечне 36404 (пасля 18<sup>00</sup>).
- Гаспадарку ў Маладзечне. Т. у Вілейцы 55375. Т. у Мінску 783434.
- Аднапакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 58261.
- Капітальны гараж у кааператыве №5 (Лясныя), каля вартаўніка, 700 у. а. Т. у Маладзечне 64764.
- Дом; Форд-Транзіт, 1980 г. в. Т. у Маладзечне 37534.
- Паўдома, Маладзечанскі р-н, в. Краснае. Т. у Маладзечне 96716.
- Аднапакаёвую кватэру ў цэнтры. Т. у Маладзечне 60741.

- Дом у вёсцы, 7 км ад Маладзечна. Т. у Маладзечне 39720, 32686.
- Паўтарачную аднапакаёвую кватэру ў Мядзеле, усе выгоды, першы паверх, лоджыя, 300 м ад возера. Т. у Маладзечне 69262.
- 2-пакаёвую кватэру ў Вілейцы, другі паверх. Т. у Маладзечне 50601.
- 3-пакаёвую кватэру. Т. у Сморгоні 21921.
- 2-пакаёвую кватэру, гараж, дачу, а/м Мазда-626. Т. у Сморгоні 52771.
- 3-пакаёвую кватэру, 5/5 пав. Т. у Сморгоні 36351 (увечары).
- Дом. Вілейскі р-н, Куранецкі с/с, в. Багданава. Бурэгіна.
- 3-пакаёвую кватэру, прыватызаваная, 1-ы паверх. Т. у Вілейцы 57765.
- 2-пакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 55260, 56190.
- 3-пакаёвую кватэру, 65/44/7, у цэнтры, другі паверх, дзве лоджыі, або мяняю на 2-х ці аднапакаёвую. Т. у Маладзечне 74957.
- У Маладзечне 3-пакаёвую, 40 м², першы паверх, пад аховай, тэлефон, падвал, майстэрня, чэшская планіроўка, або мяняю на 2-пакаёвую ці на аднапакаёвую з гаражом і тэлефонам у Мінску. Т. у Мінску 8-25066-476, т. у Маладзечне 70416 (у выхадныя).
- 4-пакаёвую кватэру ў Вілейцы. Т. у Вілейцы 52070.

- Дом у в. Трапава, 20 км ад Маладзечна, участак 20 сотак. Т. у Маладзечне 60043.
- Дом у Валожынскім раёне. Т. у Маладзечне 66614.

### ЗДАМ

- Аднапакаёвую кватэру ў цэнтры горада. Т. у Вілейцы 55375.
- Аднапакаёвую кватэру з тэлефонам. Т. у Маладзечне 66141.

## ГАРАСКОП 6 – 12 СНЕЖНЯ



**Авен**  
(21.03–20.04)

Планы авантурнага характару на прадмет хуткага ўзбагачэння могуць паступіць ад сяброў. Не спакушайся на іх.



**Цялец**  
(21.04–21.05)

Паказчыкі гэтых дзён добрыя для буйных спраў, рэалізацыі творчых праектаў.



**Блізняты**  
(22.05–21.06)

Тыдзень адкрые шырокія магчымасці. Найбольш выніковымі абяцаюць быць сумесныя акцыі з дзелявымі партнёрамі.



**Рак**  
(22.06–23.07)

Здароўе, работа, стаўленні з калегамі і начальствам вас толькі парадуюць.



**Леў**  
(24.07–23.08)

Дэвізам дадзенага тыдня можна зрабіць наступныя радкі: "Рыхтуйся да вялікай мэты, а слава цябе знойдзе!"



**Дзева**  
(24.08–23.09)

Хаця агульны вынік гэтага перыяду павінен скласціся на вашу карысць, ліхаманкаваці ў рабоце не пазбегнуць.



**Шалі**  
(24.09–23.10)

Вы зможаце праявіць лепшыя якасці, аказацца бліскучым пасрэднікам паміж варожымі бакамі.



**Скарпіён**  
(24.10–22.11)

Моцнае энергетычнае сілкаванне дазволіць вам актыўна развясціцца. Паспяховымі акажуцца ўсе дзеянні ў справах матэрыяльнай сферы.



**Стралец**  
(23.11–21.12)

Жыццярэдаснасць здольны азмрочыць толькі абставіны на рабоце.



**Казярог**  
(22.12–20.01)

Таёмныя ніткі ўздзеяння на навакольных акажуцца ў вашых руках. Пастарайцеся гэтым не пашкодзіць іншым.



**Вадалей**  
(21.01–19.02)

Дзякуючы кантактам са сваякамі і нават выпадковымі знаёмымі, вы можаце атрымаць прэстыжную прапанову.



**Рыбы**  
(20.02–20.03)

Ёсць верагоднасць, што ўзнікнуць такія абставіны, якія дазваляць вам выравацца з застою, з палону матэрыяльных праблем.

Тэлефонныя коды гарадоў рэгіёна: Маладзечна - 01773, Вілейка - 01771, Сморгонь - 01592, Ашмянны - 01593, Валожын - 01772, Мядзел - 01797, Астравец - 01591, Мінск - 017(2)

## РЭГІОНАЛЬНАЯ газета

Заснавальнікі: Аляксандр МАНЦЭВІЧ, Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ, Ігар БЕЙС, фірма «ФАВАРЫТ».

Галоўны рэдактар Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

**ТЭЛЕФОНЫ/ФАКС: (01773) 6-96-67, 5-38-41.**  
**E-mail: region\_news@irex.minsk.by**  
**222310, Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 68а.**

Інфармацыйна-рэкламнае штодзённае выданне рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. **Тыраж 6800 экз.** Падпісана на адзін месяц **200 тыс. руб.** (індывідуальная падпіска, **індэкс 63212**), **500 тыс. руб.** (ведамасная падпіска, **індэкс 63369**). Падпіска праводзіцца пастаянна ў паштовых аддзяленнях рэспублікі. **№49(241) 03.12.99.** Друкарня «Перамога», 222310, Маладзечна, вул. Таўлая, 11. Зак. №.

**РЭКЛАМА**

СТАЎКІ ЗА 1 КВ. СМ:

Базавая ..... 200 тыс. руб.  
Апошняя старонка... 250 тыс. руб.  
ТБ-праграма ..... 350 тыс. руб.  
Першая старонка.. 500 тыс. руб.

**СІСТЭМА СКИДАК**

**ПРЫЁМ ДРОБНЫХ АБ'ЯЎ**

**Маладзечна:** Вялікі Гасцінец, 68а.  
**Тэл. 69667, 53841.**

**Вілейка:** гасцініца "Вілія", капіравальны цэнтр "Парус" **Тэл. 55194, 55284.**

**Сморгонь:** 1) Рэдакцыя "Новай газеты Сморгоні", вул. Танкістаў, 8.  
**Тэл. 33077, 34353.**

Разліковы рахунак №3012101960012 у аддзяленні Белзнешэканамбанка ў Маладзечне, код 211, атрымальнік рэдакцыя "РГ"